

Conozca sus derechos

Subsidio de jardines infantiles

■ Una completa información sobre este beneficio en la página 2-A

EDICIÓN ESPECIAL
MUNDIAL'82

La Nación

Francia y Polonia disputan 3er. lugar

- Zbigniew Boniek reaparece en Polonia, mientras que Alain Giresse no juega en Francia
- No existe gran interés por ver este encuentro, ya que todos piensan en la gran final de mañana

ALICANTE. — La selección de Francia, que llegó a encarar el sueño de estar por primera vez en una final antes de caer derrotada por penales por Alemania Occidental, difícilmente pueda recuperar el entusiasmo para disputar hoy — a las 14 horas, en el Estadio José Rico Pérez de esta ciudad — contra Polonia el tercer puesto del Duodécimo Campeonato del Mundo.

El enfrentamiento entre los dos perdedores de las semifinales no produce, en general, euforia dado que ambos equipos acaban de ver frustrada su máxima aspiración, y el interés se vuelve mayoritariamente hacia el encuentro final del torneo que mañana sostendrán Italia y Alemania en el Estadio Santiago Bernabéu de Madrid.

REAPARECE BONIEK

Sin embargo, los aficionados podrán ver la reaparición del delantero polaco Zbigniew Boniek, y esperan

que Francia exhiba al menos parte del excelente fútbol producido contra Alemania en el dramático partido disputado en el Estadio Sánchez Pizjuán de Sevilla.

SIN GIRESSE

Por su parte, los franceses no podrán contar con el volante Alain Giresse — acumuló dos tarjetas amarillas — y el delantero Patrick Battiston, quien fue llevado a un hospital local después de ser embestido violentamente por el arquero alemán Schumacher.

Pero el problema principal para Francia será el estado físico de sus jugadores, después de la agotadora semifinal, que prolongó 160 minutos, hasta que Horst Hrubesch convirtió el penal que definió el partido. Los polacos también sentirán el esfuerzo tras la derrota frente a Italia, pero el ritmo de ese partido fue menos intenso y su duración también menor. (Inf. Pág. 1-B).

César Coelho arbitrará la final

(Inf. Pág. 1-B)

Descartado Rummenigge

(Inf. Pág. 1-B)

Antognoni, la duda italiana

(Inf. Pág. 6-7-B)

Menotti no firma en el Valencia

(Inf. Pág. 6-B)



FRANCIA, selección que recientemente perdió en semifinales con Alemania Occidental, enfrenta hoy — en el Estadio José Rico Pérez de Alicante — a Polonia, por la disputa del tercer lugar del Décimosegundo Campeonato del Mundo. Para este partido, los franceses no podrán contar con el volante Giresse, quien acumuló dos tarjetas amarillas.

Despachos exclusivos de nuestros enviados especiales a Madrid, Alicante y Barcelona. Fotografías de servicios especiales UPI, de nuestros enviados por UNIFAX, y apoyo de reportajes de UPI, AP, ANSA, DPA y LATIN REUTER



CHILE RINDIO TRIBUTO A SUS HEROES

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, y los integrantes de la Junta de Gobierno, presidieron ayer el acto central en homenaje al Centenario del Combate de La Concepción, ceremonia efectuada ante el Altar de la Patria y oportunidad en la que juraron ante la bandera los nuevos oficiales, dragoneantes y soldados del Ejército. En la foto, parte de la ceremonia y, en primer plano, la urna de cristal que contiene las ánforas con los corazones de los cuatro principales héroes de la gesta heroica.

(Inf. en Pág. 12 A)

Presidente del Chase Manhattan Bank DEVALUACION INCENTIVARA EL INGRESO DE CAPITALES

- Banquero norteamericano señaló que "en los problemas económicos debe existir menos dogma y más juicio"

Willard C. Butcher, presidente del Chase Manhattan Bank, calificó como atinada la devaluación del peso en Chile, porque "en los problemas económicos debe existir menos dogma y más juicio".

Butcher, quien se encuentra realizando una gira por América Latina, ofreció ayer una conferencia a los socios de la Cámara Chileno Americana

de Comercio para referirse a las "Iniciativas Privadas en el Progreso Económico".

de capitales al país, especialmente por la vía de la inversión.

A largo plazo, explicó, deben darse dos aspectos importantes para el buen funcionamiento de la economía chilena. Por un lado, la consistencia de la política económica y, por el otro, el equilibrio, ya que "lo que un hombre de negocios no puede tolerar es que le cambien las reglas del juego".

(Pasa a la Pág. 12 A)

Opaca celebración del 166º aniversario patrio

Pánico financiero reina en Argentina

- El dólar se pagó ayer a cuarenta mil pesos en Buenos Aires
- Retirado casi un 40% de los depósitos a plazo fijo de los bancos
- Alzas de precios oscilan entre un 30 y un 60% en los últimos diez días

(Información Pag. 12 A)

Parte "Tren de la Solidaridad"

Llegará a Santiago con más de 50 vagones, lo que significa una cifra superior a las 1.500 toneladas

Más de cincuenta carros repletos de material de construcción conformarán el "Tren de la Solidaridad" que hoy inicia su travesía de amor y unidad nacional rumbo a Santiago, cargado de ayuda para los damnificados de las regiones V, VI y Metropolitana.

La información fue proporcionada ayer por dirigentes de la Secretaría Nacional de la Juventud, quienes señalaron que los objetivos de la campaña iniciada en favor de afectados del último temporal que azotó las mencionadas regiones, ya se han cumplido con creces. Asimismo, destacaron el espíritu solidario de la comunidad sureña del país, que ya reunió más de 1.500 toneladas de material de construcción.

(Pasa a la Pág. 12 A)

149 muertos en tragedia aérea en New Orleans

Un avión de Panam con 143 personas a bordo se estrelló ayer en una zona residencial poco después de despegar en medio de una intensa tormenta. Las autoridades indicaron que no hay sobrevivientes y que, por lo menos 6 personas murieron en tierra. Los cuerpos de rescate realizaban la búsqueda de víctimas, casa por casa.

(Inf. Pág. 11 A)

La OLP dejará dentro de 24 horas el Líbano

A pesar de que Siria anunció que no recibiría a los palestinos en su territorio si éstos dejaban de luchar, dirigentes de la OLP señalaron que están dispuestos a refugiarse en ese país y dejar en las próximas horas la convulsión de Beirut.

(Inf. en Pág. 10 A)

El Banco Central levantó sanción al American Express

El acuerdo del instituto emisor fue adoptado al cumplir la entidad con la liquidación del saldo de sus posesiones de cambios internacionales.

(Inf. Pág. 6 A)

SUBSIDIOS

Capítulo VII

El Comité Nacional de Jardines Infantiles y Navidad está abocado a cuatro misiones bien definidas, que son:

- La creación, puesta en marcha y atención de los Jardines Infantiles propios de la institución.
- La colaboración en la atención a los niños que asisten a los Jardines de la Junta Nacional de Jardines Infantiles (JUNJII), mediante el voluntariado.
- La confección y reparto de ajuares a los recién nacidos con fecha 11 de septiembre y 25 de diciembre de cada año.
- La entrega de juguetes a los niños de escasos recursos de todo el país para la Navidad.

Subsidios jardines infantiles



¿EN QUE CONSISTE EL BENEFICIO DEL JARDÍN INFANTIL?

La Junta de Jardines Infantiles entrega, a través de sus establecimientos, atención integral a los niños en edad pre escolar, vale decir, párvulos, de 0 a 6 años. Esta atención significa educación y alimentación, además de un permanente médico y dentista para periódicas revisiones y controles. Todo esto se coordina con el Servicio Nacional de Salud.

Los jardines infantiles funcionan de lunes a viernes, en jornada completa y en forma totalmente gratuita.

¿QUE SISTEMA DE EDUCACION RECIBE EL NIÑO?

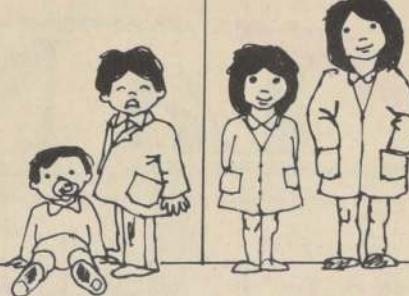
El niño que recibe este beneficio cuenta, además, con una atención psicopedagógica especializada, que consiste en estimular ciertas áreas de desarrollo que influyen decisivamente en el desarrollo de su personalidad, con sus hábitos y la capacidad de razonamiento.

¿CUALES SON LOS NIVELES DE ATENCION?

La atención se entrega en tres niveles, de acuerdo a la edad cronológica del niño:

1. — Sala Cuna: lactantes de 3 meses a 2 años.
2. — Nivel Medio: niños de 2 a 4 años con 11 meses.
3. — Nivel de Transición: niños de 5 a 5 años 11 meses.

SALA CUNA LACTANTES DE 3 MESES A 2 AÑOS



NIVEL MEDIO NIÑOS DE 2 A 4 AÑOS CON 11 MESES



NIVEL DE TRANSICION NIÑOS DE 5 A 5 AÑOS CON 11 MESES



Junto a la atención escolar, se entrega a los niños una especial atención en su alimentación y también el aspecto social.

La atención de alimentación consiste en entregar al niño una dieta que cubre el 80% de las recomendaciones calóricas, —proteínas, sales y minerales— que permite mantenerlo en buen estado nutritivo.

En los casos de niños desnutridos, la atención se centra principalmente para sacarlos de este estado y mantener un continuo control de su peso, estatura y desarrollo sicomotriz.

Además, en estos casos, se entrega a la familia un completo informe para que, juntos, puedan lograr un niño sano y robusto a muy corto plazo.

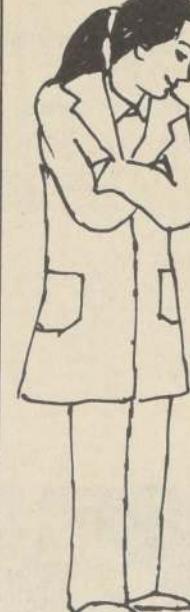
La atención social está dirigida a las familias para solucionar, principalmente, las situaciones del grupo familiar, que afecten al niño en su estabilidad física y mental, o en su defecto, interfiera en las labores que desarrolla el jardín infantil con el menor.

Los padres están en permanente información sobre la conducta y desarrollo de los menores, con el objeto que ayuden a lograr una positiva evolución en todos sus aspectos.

¿DONDE Y CUANDO SE PUEDE INSCRIBIR?

Entre los meses de diciembre y enero se pueden inscribir los niños en cualquier jardín infantil a través de todo el país.

La visitadora social determinará, de acuerdo a los antecedentes, la situación del menor y las listas de aceptados se publican en el mes de marzo. Las Municipalidades tienen la labor constante de promover entre los posibles beneficiarios la inscripción en los jardines infantiles.



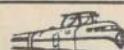
ATENCION PSICOPEDAGOGICA ESPECIALIZADA.

SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: Santos Elías, Cristóbal, Leoncio, Marcial y Mauricio. **Santas Amalia, Felipa, Rufina y Segunda**
MAÑANA: San Benito. Santa Pelagia



LINEAS AEREAS



TRENES

ARCHIVO DE LA HISTORIA



FARMACIAS

VUELOS NACIONALES

SALIDAS

LAN CHILE: LA 094, a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LA 081 a las 15.30 a Punta Arenas.
LADECÓ: LAD 064 a las 08.20 a Iquique y Arica. LAD 030 a las 08.45 a El Salvador y Antofagasta. LAD 075 a las 09.00 a Concepción y Punta Arenas. LAD 051 a las 14.45 a Puerto Montt y Balmaceda.
AEROGUAYA: 10.00 a La Serena (Cerrillos).
AERONOR: AN 042 a las 23.30 a Antofagasta, Iquique y Arica. AN 083 a las 23.55 a Antofagasta (Cerrillos).
FLOAT: 18.00 a Temuco (Cerrillos).
ICARO: 0900 a Chillán y Los Angeles (Tobalaba).

LLEGADAS

LAN CHILE: LA 095 a las 14.45 de Arica e Iquique. LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas.
LADECÓ: LAD 031 a las 13.40 de Antofagasta y El Salvador. LAD 065 a las 15.10 de Arica e Iquique. LAD 074 a las 17.55 de Punta Arenas y Concepción. LAD 050 a las 21.00 de Balmaceda y Puerto Montt.
AERONOR: AN 081 a las 12.50 de Antofagasta. AN 041 a las 14.00 de Arica e Iquique (Cerrillos).
AEROGUAYA: 13.10 de La Serena (Cerrillos).
FLOAT: 10.30 de Temuco (Cerrillos).
ICARO: 18.50 de Los Angeles y Chillán (Tobalaba)

VUELOS INTERNACIONALES

LLEGADAS

LAN CHILE: LA 141 a las 08.10 de Nueva York, Miami y Lima. LA 134 a las 16.00 de Papeete e Isla de Pascua. LA 126 a las 21.30 de Montevideo y Buenos Aires.
LADECÓ: LAD 115 a las 21.55 de Río de Janeiro, Sao Paulo y Asunción.

AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 202 a las 09.30 de Buenos Aires y Mendoza.
AEROPERU: PL 602 a las 09.50 de Buenos Aires.

AIR FRANCE: AF 091 a las 09.35 de París y Río de Janeiro.
ALITALIA: AL 569 a las 20.55 de Milán, Roma y Río de Janeiro.
AVIANCA: AV 081 a las 18.15 de Frankfurt, París, Madrid, Caracas, y Bogotá con conexiones de México, Los Angeles, Santo Domingo y San Juan.

CANADIAN PACIFIC: CP 424 a las 10.40 de Hong Kong. Tokio, Toronto, Vancouver y Lima. CP 423 a las 19.15 de Buenos Aires.

ECUATORIANA: LAE 042 a las 08.30 de Buenos Aires.

IBERIA: IB 987 a las 12.20 de Madrid y Buenos Aires.

KLM: 791 a las 13.00 de Zurich, Lisboa, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

LINEAS AEREAS ESCANDINAVAS: SAS 955 a las 20.45 procedente de Copenhagen. Lisboa, Río de Janeiro, Sao Paulo y Buenos Aires (combinada con LADECÓ en Rio).

PANAM: PA 053 a las 06.55 directo de Miami.

VARIG: VA 922 a las 12.40 de Frankfurt, París, Londres, Lisboa, Río de Janeiro y São Paulo.

SALIDAS

LAN CHILE: LA 116 a las 08.30 a Panamá y Caracas. LA 127 a las 12.15 a Buenos Aires y Montevideo. LA 140 a las 22.30 a Lima, Miami y Nueva York.

LADECÓ: LAD 114 a las 09.30 a São Paulo y Río de Janeiro.

AEROLINEAS ARGENTINAS: AA 203 a las 10.10 a Mendoza y Buenos Aires.

AEROPERU: PL 602 a las 10.45 a Lima, Bogotá, Caracas, Miami y México.

AIR FRANCE: AF 092 a las 15.00 a Río de Janeiro y París.

ALITALIA: AL 569 a las 08.30 a Río de Janeiro, Roma y Milán.

AVIANCA: AV 081 a las 18.20 a Buenos Aires y Montevideo.

CANADIAN PACIFIC: CP 424 a las 11.40 a Buenos Aires. CP 423 a las 20.15 a Lima, Vancouver, Toronto, Tokio, Hong Kong, Miami, Ciudad de México, Los Angeles y Nueva York.

ECUATORIANA: LAE 042 a las 09.30 a Quito, Guayaquil, Miami, México, Los Angeles y Nueva York.

IBERIA: IB 988 a las 14.20 a Buenos Aires y Madrid.

PANAM: PA 454 a las 22.00 directo a Miami.

HORARIOS DE INVIERNO SALIDAS ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario de Trabajo
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
16.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
8.55	Limache	A. Expreso	Días de Trabajo
10.18	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.20	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Curicó	T. Local	Diario (1)
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
9.00	Chillán	T. Ordinario	Diario
11.15	Talca	A. Salón	Diario
13.30	Linares	A. Expreso	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
16.00	Punta Arenas	T. Local	Diario
16.00	Chillán	A. Salón	Diario
18.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario (2)
19.00	Linares	A. Expreso	Diario
19.30	Curicó	A. Local	Diario
20.15	Rancagua	A. Local	Diario
21.00	Puerto Montt	T. Expreso	Diario (2)
22.00	Concepción	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción	A. Salón	Diario

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón	Diario
7.45	Rancagua	A. Local	Diario
8.15	Concepción	T. Expreso	Diario
8.45	Puerto Montt	T. Expreso	Diario
9.45	Curicó	A. Local	Diario
9.55	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
11.10	Linares	A. Expreso	Diario
12.30	Chillán	A. Salón	Diario
13.05	Pichilemu	T. Local	Diario
13.40	Chillán	T. Expreso	

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Edited by the Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal
Agustinas 1269, teléfono 82222.

Modelo Económico y Coyuntura Recessiva

El presidente del Chase Manhattan Bank, de Estados Unidos, Williard Butcher, ha manifestado que la economía nacional es una de las más productivas del mundo y que la menor actividad fabril en su mercado de exportación es la principal causa de la recesión por la que atraviesa en estos meses.

Estas expresiones, unidas a la activa y permanente presencia de la inversión extranjera, según ha dado cuenta el Ministerio de Economía, junto a aumentos de capital de bancos foráneos acreditados en el país; al ingreso de capitales, vía créditos otorgados a la banca privada y a las empresas estatales, más la favorable acogida del Fondo Monetario Internacional a la solicitud para operar recursos de la Línea de Ayuda Compensatoria, y sin dificultades de ningún orden para disponer también el sistema llamado stand by, son hechos que están ocurriendo en estos días y que conforman una realidad satisfactoria para la política económica que impulsa el Gobierno.

La situación económica mundial es extremadamente difícil. La información proveniente de los países desarrollados o en vías de desarrollo muestra en toda su crudeza la recesión que tiene semiparalizada a la economía en todo el mundo. En Estados Unidos, por ejemplo, se registraron en el primer semestre más quiebras de empresas que las habidas en todo el año 1980.

Los precios de los productos de exportación chilenos han sufrido un deterioro significativo, a lo que se une la menor demanda de ellos por una industria afectada por un alto valor del dinero internacional.

Esta situación coyuntural está vapuleando con firmeza el quehacer económico nacional, que ha resistido con mejor éxito que otros modelos de desarrollo, precisamente por la firmeza de la estructura de la estrategia nacional que abarca integralmente el desarrollo económico y el impulso social, particularmente de los sectores más desposeídos de la población.

El Gobierno ha dicho, por intermedio del Ministro de Economía, que existe una atenta preocupación por estudiar los diarios hechos de la economía, para adoptar las decisiones que produzcan los efectos más eficientes, apuntando a impedir un incremento del deterioro generalizado que causa la recesión. Y en dicha observación, es el empleo el elemento que tiene la primera prioridad para implementar las determinaciones oportunas que vayan en directo beneficio de los sectores afectados.

El Comité Económico de Ministros, aplicando instrucciones expresas del Presidente de la República, General Augusto Pinochet, cumple esta labor teniendo presente los grandes postulados estructurales del modelo chileno de desarrollo y consciente al mismo tiempo de la factibilidad de flexibilizar los elementos instrumentales de dicha política económica.

Larga Vida

Un pescador de más de cien años que sigue trabajando activamente en México? Se dirá que es un caso excepcional. ¿Un rumano de 116 años que cultiva alegramente su jardín? Otra excepción. ¿Un druso sirio, veterano desertor del ejército otomano, instalado en el Líbano, capaz, a los 125 años, de recorrer alegramente a pie treinta kilómetros? Su caso es digno de estudio, ya que vive en plena montaña. El doctor David Davies, autor de un libro sobre los centenarios de los Andes, especialmente dedicado a la longevidad de algunas poblaciones montañosas de Ecuador, afirma que "todos los isotes de longevidad que hallamos a través del mundo presentan un factor común: están situados a una altura de entre mil trescientos cincuenta y mil quinientos metros".

Ast sucede precisamente con esos ballarines georgianos centenarios, con esa campesina que todavía trabaja y que, según se dice, tiene 137 años. Tampoco hallamos causas especiales para explicar el caso de los paquistaníes de Hunza, al pie del Tibet, ni el de los ancianos del valle suizo de Lichtenstein. Hay que decir que en la mayoría de los casos no existe un registro civil para controlar con exactitud las edades de estas personas. Pero la verdad es que estamos en presencia de fenómenos de longevidad dignos de estudio. Ellos confirman la conclusión a que llega el investigador soviético Alkachiev: dentro de una misma zona los ancianos de más de noventa años son cuatro veces más numerosos en la montaña que en el valle. En Francia se ha comprobado que la longevidad media en las regiones montañosas es superior al promedio nacional: 73 años en lugar de 71.6.

Los espacialistas han logrado aislar algunos de los factores que, según se piensa, ejercen influencia en la longevidad: el ritmo de vida, la alimentación, la vida familiar tradicional, las distracciones frecuentes, la atención médica conveniente... Ninguno de es-

tos factores es de por sí determinante. El elixir de la juventud sigue ocultando sus secretos.

¿Por qué en Sri Lanka la vida es dieciocho años más larga que en la India, pese a que las condiciones de vida son bastante similares en ambos países? ¿Por qué en Estados Unidos, donde existe una de las esperanzas de vida más prolongadas del mundo, en un lapso de dos años esta esperanza se ha reducido en seis meses?

Habremos progresado mucho desde el siglo XIII, cuando el monje inglés Roger Bacon nos daba sus consejos? Para evitar el envejecimiento, Bacon recomendaba dosificar con moderación los elementos que contribuyen a mantener el cuerpo en buenas condiciones: el aire, los alimentos sólidos y líquidos, el ejercicio y el reposo, las horas de vigilia y las de sueño, la excreción y la retención, las pases del espíritu...

Los demógrafos afirman que un objetivo, ambicioso pero alcanzable para los países desarrollados, sería, por ahora, una esperanza de vida de 84 años para las mujeres y de 76 años para los hombres.

Considerando como especie biológica, el ser humano podría vivir al menos hasta los 110 años. Los experimentos realizados con cobayos han demostrado que la duración normal de la vida puede ser prolongada de 25 a 40 por ciento, gracias, especialmente, a regímenes alimentarios.

Hay flick demostró que una célula normal de mamífero puede, en un cultivo, dividirse unas cincuenta veces. Después el proceso cesa y la célula muere. Esta situación, aprovechada por el hombre, le permitiría vivir 140 años.

Una cuestión decisiva queda sin embargo por resolver. En el caso de que un nuevo descubrimiento biológico trascendental permitiera al hombre del mañana dar con el "elixir de la vida centenaria", ¿estaría la sociedad dispuesta a permitir su aplicación? (UNESCO).

Museos

En el lugar del futuro museo de la civilización egipcia en Guezira (El Cairo) el Director General de la UNESCO, Amadou Mahtar M'Bow, hizo un llamamiento para iniciar una campaña internacional a fin de crear el nuevo museo de El Cairo y un museo nubio en Asuán.

La decisión de construir los dos museos fue tomada por el gobierno egipcio como continuación de la campaña de salvamento de los templos de Nubia que, gracias a la ayuda internacional a través de la UNESCO, permitió que las obras de esas antiguas civilizaciones, hoy parte del patrimonio universal, no quedaran sumergidas bajo las aguas del lago de embalse de la represa de Asuán.

La Nación

Redacción / 3A

Aumentan Los Católicos

Por ADA PRINCIGALLI

En los Estados Unidos la cantidad de católicos está continuamente en aumento, pese a que, al mismo tiempo, se vacian los seminarios. La crisis es muy grave, según lo advierte un informe del "Official Catholic Directory".

Las proyecciones indican que para fines de este siglo, el clero activo será la mitad del actual. Al mismo tiempo se necesitarán aportes económicos especiales para la subsistencia de los sacerdotes y las monjas ancianas. Esto volverá más difícil para la Iglesia seguir administrando escuelas, hospitales y servicios sociales.

Las cifras indican que el número de católicos aumentó este año en 57.737 unidades frente a 1981, siendo actualmente de 51.000.000, pero los seminaristas que eran 48.000 en 1966, son actualmente apenas 11.500. Los religiosos y los curas diocesanos son 58.000 (eran 58.315 el año pasado) y se prevé que para fines del siglo serán menos de 25.000.

La Arquidiócesis de Chicago, que con más de 2 millones y medio de fieles es la más numerosa de los Estados Unidos, ordenará este año a tan sólo 7 nuevos sacerdotes. Y el Centro Nacional de Estudios Sociales de la Universidad de Chicago prevé que dentro de 20 años cerca de la mitad de los sacerdotes ordenados este año en los Estados Unidos abandonarán los hábitos.

Dos, según los estudios hechos por este Centro, serían las causas principales de este alarmante fenómeno: el celibato impuesto a los sacerdotes y la negativa de la Iglesia a abrir las puertas a las mujeres.

No hay prácticamente falta de ministro del culto en la mayoría de las iglesias protestantes, en las que las mujeres pueden acceder al sacerdocio y los pastores y sacerdotes en general pueden casarse, según destaca el informe del Centro de Chicago.

Algunos teólogos estadounidenses, como el reverendo Avery Dulles, de la Universidad Católica, consideran que se deberían también dejar las puertas libres a los laicos retomando así la tradición de los primeros siglos de la vida de la Iglesia.

Según este grupo de teólogos, pues, la solución de la crisis de sacerdocio que se perfila estriba en una mayor "democracia" en el seno de la Iglesia.

"Los laicos, lamentablemente, son considerados ciudadanos de segunda categoría, privados de aquellas responsabilidades que les darían un poder real", afirmó Richard Schorierry, sociólogo experto en Historia de las Religiones, de la Universidad de Wisconsin.

Monetarias

En el marco del sistema monetario europeo fue realizada a mediados de junio una reforma de los cambios de las diferentes monedas nacionales, cuyos resultados más importantes son la revaluación del marco alemán y del florín holandés. Según declaran las autoridades competentes de la política monetaria austriaca, esta medida no cambiará en absoluto la política de moneda fuerte hecha hasta la fecha por el gobierno federal.

El cambio del chelín austriaco es fijado desde marzo de 1973 sobre la base del desarrollo del mercado libre en la Bolsa de Viena, pero el Banco Nacional Austriaco sigue con determinadas intervenciones el desarrollo del sistema monetario europeo, orientándose principalmente —en armonía con una política monetaria consecuente de moneda fuerte— según el cambio del marco alemán.

Según declaró reiteradas veces el Ministro de Hacienda, doctor Herbert Salcher, esta política monetaria será continuada también en el futuro; una publicación del Banco Nacional Austriaco sostiene el mismo punto de vista. También el doctor Hannes Androsch, director del Banco Creditanstalt-Bankverein (uno de los dos grandes bancos nacionalizados de Austria), y los directores de los dos grandes institutos independientes de investigaciones económicas, WIFO e IHS, doctor Kramer y doctor Fürst, aprueban esta línea de la política financiera austriaca.

Solamente algunos representantes de la Cámara Federal de Comercio y de la Asociación Industrial Austriaca han hecho valer, por razones de la política comercial de Austria, ciertas objeciones contra la revaluación indirecta ("de facto") del chelín austriaco que resulta como consecuencia automática de la mencionada política de moneda fuerte.

En lo tocante al desarrollo de la actividad en la Bolsa de Viena, la mencionada política del Banco Nacional ha traído como consecuencia una relación estable entre el chelín austriaco y el marco alemán, mientras que el cambio del florín holandés, de la lira italiana y del franco francés ha disminuido, si bien no en la plena dimensión de la devaluación de estas monedas.



Credibilidad y Beneficio Nacional

Por la validez de los conceptos emitidos se publica a continuación el texto de un comentario del periodista Manuel Salgado, especialista en temas económicos. Las opiniones fueron emitidas en el programa "Teletrice" del pasado miércoles y su transcripción es textual.

La construcción es, sin duda, el sector más afectado por la recesión y el que muestra el más alto índice de desempleo. Y aunque la vivienda ha bajado de precio en un promedio apreciable, no se vende igual por una razón muy simple, y es que para comprar una casa o departamento nadie lo puede comprar al contado aunque sea a precio de oferta. Se requiere largo plazo, diez o más años, y una tasa de interés razonable. En 1980, cuando la tasa de interés real, es decir, sobre IPC, era 12%, se movió mucho la construcción. Actualmente ha dejado de la devaluación surgieron declaraciones señalando que era importante no validar, no justificar expectativas inflacionarias con una emisión descontrolada de dinero. Eso es razonable, porque si el Banco Central lanza billetes en demasia, podría generar una inflación que superara el porcentaje de devaluación, y en ese caso, el alza del dólar sería estéril, habría que volver a devaluar, y así sucesivamente. Sin embargo, tampoco es posible que la cantidad de dinero permanezca exactamente igual, porque la inflación representa una mayor demanda por dinero, y si ese dinero no está, no es posible hacer más transacciones —el caso de los ladridos—.

Por eso que es oportuno lo que anunció ayer el Banco Central, en orden a que proyecta, en el resto del año, aumentar el dinero en un 11%. Desde luego que la inflación, muy probablemente, va a ser inferior a ese porcentaje porque no hay, de todas maneras, un poder de compra alto. Pero para que eso ocurra, para que la inflación sea menor, tienen que intervenir activamente los distintos agentes que participan en la economía, llaméndose vendedores o consumidores.

Desde luego que nadie va a poder, arbitrariamente, subir sus precios,

porque no venderá, y el comprador, además, tiene que manejar muy bien su demanda, para ayudar a que los precios no se disparen. Esto último está de más recomendarlo, ya que no conozco a nadie que lo sobreplata; en cambio conozco a muchos que les faltan, incluso para comprar cosas fundamentales.

Entonces, vamos a tener una inflación medida, no va a ser estimulada por una emisión más allá de la cuenta, y de hecho, como esta inflación va a ser menor que la devaluación, que el porcentaje de devaluación, se va a producir esa ganancia real para el productor que la devaluación busca, y esto ha influido en la elevada tasa de interés de los últimos días, que ya se está vendiendo a niveles muy altos. Luego, si analizamos la conveniencia o no de devaluar, podemos hallar cinco razones a favor y cinco en contra, pero si analizamos la conveniencia de congelar, vamos a hallar diez razones en contra y ninguna a favor, y las cosas se hacen para conseguir algo y no para perderlo todo.

Ahora, quería tocar un tema que yo lo considero delicado. Pero precisamente porque es delicado creo que uno no debe eludirlo. Voy a referirme a lo que podríamos definir como la credibilidad del Gobierno ante la opinión pública. Sensiblemente crea que en estos días ha bajado mucho y creo que es mínima. La devaluación ha influido en muchas personas para que digan en el futuro, cuando el Gobierno anuncia algo, no le voy a creer.

Yo creo que esto vale la pena analizarlo, porque encierra, en primer lugar, un alto porcentaje de injusticia. Veamos. Es cierto que el Primer Mandatario había dicho, reiteradamente, que no iba a devaluar, pero al final lo hizo. Suponemos que antes de tomar la decisión pesó todos los factores en juego, muchos de los cuales nosotros ni siquiera conocemos. Luego, hay que considerar que la contrapartida de la devaluación era la rebaja generalizada de sueldos. Luego se decidió, finalmente, a devaluar, teniendo muy claro —me figuro— que eso a él le iba a costar una pérdida de credibilidad, pero consideró que en ese momento era más importante el interés del país que su persona. Luego, si antepongo el interés del país a su persona quiere

Más de alguien puede pensar que este comentario me lo sugirió el Gobierno. Derechamente le digo que no. Es una inquietud mía, personal. Porque encuentro grave esta falta de credibilidad y sobre todo, les insisto, que cuando esta falta de credibilidad es de parte de la gente que más influye en la economía, es realmente serio, porque va a retardar mucho más la recuperación del país, y eso es un verdadero atentado, especialmente contra la gente más pobre, que es la que está soportando más duramente la recesión".

El Gasoducto de Yamal (I)

Por Peter SAGER

en 1985. El aumento sería del 16 al 30% como mínimo para Alemania Occidental, del 7 al 30% para Francia y del 23 al 30% para Italia.

Ahora bien, ¿no debe considerarse peligrosa semejante dependencia de la Unión Soviética? La pregunta surge al contemplar la política de hegemonía practicada por Moscú. Si bien la joven generación actual tiene tendencia a considerar como algo que pertenece a la historia antigua la formación —legal, puesto que es contraria a los acuerdos de Yalta— del bloque soviético (URSS y sus satélites) en Europa del Este, los recientes acontecimientos de Polonia deberían demostrar la inflexibilidad de la decisión política de Moscú, mientras que la amplitud de sus ambiciones de supremacía queda ilustrada por su dominación en numerosas partes del mundo: Cuba, Vietnam, Laos, Angola, Mozambique, Yemen del Sur, Liberia, Siria, Camboya, Congo, Afganistán.

Al principio el proyecto preveía la construcción de un gasoducto de gran dimensión, 1,5 m de diámetro para 100 atmósferas de presión) y de 6000 Km. de largo. Actualmente, se trata de dos gasoductos (de un diámetro de 0,75 m, para 75 atmósferas de presión) que habrían de construirse en etapas sucesivas.

El primer proyecto habría costado unos 30.000 millones de marcos, de los cuales la tercera parte habría sido por concepto de mano de obra (cuya financiación incumbía a la URSS). Alemania Occidental debe conceder a la Unión Soviética un crédito de unos diez mil millones de marcos. A partir de 1985, la URSS se propone reembolsar sus dedudas mediante el suministro de gas a razón de 40.000 millones de metros cúbicos anuales, a saber: 12.000 millones de m³ a Alemania Occidental, 8.000 millones de m³ a Francia, 7 a Italia, 6 a Bélgica, 4 a los Países Bajos y 3 a Austria.

Entre los otros países que podrían importar gas en menor cantidad figura Suiza.

La empresa alemana Mannesmann será el principal proveedor de tubos, y la Ruhrgas el mayor importador de gas. Es evidente que este proyecto representa para la República Federal de Alemania y para su industria un negocio de gran envergadura, al mismo tiempo que le permite asegurar su abastecimiento en energía.

Si bien las violaciones de acuerdos económicos firmados por la URSS con Occidente han sido raras, no ha sucedido lo mismo en lo tocante a los firmados por Moscú con países del Ter-

cer Mundo (China, la India, Egipto, Somalia, Irán, Afganistán).

Este se explica por el hecho de que, si comete violaciones flagrantes de tratados económicos concluidos con el mundo industrializado, la URSS sufrirá una pérdida de crédito y sería objeto de sanciones económicas que Moscú quiere evitar a toda costa.

Cuando más importante es un acuerdo comercial concluido con la URSS, más se estrechan las relaciones con este país, y mayor es el peligro de que Moscú viole sus compromisos, pues la Unión Soviética dispone entonces de un medio de presión para obtener de sus sociopartes comerciales concesiones de índole política.

El acuerdo relativo al gas siberiano une a dos partes totalmente diferentes —economía libre por un lado y economía dirigida por otro— que representan sistemas sociales opuestos: sociedad abierta a la derecha y sociedad cerrada a la izquierda.

Ningún país europeo podría asumir el solo la responsabilidad de las consecuencias de semejante compromiso multinacional. El asunto incumbe a la Comunidad Europea. ¿Qué gobierno estaría en condiciones de avalar un crédito de 10.000 millones de marcos?

Un acuerdo de la envergadura del que tiene por objeto el proyecto de Yamal exige una intransigencia total en las negociaciones en lo tocante a las garantías que hayan de darse para cubrir esos créditos. Una garantía creíble podría ser, por ejemplo, el compromiso jurídico de la flota mercante soviética o la posibilidad de recurrir a medios de control permanentes. Si

LABORALES

Cambios indiscriminados de AFP perjudican a los afiliados

Cuando el trabajador abusa del derecho de cambiarse de Administradora de Fondos de Pensiones, dentro de un corto período, provoca problemas, porque estos cambios sucesivos agravan los costos de la AFP y aumentan los riesgos de sufrir errores en cualquiera de los trámites que implica el traslado a la cuenta individual de una Administradora a otra. Así lo dio a conocer la Superintendencia de AFP quien agregó que de ocurrir algún error, éste perjudica al trabajador inestable y a su propia cuenta de ahorro previsional.

Por otra parte, la institución señaló que en caso de que el trabajador quede cesante, las AFP pueden no cobrar comisiones por mantenimiento de un saldo en cuenta individual desde el momento mismo de la cesación del pago de cotizaciones. "En consecuencia, como es facultativo para la AFP cobrar comisión por dicho concepto, cada trabajador deberá consultar a su Administradora si cobra comisión después que ha dejado de cotizar".

La Superintendencia señaló que el trabajador que por cualquier causa ha quedado inválido debe consultar, primeramente en la AFP, donde está afiliado, la cual le indicará el trámite a seguir. En general el trámite es sencillo —agregó— consiste en concurrir a la AFP a firmar una solicitud y con ésta la Administradora requiere a la Comisión Médica para que se pronuncie sobre la invalidez.

Los afiliados deben someterse al dictamen de las comisiones médicas creadas especialmente para el nuevo sistema previsional, por lo que no deben someterse al control de otras comisiones médicas ajenas al sistema.

Finalmente señaló que en caso de cualquier duda que se refiera al nuevo sistema previsional, los trabajadores deben planteársela directamente a la AFP que pertenece, y si allí no les fueran solucionadas, podrán dirigirse a la Superintendencia de Administradoras de Fondos de Pensiones.

Entregan calendario de pago de pensiones

La Caja de Previsión de Empleados Particulares entregó el calendario de pago de pensiones y asignaciones familiares de los choferes de la

locomoción colectiva, para los meses de julio a diciembre.

También da a conocer las modalidades de pago a los que el pensionado puede optar.

Tipo de pago	Mes Jul.	Ago.	Sep.	Oct.	Nov.	Dic.
Por correo	15	13	15	15	15	15
Por mano	15	13	15	15	15	15
	16	16	16	18	16	16
Dep Bancario	14	12	14	14	12	14
Rezagos	29	30	29	28	29	29
	30	31	30	29	30	30

Los tipos de pago a que el pensionado puede optar son los siguientes:

—**Pagos por correo:** Órdenes de pago, enviadas al domicilio o casilla del pensionado por correo.

—**Pagos por mano:** Órdenes de pago entregados en la Oficina Central de Santiago o en las sucursales de provincias, a los interesados.

—**Pagos en depósitos bancarios:** Depósitos de la pensión en cuentas de ahorro, sean a vista o a plazo y de depósitos en cuenta corriente bancaria (Válido sólo para Santiago).

—**Rezagos:** Órdenes de pago no cobrados oportunamente por el pensionado.

A modo de información para los pensionados, la mejor modalidad de pago, es la que se hace a través de de-

pósitos en cuentas de ahorro o bancarias, ya que presenta ventajas tales como el ahorro de tiempo, entrega segura y oportuna y, gratuidad de servicio.

El pensionado puede elegir el banco y la sucursal que estime conveniente.

Para acogerse a éste, basta solicitarlo en la correspondiente agencia de EMPARTA.

Asimismo, el pago por correo evita al pensionado tener que trasladarse a retirar su orden de pago a la agencia, por lo que también este método resulta más expedito y cómodo para él.

—**Fecha de Pago Asignación Familiar de Choferes de Locomoción colectiva:** para el período de julio a diciembre del presente año son las que a continuación se indican

Mes	Jul.	Ago.	Sep.	Oct.	Nov.	Dic.
Pago	Asig. Fam. Col.	16	16	18	16	16
Colec. Santiago						
Asig. Fam. Col.	23	23	23	25	23	23
Colec. Sucursales.						

Miles de escolares visitan las exposiciones históricas

Alrededor de cuatro mil estudiantes de la Región Metropolitana han presenciado la exposición fotográfica "Guerra del Pacífico", en la Casa Colorada.

La muestra, que permanecerá abierta hasta hoy, sábado, fue montada por el Departamento de Relaciones Públicas del Ejército y de la Comandancia en Jefe de la institución, en conmemoración del Centenario del Combate de La Concepción.

Según lo señaló la directora del Departamento de Museo y Turismo de la Municipalidad de Santiago, "la muestra ha sido apreciada por aproximadamente cuatro mil alumnos de distintos cursos de la enseñanza básica y media, quienes han valorado las 60 fotografías en blanco y negro captadas durante el transcurso de la "Guerra del Pacífico".

Las fotografías fueron conservadas por el Ejército de Chile como un valioso patrimonio histórico.

La exposición muestra fotografías con escenas como el pueblo de La Concepción, aldea que se componía de 6 manzanas de casas; la foto del más joven de los héroes, el subteniente Luis Cruz Martínez; la fotografía del subteniente Arturo Pérez Canto, oficial de la cuarta compañía del Regimiento Chacabuco, etc.

La exposición, montada en la Casa Colorada, Merced 860, será clausurada mañana sábado.

Análisis del valor de la opinión pública

Con motivo de la aparición del libro "La Opinión Pública" del periodista Agustín Oyarzún, se efectuó, en la Biblioteca Nacional, un panel expositivo sobre el tema.

En el acto, realizado en la sala "Ercole" participaron el Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez; en representación del Ministerio de Relaciones Exteriores Carlos Aracena; el presidente de la Asociación de Publicistas de Chile, Fernando Silva; y la Directora del Área Opinión Pública de Gallup-Chile, actuando como moderador Adolfo Yankelevich.

Al tema se le dio un enfoque nacional e internacional teniendo en cuenta las proyecciones que tiene en el mundo actual. Se examinaron diferentes aspectos del proceso de opinión pública, su dinámica, su influencia en el factor histórico, así como aquellos que interesan a la cultura, la ciencia y la economía de su país.

Durante su intervención, el autor de la obra, Agustín Oyarzún, señaló que la opinión pública constituye "una fuerza enorme cuya extensión

aún no se conoce". El objetivo de la obra es investigar la historia presente de este siglo, desde el ángulo de la opinión pública. Esto, gracias al registro de las palabras y imágenes obtenidas a través del desarrollo amplio que ha experimentado la tecnología de las comunicaciones.

La obra es el primer estudio que se

S.E. impuso condecoraciones a personal militar de la Moneda

□ Oficiales y suboficiales recibieron distinciones por años de servicio

El Primer Mandatario y comandante en jefe del Ejército, General Augusto Pinochet Ugarte, presidió la ceremonia de entrega de condecoraciones a personal de oficiales y suboficiales que recibió las referidas condecoraciones, es el que a continuación se detalla: condecoración "Estrella al mérito militar", por 20 años de servicios, teniente coronel Marcial Farias Cobo; condecoración "Estrella militar", por 10 años de servicios, capitán Juan Carlos Quiñones Vergara, teniente Alfredo González Silva, y teniente Iván Hernández Cambiaso; condecoración "Al mérito militar", por 20 años de servicios, suboficial Manuel Zaconi Quiroz, Sargento 1º Paul Monsalve, sargento 2º Ricardo Cádiz Tapia, sargento 2º Juan Guirreñez Sáez, sargento 2º José Padilla Fernández, sargento 2º Oscar Núñez y cabo 1º Wenceslao Lincoln Paineucura; y condecoración "Militar", por 10 años de servicios, cabo 2º Juan Traslavina Uribe, cabo 2º Juan Monjes Reveco, y cabo 2º Vicente Pichipil Rapiman.

En el acto, realizado en el Gabinete de Trabajo del Jefe del Estado en el Palacio de la Moneda, se encontraban presentes además, el Jefe de la Casa Militar, coronel Jorge Ballerino y el edecán militar de S.E. teniente coronel Hernán Ramírez.

En la ocasión, en conformidad a lo dispuesto en el "Reglamento para el otorgamiento y uso de condecoración, medallas y distintivos en las Fuerzas Armadas", el Presidente de la República impuso las distinciones a un total de 14 militares, felicitando a cada uno de ellos.

El personal de oficiales y suboficiales que recibió las referidas condecoraciones, es el que a continuación se detalla: condecoración "Estrella al mérito militar", por 20 años de servicios, teniente coronel Marcial Farias Cobo; condecoración "Estrella militar", por 10 años de servicios, capitán Juan Carlos Quiñones Vergara, teniente Alfredo González Silva, y teniente Iván Hernández Cambiaso; condecoración "Al mérito militar", por 20 años de servicios, suboficial Manuel Zaconi Quiroz, Sargento 1º Paul Monsalve, sargento 2º Ricardo Cádiz Tapia, sargento 2º Juan Guirreñez Sáez, sargento 2º José Padilla Fernández, sargento 2º Oscar Núñez y cabo 1º Wenceslao Lincoln Paineucura; y condecoración "Militar", por 10 años de servicios, cabo 2º Juan Traslavina Uribe, cabo 2º Juan Monjes Reveco, y cabo 2º Vicente Pichipil Rapiman.

Nueve suboficiales de servicio en la Moneda recibieron la condecoración por años de servicio. En la foto, un oficial da lectura a la nómina del personal distinguido por el Presidente Pinochet.

Nueve suboficiales de servicio en la Moneda recibieron la condecoración por años de servicio. En la foto, un oficial da lectura a la nómina del personal distinguido por el Presidente Pinochet.

EMOS explica desabastecimiento de agua potable en La Florida

Ante reclamos formulados por los vecinos de los sectores de Lo Cañas y Las Perdices, de la comuna de La Florida, por desabastecimiento de agua potable, la Empresa Metropolitana de Obras Sanitarias emitió la siguiente declaración:

"1. — La Planta de agua potable Lo Cañas que abastece los sectores señalados tiene su fuente de captación en el canal La Turca y, como alternativa, el canal Las Perdices, ambos tienen su origen en el canal San Carlos.

"2. — Tal como se informó a la opinión pública el día 29 de junio, dicha planta de agua potable no puede dis-

poner de sus fuentes de captación debido a la interrupción del caudal del canal San Carlos, como consecuencia de las últimas lluvias y temporales, situación que persiste en la actualidad.

"3. — Luego de gestiones efectuadas por EMOS, el día 7 del presente mes, la Asociación de Canalistas del Maipo —conjuntamente con Chilectra— procedió a restituir parcialmente el caudal del canal La Turca. Desgraciadamente, dicha operación afectó parte de los muros de contención del canal provocando un embancamiento del mismo, por lo cual nuevamente fue necesario interrumpir totalmente su caudal. Como consecuencia, la Planta Lo Cañas continúa sin poder contar con sus fuentes de captación.

"4. — En el intertanto, EMOS ha contado con la valiosa colaboración de la ilustre Municipalidad de La Florida para la distribución de agua potable mediante camiones aljibe.

"5. — Durante este período, EMOS ha mantenido permanente contacto con la respectiva Unidad Vecinal, como asimismo con el Cuerpo de Bomberos a quienes se ha informado en detalle sobre la situación señalada."

Colegio de Bibliotecarias celebró su 13º aniversario

Con una exposición de incunables, libros editados antes del año 1.500 y escritos a mano, el Colegio de Bibliotecarias de Chile, celebró ayer el 13º aniversario de su creación.

En el acto conmemorativo, realizado en la Sala Andrés Bello de la Biblioteca Nacional, el Director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez, elogió al cuerpo de bibliotecarias que integran el organismo, todas ellas con formación universitaria.

Sergio Martínez Baeza, Subdirector de la misma entidad, leyó parte del texto del libro que recién terminó de escribir y que tituló: "La Historia de la Biblioteca Nacional".

La presidenta del Colegio de profesionales, Ursula Schadlich, también coordinadora de Bibliotecas Públicas de la Región Metropolitana, agradeció los elogios de Campos Menéndez.

La selección de los incunables exhibidos en la oportunidad, la hizo la encargada de la Sala Medina de la Biblioteca Nacional, historiadora Azucena Torres Justianino, quien señaló a los 60 asistentes al acto, que varios de ellos son ejemplares que existe en el mundo.

Autorizan nuevo Centro de Formación Técnica

El Ministerio de Educación autorizó ayer el funcionamiento del Centro de Formación Técnica Escuela de Ciencias Turísticas e Idiomas, "EDECTI", según resolución publicada en el Diario Oficial.

El decreto de autorización establece que los fines del nuevo establecimiento educacional son "la docencia a nivel técnico para egresados de enseñanza media, en el área de servicios".

Señala que "las carreras que imparte, los títulos que otorgue y las normas de promoción, evaluación y titulación se aprobarán por resolución del Subsecretario de Educación".

detiene en ciertos hechos históricos que modificaron el destino del mundo por influencia decisiva de la opinión pública.

Al término de la exposición de los panelistas y luego de las consultas de los invitados a la reunión, se hizo la entrega oficial del libro al director Enrique Campos Menéndez.

De izquierda a derecha, Fernando Silva, presidente de la Asociación de Publicistas de Chile; el autor, periodista Agustín Oyarzún; director general de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez; moderador, Adolfo Yankelevich, y Carlos Aracena Aguayo, del Ministerio de Relaciones Exteriores.

De izquierda a derecha, Fernando Silva, presidente de la Asociación de Publicistas de Chile; el autor, periodista Agustín Oyarzún; director general de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez; moderador, Adolfo Yankelevich, y Carlos Aracena Aguayo, del Ministerio de Relaciones Exteriores.

De izquierda a derecha, Fernando Silva, presidente de la Asociación de Publicistas de Chile; el autor, periodista Agustín Oyarzún; director general de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez; moderador, Adolfo Yankelevich, y Carlos Aracena Aguayo, del Ministerio de Relaciones Exteriores.

De izquierda a derecha, Fernando Silva, presidente de la Asociación de Publicistas de Chile; el autor, periodista Agustín Oyarzún; director general de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez; moderador, Adolfo Yankelevich, y Carlos Aracena Aguayo, del Ministerio de Relaciones Exteriores.

De izquierda a derecha, Fernando Silva, presidente de la Asociación de Publicistas de Chile; el autor, periodista Agustín Oyarzún; director general de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez; moderador, Adolfo Yankelevich, y Carlos Aracena Aguayo, del Ministerio de Relaciones Exteriores.

De izquierda a derecha, Fernando Silva, presidente de la Asociación de Publicistas de Chile; el autor, periodista Agustín Oyarzún; director general de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez; moderador, Adolfo Yankelevich, y Carlos Aracena Aguayo, del Ministerio de Relaciones Exteriores.

De izquierda a derecha, Fernando Silva, presidente de la Asociación de Publicistas de Chile; el autor, periodista Agustín Oyarzún; director general de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez; moderador, Adolfo Yankelevich, y Carlos Aracena Aguayo, del Ministerio de Relaciones Exteriores.

De izquierda a derecha, Fernando Silva, presidente de la Asociación de Publicistas de Chile; el autor, periodista Agustín Oyarzún; director general de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez; moderador, Adolfo Yankelevich, y Carlos Aracena Aguayo, del Ministerio de Relaciones Exteriores.

De izquierda a derecha, Fernando Silva, presidente de la Asociación de Publicistas

En 5 meses repararán obras de agua potable y alcantarillado

□ El Secretario de Estado dispuso destinación de fondos para atender necesidades de la zona central
□ Urgente reparación de los puentes que resultaron dañados por las inundaciones en la Región Metropolitana

El Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert, dispuso que en un plazo de cinco meses deberán ejecutarse las obras de agua potable y alcantarillado, destruidas o dañadas por el temporal que a fines de junio afectó a la zona central.

El Secretario de Estado autorizó, asimismo, los fondos necesarios para que la Dirección Nacional de Obras Sanitarias, (SENDOS) y la Empresa de Obras Sanitarias de la Quinta Región (ESVAL), procedan a reparar los desperfectos que ahora presentan las instalaciones sanitarias afectadas por las inundaciones.

Las obras que se efectuarán en la Quinta y Sexta regiones, son las que a continuación se detallan, según un comunicado de SENDOS.

QUINTA REGION

Para atender el abastecimiento de Cartagena y Llolleo, reducido actualmente en un cuarenta por ciento, se reconstruirán sondajes e instalaciones eléctricas existentes en esta última ciudad.

Para reponer el abastecimiento normal y evitar contaminación en los esteros y canales de regadío, se restaurarán los sondajes de la planta de agua potable de Quillota y reacondicionarán las plantas elevadoras de alcantarillado de Nogales y de Quintay.

Para recuperar el 16 por ciento en que se encuentra disminuido el abastecimiento a Valparaíso, se ejecutarán trabajos en la aducción que abastece Petorca y en los predecanzadores de Las Vegas.

Para alcanzar el nivel normal de abastecimiento de los servicios de agua potable de Valparaíso y Viña del Mar, se construirán obras adicionales y repararán las matrices y colectores en malas condiciones; asimismo se procederá al desembancamiento de la red.

SEXTA REGION

En San Fernando cuyo abastecimiento de agua se encuentra restringido como consecuencia del temporal, se procederá al encauzamiento



Ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert

del estero Antivero para proteger la captación.

Machalí se abastece actualmente a través de camiones aljibes. Para restablecer los servicios serán reparadas las captaciones de los esteros Machalí, El Manzano y la impulsión Rancagua-Machalí. En el río Claro se instalará una bocatoma de emergencia, que permitirá abastecer un importante sector de la capital de la Sexta Región. En Graneros se reparará la planta elevadora; en Peumo, el emisario de aguas servidas; y en Boca de Rapel, la planta elevadora y casa del guardaplanta.

Los servicios de agua potable rural de las localidades de El Cajón y Guindal de la comuna de Machalí, actualmente paralizados, serán normalizados mediante reparación de daños en los atravesos de cañería y machones de anclaje. Asimismo, se solucionará la situación de las locali-

dades 12 de Febrero y Bello Olivo, que también están sin agua potable, reparando la captación y reponiendo tramos de la tubería de aducción destruida.

Finalmente se construirán otras obras adicionales, destinadas a normalizar el abastecimiento de agua potable en Rancagua y localidades vecinas.

Según informaciones proporcionadas en SENDOS, las obras de mayor urgencia están ya siendo ejecutadas para paliar en el menor plazo posible los daños ocasionados por las lluvias.

REPARACION DE PUENTE MARAMBIO

Con un encastillamiento de la estructura del sector dañado, para posibilitar el paso de peatones a contar del miércoles próximo, se ini-

cian las obras de reparación definitiva del puente Marambio, en el camino de Melipilla a Rapel.

De acuerdo con la Dirección de Vialidad, los trabajos fueron adjudicados a una empresa privada que ya en la víspera movilizó maquinarias al sector, con el objeto de comenzar hoy a operar.

El viaducto, de 300 metros de longitud, aproximadamente, resultó afectado por las aguas del río Maipo durante el temporal de tres días de lluvias de junio.

Según el servicio informante, las obras se realizarán en tres etapas, la primera de las cuales consistirá en la habilitación de una pasarela estructural para personas y vehículos de hasta 1.500 kilos. Esta será puesta en funciones dentro de 20 días.

La segunda y tercera etapas comprenderán trabajos de demolición de la estructura dañada, así como la construcción de una nueva cepa y de cuatro tramos de la superestructura. Para su término, ha fijado un plazo de seis meses.

Los trabajos tendrán, globalmente, un costo de 44 millones de pesos.

PUENTE ALTO-PIRQUE

Por otra parte, la misma Dirección informó que ya entró en funciones un puente del tipo "Bailey", sobre uno de los accesos del puente San Ramón, en el camino de Puente Alto a Pirque.

El ingenio fue instalado por Vialidad, con apoyo del Ejército, para afianzar un muro en dicho acceso que se resquebrajó por la acción de las aguas y con el objeto de mantener expedito el tránsito.

VERTEDERO DEL EMBALSE LA PALOMA

Al pie del vertedero del embalse La Paloma —cara externa— se inició la construcción de un muro lateral de confinamiento, anclado a la roca y a continuación, un espigón de enrocado.

Ambas obras, a cargo de la Dirección de Riego, del Ministerio de Obras Públicas, tienen por objeto confinar el cauce de salida por el vertedero, de modo de evitar peligros de erosión al pie de la presa, cuando cae el agua desde las compuertas, y, a la vez, estabilizar el "resalto hidráulico". Es decir, que el agua abundante que dejan salir las compuertas de la presa toma el curso deseado.

La propuesta correspondiente fue adjudicada por Obras Públicas a una firma constructora, por un monto de 58 millones de pesos.

Por otra parte, trabajos de reacondicionamiento de la ladera derecha del embalse están prácticamente terminados. Estos se efectuaron para solucionar problemas de filtraciones en dicha ladera.

Para poder operar esta presa, de 760 millones de metros cúbicos, a su máxima capacidad, es necesario efectuar aún obras de revestimiento del muro de vertedero que demandan otras fuertes inversiones.

Informativo "Beca Presidente de la República"

Erradicar el alcoholismo es un imperativo

El último informativo "Beca Presidente de la República", que salió ayer a circulación en forma gratuita, califica en su página editorial, como un "imperativo", la campaña de erradicación del alcoholismo, tarea que no corresponde "sólo a las aulas escolares".

"Es conveniente —dice el órgano de difusión elaborado por la Asociación de Comunicación Social del Presidente de la República— que en esta cruzada en pro de la juventud sana, haya una colaboración gránica de toda la comunidad, que ni siquiera necesita detenerse en la mediación. Es, más bien, un imperativo".

El N° 3 del Informativo "Beca Presidente de la República", además de entregar las bases para optar a este aporte monetario destinado a los estudiantes chilenos, en 23 páginas analiza la vocación profesional; la erradicación del analfabetismo; legislación sobre educación superior; entrega una semblanza del nuevo Ministro de Educación y artículos tales como: "Chile afianzará su futuro en el mar"; "Solo merece ayuda quien se esfuerza por obtenerla"; "Educación: Sagrado derecho constitucional"; "Hábitos y técnicas de estudio"; "Feria del mundo joven" y "Facilitan ingreso a la educación", además de otras notas de interés juvenil.

El doctor Grau señaló que es importante que se tome conciencia de este problema, y que todos los organismos como Club de Leones, Rotary Club, Boy Scout y todas las instituciones pertinentes colaboren con esta campaña.

Reiteró la necesidad de reforestar con especies autóctonas porque son las únicas capaces de cumplir con esta función, otras como el eucalipto no sirven pues no se adaptan a esos suelos.

El doctor Grau señaló que es importante que se tome conciencia de este problema, y que todos los organismos como Club de Leones, Rotary Club, Boy Scout y todas las instituciones pertinentes colaboren con esta campaña.

Le garantizamos absoluta discreción

sobre todo, honradez.

Puede escribir en inglés, español,

francés, portugués, italiano, alemán, in-

glés o griego. Su consulta es gratis.

LABORATORIO EXPERIMENTAL DE ESTUDIOS ASTROLOGICOS

Si usted padece de timidez, depresión, angustia, si tiene problemas familiares, convalecencias, desilusiones amorosas, si tiene un familiar alcoholíctico, drogadicto, o padece de cualquier otro mal, si padece de tensión nerviosa, ideas obsesivas, problemas de concentración y otros desajustes emocionales, escribanos y recibirás una orientación que lo convertirá en una persona totalmente distinta.

Le garantizamos absoluta discreción

sobre todo, honradez.

Puede escribir en inglés, español,

francés, portugués, italiano, alemán, in-

glés o griego. Su consulta es gratis.

DIRÍJASE A:

PROFESSOR CABALLERO

P.O. BOX 188

Bronx, N.Y. 10480, U.S.A.



La directiva del Colegio de Ingenieros dio a conocer las conclusiones obtenidas en su reunión de análisis sobre el último temporal.

Colegio de Ingenieros

Con sanciones a responsables se evitarían nuevos desastres

La contratación de un crédito externo, para construir todas las obras necesarias que protejan definitivamente a la ciudad de Santiago de catástrofes que periódicamente la afligen, es una de las principales conclusiones a las que llegó el Colegio de Ingenieros, luego de su reciente jornada de análisis crítico de lo ocurrido en el último temporal.

La directiva, presidida por Eduardo Arriagada, entregó a los Ministros del Interior y Obras Públicas el balance final de su jornada de trabajo, como una prueba de su preocupación como profesionales y de su disposición a colaborar en lo que sea necesario con las autoridades.

El resumen de las conclusiones emanadas del análisis mencionado, consta de 10 puntos fundamentales los que reflejan la posición de los profesionales divididos en dos comisiones, una de obras fluviales y la otra de transportes.

CUMPLIMIENTO DE LA LEGISLACION

El documento enviado a las autoridades pertinentes por la directiva del Colegio de Ingenieros propone en primer término a quien corresponda, que se exija el cumplimiento de la legislación vigente, en lo que se refiere al uso y conservación de los cauces fluviales, la que debe estar en manos de un organismo técnico de carácter público, con recursos, atribuciones y nivel jerárquico que le permitan ejercer el cabal cumplimiento de su función.

Insisten también en que deben cumplirse las disposiciones del Código de Aguas, respecto al uso del suelo ocupado por las aguas y los permisos para obras en sus cauces. Igualmente, proponen la creación de un Consejo Técnico especializado, que integren profesionales de reconocida capacidad y experiencia en la misma materia, el que debería asesorar permanentemente a los organismos públicos en políticas de manejo, conservación y control de ríos en todo el territorio nacional.

AUSPICIO A LA INVESTIGACION

Solicitan además que el Estado auspicie a través de instituciones universitarias la investigación sistemática y sostenida y la solución de los problemas correspondientes en el área de ingeniería de ríos y hidráulica fluvial, para que se utilicen técnicas modernas de uso generalizado que permitan prever con antelación el uso, manejo y comportamiento de los cauces naturales.

Estiman altamente inconveniente resolver los problemas relacionados con construcciones de obras públicas mediante concursos, en los cuales prima la solución económica sobre la técnica.

SANCION A LOS RESPONSABLES

Solicitan al Supremo Gobierno que adopte las medidas indispensables que permitan individualizar y sancionar a las personas naturales o jurídicas, que por negligencias e incumplimiento de la legislación, resulten culpables porque estiman "que no se puede estar jugando con el patrimonio de los habitantes de la Región Metropolitana y el país".

Estiman que las sanciones solamente asegurarán que esta situación no se vuelva a repetir.

A este respecto agregan que ven con mucha preocupación la participación de las Municipalidades en la construcción de importantes obras y sugieren que los Departamentos de Obras de éstas, sean asesorados por ingenieros civiles.

Informaron que muchas obras viales se ejecutaron sin contemplar las normas técnicas indispensables, de ahí las desastrosas consecuencias vividas. Entre ellas se mencionan las canchas de tenis construidas en la parte del río que no está canalizado, el puente Lo Curro, cuyo proyecto no fue aprobado por el Departamento de Puentes del Ministerio de Obras Públicas, y los estacionamientos construidos en el sector Pedro de Valdivia.

LA ASOCIACION GREMIAL TRANSPORTE DE PASAJEROS "OVALE NEGRETE"

Cita a sus socios a elección de directorio y comisión revisora de cuentas de la organización, para el día viernes 16 de julio de 1982, en horario de 9.00 a 13.00 horas y de 15.00 a 20.00 horas, en su sede social de Gran Avenida N° 5851, San Miguel.

EL DIRECTORIO

SANTIAGO, 9 de Julio de 1982

MUNICIPALIDAD DE SAN PEDRO

Llámase a propuesta pública para construcción de multicancha de hormigón de 650 m² de 15 cm. de espesor e implementada con arco para básquetbol y voleibol e iluminación.

En escuela de Loica Arriba, sistema de pago contra entrega.
Fono: 1 San Pedro Melipilla.

ENRIQUE GAZMURI ESCUDERO

ALCALDE SAN PEDRO

REPUBLICA DE CHILE
INTENDENCIA REGION METROPOLITANA
I. MUNICIPALIDAD DE RENCA
PROUESTA PUBLICA

1. — Llámase a propuesta pública para el otorgamiento de la mantención de los refugios peatonales de la Comuna.

2. — Valor de las bases y antecedentes \$ 1.500.

3. — Entrega de bases y antecedentes desde el dia 12 al 16 de Julio de 1982, hasta las 14.00 horas, en la Dirección del Tránsito, de la Municipalidad, calle Blanco Encalada N° 33 de Renca.

4. — El plazo para la entrega de las propuestas será el dia 30 de julio de 1982, hasta las 14.00 horas, en la Secretaría Municipal.

5. — Apertura de las propuestas el dia 30 de julio de 1982, a las 14.00 horas, en la Alcaldía.

EDUARDO BAJUT AGUIRRE
ALCALDE

VIVIENDAS ECONOMICAS BANINCO S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio y en cumplimiento a lo establecido en los Artículos 23, 24 y 32 de los Estatutos Sociales, convócase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Sociedad "Viviendas Económicas Baninco Sociedad Anónima" para el dia 30 de julio de 1982, a las 16 horas, en las oficinas de la sociedad, ubicadas en calle Moneda N° 812, oficina N° 706, con el objeto de someter a consideración de los señores accionistas las siguientes materias:

1. — Acta;

2. — Aprobación de la Memoria y Balance del ejercicio comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 1981;

3. — Elección de los Inspectores de Cuentas; y

4. — Varios.

EL PRESIDENTE

PARTICIPACION EN LA JUNTA
Tendrán derecho a participar en la Junta y ejercer sus derechos de voz y voto, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a aquél en que ésta debe efectuarse.

EL PRESIDENTE

NOTICIERO ECONOMICO

En EE.UU.: en seis meses más quiebras que en un año

NUEVA YORK. (ANSA).— En el primer semestre de este año el número de las empresas norteamericanas que debieron afrontar la bancarrota fue superior al total registrado en 1980.

El preocupante dato fue difundido por una firma especializada en este tipo de estadísticas.

De acuerdo con el informe, el total de las quiebras hasta principios de julio de este año fue de 11.948 contra 11.742 de todo 1980. El total de las bancarrotas registradas el año pasado fue en cambio de 17.040. El estudio indica además que los sectores más afectados fueron el manufacturero y las empresas que comercializan servicios.

En el cálculo de las quiebras, de acuerdo con el informe, están comprendidas las empresas que quebraron por la coyuntura y las que lo hicieron en forma fraudulenta, pero no aquellas que tras el cierre saldaron sus deudas con los acreedores.

114 LOCALES CLAUSURADOS

Un total de 114 clausuras de establecimientos comerciales efectuó el Servicio de Impuestos Internos por no otorgamiento de boletas de compraventas y servicios.

Siete de esas

clausuras se hicieron efectivas ayer al mediodía y corresponden a una óptica, dos panificadoras, una fábrica de espuma plástica, una fábrica de juguetes, una importadora de tabacos y una mueblería.

SUBITA CAIDA DE TASAS

LONDRES. Julio 9 (AP).— La marcada y súbita declinación en las tasas de interés norteamericanas hizo que hoy se produjeran amplias ventas de dólares en los mercados de cambio. La moneda estadounidense declinó frente a todas las principales divisas, mientras que los precios del oro aumentaron en unos 10 dólares la onza.

En Tokio, donde las operaciones finalizan antes que se inicien en Europa, el dólar terminó la semana a 257,15 yen, mientras que ayer cerró a 259,60. Pero aún así figuró a 1,30 yen más que el fin de la semana anterior, aunque posteriormente en Londres declinó a 256,80 yen.

Cotizaciones matutinas del dólar en Europa, comparadas con las de última hora de ayer:

2.4960 marcos alemanes occidentales (2,5115).

2.1288 francos suizos (2,1382).

6.9375 francos franceses (6,9750).

2.7535 florines (2,7705).

1.397,50 liras (1.402,25).

1.2847 dólares canadienses (1,2876).

La libra esterlina se cotizó a 1,7190 dólares, mientras que ayer cerró a 1,7093.

Las tasas semestrales en eurodólares, que a mediados de la semana figuraban al 16 3/16 por ciento, decayeron al promediar la mañana al 15 11/16/13-16.

El oro se vio alentado en medio de activas operaciones por la repentina baja de las tasas de interés. Las cinco principales empresas londinenses que operan con el metal precioso, fijaron un precio matutino recomendado de 322,35 dólares la onza troy, en alza de los 313,25 de última hora de ayer.

En Zurich el oro costó 323,75 dólares la onza, lo que significó un aumento de 10 dólares respecto a su precio de ayer al cierre.

En Nueva York el precio del oro aumentó ayer 10,75 dólares al cerrar a 321,50.

La plata se operó en Londres a 6,17 dólares la onza, mientras que terminó la jornada previa a 5,945.

REELECCION EN ASIMET

Por un nuevo periodo fueron reelegidos los actuales miembros de la mesa directiva de la Asociación de Industrias Metalúrgicas y Metailmecánicas ASIMET, que preside el ingeniero Carlos Cerutti Gardezábal, según se informó ayer en esa entidad.

La ratificación tuvo lugar en la mañana del jueves en

sesión de directorio. Como se ha dicho, entre los días 27 y 28 de junio la institución realizó elecciones para renovar la mitad de los miembros de su directorio. En ese acto fueron elegidos Carlos Cerutti, Angel Fantuzzi como presidente, Angel Hernández, Elias Piquer, Oscar Libano Meza, Orlando Mercado Labbé y Ludwig Vetter Hubel.

La mesa de ASIMET, cuyos miembros fueron reelectos ayer continuará en consecuencia formada por Carlos Cerutti, como presidente, Angel Fantuzzi como presidente, Elias Piquer, como segundo vicepresidente, y Jorge Pfingsthorp, como tesorero.

AMPLIACION DE COMERCIO

BOGOTÁ, 9 (AP).— Con el ánimo de ampliar el comercio con Colombia, Chile participa en la Feria Exposición Internacional de Bogotá con una muestra de productos agrícolas y mineros.

Francisco Miholovic, director del pabellón chileno, dijo que este año además de la tradicional muestra de vinos y frutas en conserva, Chile trajo artesanías en cobre, porcelanas finas y productos químicos.

El comercio bilateral es actualmente ampliamente favorable a Chile, que exportó en 1981 alrededor de 89 millones de dólares y sólo compró productos colombianos por valor de 29 millones de dólares.

La caída de las exportaciones colombianas a Chile fue causada por la suspensión de las ventas de azúcar cruda, que sumaban 50 millones de dólares anuales.

"La acuñada baja de los precios del azúcar en el mercado mundial hizo más rentable a los importadores chilenos comprar el azúcar refinada que importarla cruda para procesarla en Chile", explicó Juan del Solar, consejero económico de la embajada chilena.

Sin embargo indicó que hay amplias posibilidades para que Colombia aumente sus ventas en Chile, incluso de productos tradicionales como el café y el banano, sobre los cuales los exportadores colombianos no han mostrado interés en competir en el mercado chileno.

ANIVERSARIO GREMIAL

El próximo 12 de julio, la Confederación Nacional del Comercio Detallista celebra el 44º aniversario de su fundación. La entidad fue creada oficialmente en la ciudad de Valparaíso, el 12 de julio de 1938, mediante el Decreto N° 2.852 del Ministerio de Justicia y

ticias que le concedió su Personalidad Jurídica y aprobó sus primeros estatutos.

La organización gremial del comercio representa a 300 mil establecimientos comerciales de todo el país de los más variados rubros: librerías, bazar, boutiques, zapaterías, ferreterías, supermercados, hoteles, fuentes de sodas, generos, restaurantes, turismo, carnicerías, línea blanca, botillerías, abarrotes, etc., cuya característica fundamental es la de efectuar ventas directamente al público consumidor.

DEBIL DESARROLLO EN EUROPA

PARÍS. (ANSA).— Débil desarrollo y desocupación persistente: éstos deberían ser los dos elementos fundamentales de la evolución económica europea para el quinquenio 1982-1987.

Las previsiones estuvieron a cargo del Instituto Gama (Groupe D'Analyse Macroéconomique Appliquée de la Universidad de París) y por el diario filosocialista "Le Matin".

Las economías europeas no están resolviendo sus problemas estructurales, mientras las políticas coyunturales son demasiado divergentes. El resultado es que los Estados Unidos y Japón tendrán mejores resultados que Europa, en el marco de la superación de la crisis.

Plantean disminución de compañías de seguros

□ Gerente de una empresa del rubro estima que la solución al problema recesivo coyuntural es reducir el número de las actuales sociedades dedicadas a este quehacer

Benjamín Davis, gerente general de la Compañía de Seguros Cruz del Sur, señaló que "lo único realmente positivo que puede salir de este difícil momento, sería una nueva depuración del mercado".

Formuló esta afirmación en su comentario sobre "Recesión y Seguros", publicado en el último boletín oficial de noticias de dicha empresa.

La reducción del número de compañías de seguros que postula Davis, debe ser producto de "decisiones racionales y oportunas" para no afectar la confianza del público.

Añadió que las empresas "que sobrevivan", deberán estar dotadas "de patrimonios suficientes, reaseguradas en mercados de primera línea y administradas profesionalmente".

EFFECTOS RECESIVOS

El ejecutivo cita cifras de la Superintendencia de Valores y Seguros, que señalan que durante el primer trimestre comparado con igual período del año anterior el mercado de seguros generales en su conjunto experimentó una baja, en términos reales, superior al 21 por ciento.

Agrega que, aún cuando se hayan producido situaciones coyunturales di-

ferentes en forma individual para alguna compañía, "todas se verán obligadas a ajustar sus políticas de comercialización y sus gastos fijos a esta nueva realidad".

Para acelerar dicho ajuste propone dos medidas distintas: un mayor control preventivo de la Superintendencia para evitar las quiebras y una solidaridad empresarial para que en conjunto sea más fácil enfrentar "los difíciles tiempos, por los que transitaremos muchos meses más".

RAZONES TECNICAS

Explica Davis que esta caída experimentada por la actividad aseguradora, se debe a la enorme relación que existe entre los ingresos de las personas y de las empresas con los seguros.

Esa sensibilidad a los cambios en los ingresos del país, "es lo que nos permitió crecer mucho más que la economía en los años buenos, y es la misma que hoy nos hace difícil la tarea".

A lo anterior agregó la alta tasa de interés, que hace que "no sólo sea más difícil vender, sino que también cobrar lo vendido". Según Davis ya se advierten síntomas de aumento de la morosidad en la documentación de primas y de protesto en los documentos aceptados para pago.

También, debe considerarse, dijo, que en épocas difíciles, crecen los intentos de fraude a las compañías de seguros. Por lo que se impone "una cuidadosa gestión técnica en la selección de sus riesgos y en la determinación de los montos asegurados".

HAY MUCHAS EMPRESAS

El último aspecto considerado por el gerente de la mencionada compañía de seguros, para enfrentar con relativo éxito la situación coyuntural recesiva, es "el excesivo número de compañías que hace más difícil el ajuste".

Por el mayor sacrificio de los accionistas en cuanto a mantener capital y pagar y por la complejidad en que haya una "verdadera administración profesional" que es imprescindible en un mercado libre y sobre todo "en momentos de recesión".

Por lo anterior es que concluye la necesidad de que el mercado de los seguros sea depurado, permitiendo una rápida eliminación de compañías que carecen de las características enumeradas para resistir la coyuntura.

Multa al American Express Banking quedó sin efecto

El Comité Ejecutivo del Banco Central acordó dejar sin efecto una multa aplicada al American Express Banking por la suma de 810 mil dólares.

De acuerdo a lo informado por el Instituto Emisor la decisión se adoptó tomando en consideración que el 7 de julio en curso dicha entidad bancaria dio cumplimiento a la liquidación del saldo de sus posesiones de cambios internacionales.

Según trascendió, dichas posesiones a la fecha, ascendían a la cantidad de cuatro millones y medio de dólares y

la multa que iba a aplicar el Banco Central era el equivalente al 18 por ciento de dicho saldo.

En círculos financieros, por otro lado, se dijo que el incumplimiento por parte del American Express Banking se debió al desconocimiento de las leyes de cambios internacionales que operan en el país, ya que se trata de una entidad financiera que opera desde hace muy poco tiempo en Chile.

Sin embargo, sus ejecutivos acordaron acatar la decisión y efectuar la liquidación del saldo de sus posesiones de cambios internacionales.



El Presidente de Portugal, general Antonio Ramalho Eanes —al costado izquierdo, acompañado por el Encargado de Negocios de Chile en ese país, Rolando Stein, durante la visita del gobernante al pabellón chileno de la Feria Internacional de Lisboa, efectuada no hace mucho. La muestra nacional fue particularmente bien acogida por el público y las autoridades.

Inflación brasileña puede superar el ciento por ciento

□ Ministro Delfim Netto dijo: "No hemos encontrado el mecanismo para crecer sin causar una severa tensión en los precios".

SAO PAULO, Julio 9 (UPI).— Después de muchos meses de relativa estabilidad, la inflación brasileña aumentó rápidamente provocando conjeturas entre economistas y hombres de negocio de que podría superar el 100 por ciento para fin de año.

Para peor, el superávit del comercio exterior ha sido menor de lo esperado, lo que ha forzado a los planificadores del gobierno a imponer controles más estrechos de las importaciones, los que podrían a su vez alimentar nuevos aumentos de precios.

Un elemento que complica aún más la situación es que, según la oposición, el gobierno militar del general de Caballería Joao Baptista Figueiredo ha iniciado un programa masivo de gastos públicos a fin de ganar las cruciales elecciones de noviembre.

"Hemos desperdigado seis meses de trabajo", afirmó el Ministro de Planificación, Delfim Netto, luego de que se publicara que la tasa de inflación de junio llegó al 8 por ciento, empujando a la tasa anual al nivel del 97,6 por ciento.

El ministro llamó al hecho "una dura lección" e indicó: "No hemos encontrado el mecanismo para crecer sin causar una severa tensión en los precios".

La nueva cifra es un duro golpe para Brasil. Por meses la inflación había estado disminuyendo como resultado de medidas adoptadas después de llegar a un récord del 121 por ciento en marzo de 1981.

MENOR CRECIMIENTO

Al precio de tener que aceptar una disminución del ritmo de crecimiento económico, el gobierno forzó una caída de la tasa de inflación al 95 por ciento el año pasado y predijo que bajaría al 80 por ciento este año.

Pero ahora, con una tasa de inflación del 47 por ciento para los primeros seis meses del año, los economistas creen que ese objetivo es imposible.

"La inflación de este año probablemente termine alrededor del 105 al 110 por ciento", sostuvo José Julio Senna, profesor de economía de la principal escuela de negocios del país.

Varios dirigentes del sector privado estiman que los precios crecerán entre el 100 y el 105 por ciento.

Figueiredo dijo a un industrialista que está "perplejo" y "muy ansioso por descubrir la causa" de la nueva espiral inflacionaria.

Si embargo, Julián Chacel, director de Investigaciones del Instituto Brasileño de Economía, mantuvo que buena parte de la inflación extra es debida al gasto gubernamental y a las políticas fiscales que apuntan a ganar las elecciones de noviembre.

"El gobierno está realizando precisamente ahora los gastos típicos de un año electoral. Estos presionan sobre ciertas categorías de precios", añadió.

Los políticos opositores acusan al gobierno de tratar de "comprar votos" permitiendo un excesivo número de proyectos de interés local en municipalidades clave.

El hombre de negocios Paulo Vidigal dijo que está preocupado porque la inflación podría llevar a una "estancación", altos precios y estancamiento económico. El año pasado, la inflación del 95 por ciento fue acompañada de una caída del 1,9 por ciento del Producto Bruto Nacional.

Cambio

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

Tipo de Cambio	\$
Dólar	46,72
Libra Esterlina	80,455
Marco Alemán	18,733
Florin Holandés	16,989
Franco Suizo	21,981
Franco Belga	0,985
Franco Francés	6,724
Corona Danesa	5,430
Corona Noruega	7,352
Corona Sueca	7,592
Chelín Austriaco	2,665
Peseta	0,417

Economía chilena mejorará según condiciones externas

Presidente del Chase Manhattan Bank sostuvo que actualmente la economía norteamericana está tocando fondo, pero su recuperación será beneficiosa para Chile. El equilibrio fiscal será fundamental para lograr la recuperación económica de Estados Unidos.

Chile, como muchos otros países, es un productor importante de materias primas para el mundo, lo que hace que cualquier situación internacional lo afecte, como es el caso concreto de la recesión.

Lo anterior fue manifestado por el presidente del Chase Manhattan Bank, Willard C. Butcher, al referirse al actual momento recesivo que vive el mundo.

Señaló que las circunstancias difíciles en el plano económico afectan mucho más a países como Chile, ya que necesita de grandes mercados para proveer sus bienes y servicios.

En lo concreto, la economía chilena —dijo— está sufriendo una recesión, no por la política que ha seguido el Gobierno chileno, sino como consecuencia de las condiciones económicas en el resto del mundo.

En definitiva, lo que necesita nuestro país, a juicio de Butcher, es un mejoramiento en el clima mundial económico, lo que sucederá en un plazo no determinado.

Respecto a la serie de "pasos lógicos" que es necesario dar para la recuperación, el ejecutivo indicó que Chile tendrá una situación mejor cuando mejoren los precios del cobre y de otros importantes productos que exporta. Los mejores precios se producirán con un mayor movimiento económico internacional, lo que debe traducirse en bajas tasas de interés.

Las tasas de interés más bajas se obtendrán con el mejor manejo de los presupuestos fiscales y con la reducción de los déficits.

ECONOMIA NORTEAMERICA-NA

Butcher indicó que muchas veces se culpa "la medicina por la enfermedad". Al respecto lo que se ha dicho que la economía de Reagan es la causa de la recesión. Eso "es falso", indicó, ya que la recesión comenzó en el mes de agosto de 1980 y en esa fecha Reagan no había sido elegido, ni tomado posesión del cargo.

Lo que existe, actualmente, es un dolor por el proceso de ajuste y por la recesión. Indicó que si se va a tomar una medicina que calme el dolor, pero que no curaría la causa del mal, podría adoptarse cualquiera que sea transitoria.

añadió que uno de los problemas en distintas partes del mundo ha sido el de mantener nuestro standard de vida gastando el capital, lo que llamó "los ahorros de nuestros abuelos".

Esto se puede hacer durante un período transitorio y calmar el dolor del ajuste que es necesario. Sin embargo, a juicio de Butcher, lo más importante es crear nuevas fuentes de riqueza, lo que permitirá tener un mayor volumen de estas riquezas para distribuir a los pueblos del mundo.

Enfatizó que la política económica debe estar dirigida a la creación de mayores riquezas, lo que requiere de un trabajo arduo, a cuyo objetivo debe estar encaminada la política económica.

PRECIO DEL DÓLAR

Respecto al precio del dólar en relación con otras divisas, tales como el yen, Butcher señaló que su punto de vista es que actualmente el yen japonés está subvaluado y el dólar está sobrevaluado.

Dijo, también que en este sentido hay muchos factores que influyen, uno de los cuales son las tasas de interés y al existir una mayor demanda mundial, tiende a crearse un mayor precio de esa divisa.

LA DEVALUACION

Respecto a la devaluación del peso, adoptada por las autoridades económicas del país, la aplicación de la medida causó sorpresa en los medios financieros estadounidenses,

Estimó que una baja en los intereses podría determinar una declinación en el precio del dólar. Pero, por otro lado, el dólar tiene una fuerza relativa bastante notable, "un poder que no tenía hace cinco años".

EL MEJORAMIENTO DEL PRECIO DE LAS EXPORTACIONES CHILENAS

Respecto a la mejoramiento del precio de las exportaciones chilenas, el presidente del Chase Manhattan Bank, Willard C. Butcher, manifestó que las circunstancias difíciles en el plano económico afectan mucho más a países como Chile, ya que necesita de grandes mercados para proveer sus bienes y servicios.

En lo concreto, la economía chilena —dijo— está sufriendo una recesión, no por la política que ha seguido el Gobierno chileno, sino como consecuencia de las condiciones económicas en el resto del mundo.

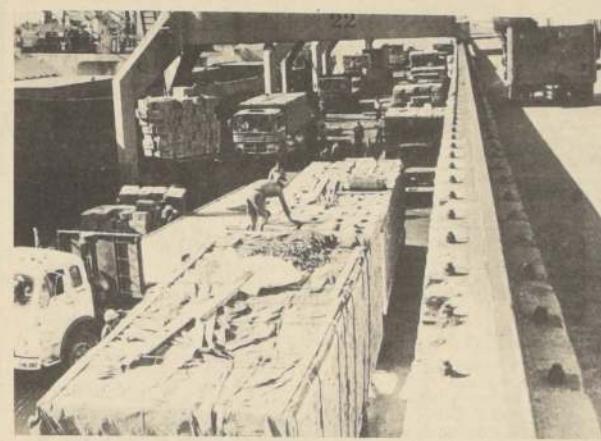
En definitiva, lo que necesita nuestro país, a juicio de Butcher, es un mejoramiento en el clima mundial económico, lo que sucederá en un plazo no determinado.

Respecto a la serie de "pasos lógicos" que es necesario dar para la recuperación, el ejecutivo indicó que Chile tendrá una situación mejor cuando mejoren los precios del cobre y de otros importantes productos que exporta. Los mejores precios se producirán con un mayor movimiento económico internacional, lo que debe traducirse en bajas tasas de interés.

Las tasas de interés más bajas se obtendrán con el mejor manejo de los presupuestos fiscales y con la reducción de los déficits.



Willard C. Butcher, presidente del Chase Manhattan Bank.



37 millones de dólares para créditos agrícolas

Suma está disponible a través de la banca privada y corresponde a un crédito del Banco Mundial

Un total de 37 millones de dólares se canalizarán a través de la banca privada nacional para créditos agrícolas, según un convenio mediante el cual nuestro país obtuvo esa cantidad a través de un préstamo concedido por el Banco Mundial.

De acuerdo a lo informado por el titular de Agricultura, Jorge Prado, dicho crédito estaba acordado hace tiempo, pero por una serie de distorsiones del convenio que lo generó hacia prácticamente inoperante.

La información de la línea crediticia estará a cargo de la Oficina de Planificación Agrícola, ODEPA, dependiente del Ministerio de Agricultura.

Al mismo tiempo, el Ministro manifestó que "pido a los agricultores que tienen créditos pendientes de inversión, algunos de ellos con CORFO y con bancos particulares, que aquí se ha abierto una posibilidad concreta y rápida con tasas de interés muy bajas y con plazos bastante largos".

Añadió que esta es una alternativa nueva, ya que la redención de este convenio fue firmada hace sólo diez días. Al mismo tiempo explicó que la suma es para créditos de inversión y debe ser operado a través de bancos comerciales.

En cuanto a la renegociación, manifestó que se ha estado trabajando intensamente para lograr la renegociación de las deudas y cumplir de este modo con las disposiciones del Presidente de la República para todos aquellos casos que sean posibles de solución.

En los últimos días, dijeron, hemos renegociado las deudas de más de 4 mil agricultores a través del país, de los cuales un 30 por ciento corresponden a la región de Cautín. Recalcó que este es un gran esfuerzo del Banco del Estado y se está tratando que en la práctica el proceso de renegociación sea lo más fluido posible.

Movimiento bursátil

SANTIAGO - 09 DE JULIO DE 1982		
INDICE HOY	INDICE ANTERIOR	VARIACION (%)
RUBROS:		
BANCARIAS Y FINANCIERAS		
162.67	142.67	+0.00
91.17	91.17	+0.00
56.51	56.86	-0.62
78.38	78.61	-2.29
SERVICIOS VARIOS		
84.54	86.41	-0.08
74.23	74.82	-0.79
41.52	42.25	-1.73
24.67	24.45	+1.56
32.56	33.55	-3.03
24.15	25.33	-4.66
81.63	81.63	+0.00
SUB RUBRO SERVICIOS VARIOS:		
146.60	146.26	+0.23
33.45	33.81	-1.06
66.07	66.75	-1.02
123.29	123.89	-0.00
CORPORATIVAS Y DISTRIBUIDORAS INVERSIONES E INMOBILIARIAS		
146.60	146.26	+0.23
33.45	33.81	-1.06
66.07	66.75	-1.02
123.29	123.89	-0.00
I.P.S.A. (BASE 30 DIC 1981 = 100)		
84.93	86.36	-1.31
INSTRUMENTOS TRANSADOS		
VALOR EN PESOS	PARTICIPACION (%)	
5.415.120.00	.67	
40.373.527.20	5.01	
13.539.254.00	1.68	
745.636.817.00	92.53	
805.864.724.00*	100.00	

Instrumentos transados

Nombre	Valor par S	Valor par S	9 Julio		12 Julio	
			1982	1982	1982	1982
CAR SERIE "E"	14.019664	14.020597				
CAR SERIE "F"	2.858611	2.858801				
PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE
INSTRUMENTOS MONETARIOS		(\\$)	(\\$)	(\\$)	(\\$)	(\\$)
DOS T.O.C	594	5.403.420	9.200.00	7.000.00	9.096.67	9.100.00
DOS T.O.D	3	14.700	4.900.00	4.900.00	4.900.00	4.900.00
TOTAL MONETARIOS		5.419.120				
INSTRUMENTOS RENTA FIJA						
ANDE-M-1251	200	157.272	77.18	77.18	77.18	77.18
ANDE-M-1252	1.980	1.939.477	80.12	80.12	80.14	80.14
ANDE-M-1253	1.450	1.450	75.67	75.67	75.67	75.67
ANDE-M-1254	1.500	1.620.306	87.21	87.21	87.21	87.21
ANDE-M-1255	5.200	7.025.625	96.80	96.80	96.80	96.80
ANDE-M-1256	4.000	4.47.316	90.45	90.45	90.45	90.45
ANDE-M-1257	1.000	336.512	71.90	71.90	71.90	71.90
ANDE-M-1258	110	93.192	74.17	74.17	74.17	74.17
ANDE-M-1259	370	332.978	77.05	77.05	77.05	77.05
ANDE-M-1260	1.460	1.442.397	80.30	80.30	80.30	80.30
ANDE-M-1261	1.250	1.20.377	90.17	90.17	90.17	90.17
ANDE-M-1262	300	222.133	76.00	76.00	76.00	76.00
ANDE-M-1263	970	9.906	76.00	76.00	76.00	76.00
ANDE-M-1264	132.000	1.81.915	87.00	87.00	87.00	87.00
ANDE-M-1265	1.594.473	86.16	86.16	86.16	86.16	86.16
ANDE-M-1266	120.300	322.554	94.03	94.03	94.03	94.03
ANDE-M-1267	69.000	156.869	91.46	91.46	91.46	91.46
TOTAL RENTA FIJA		40.373.528				

Indicadores básicos

	1º Dic. 79	1º Abr. 80	1º Ago. 81
	31 Marz. 80	30 Sep. 80	atm vigente
Asignación Familiar	286.40	309.31	401.98
Asignación Movilización	255.43	275.88	358.51
Asignación Alimentación	312.61	337.62	438.77
Sueldo Vital Mens. Stgo.	823.01	888.85	1.155.15
Ingreso Mínimo Imponible	3.694.67	3.990.24	6.222.85
Ingresa Mínimo de Referencia			

Numerosas detenciones en caso de jubilaciones fraudulentas

□ La defensa de los implicados solicitó un aplazamiento de la vista de la causa a la Corte de Apelaciones.

VALPARAISO. (Especial para LA NACION).— Numerosas diligencias, que podrían significar decenas de detenciones, realizaban al cierre de esta edición oficiales de Investigaciones, en torno al caso de las jubilaciones y licencias fraudulentas detectado recientemente en la V Región.

Trascendió en fuentes policiales que existen grandes posibilidades que como fruto de las pesquisas, en las próximas horas sean aprehendidas numerosas personas, entre ellas varios médicos que estarían implicados en el otorgamiento de licencias fraudulentas.

Todas las diligencias que efectúan funcionarios de Investigaciones son ordenadas por el magistrado del Segundo Juzgado del Crimen de esta ciudad, en cuyo poder están en estos momentos todos los antecedentes recopilados durante los últimos días.

Por otra parte, se dijó en esferas judiciales que la Corte de Apelaciones de Valparaíso postergaría para el pró-

ximo lunes la vista de la causa y lo relacionado con las encargatorias de reo.

El aplazamiento de la vista de la causa fue solicitado por los juristas viñamarinos Carlos Ramírez y Luis Aravena Aguayo, quienes hicieron saber al Tribunal que pedían la posteriorización en razón a que ambos debían cumplir una serie de trámites particulares en la capital.

Sin embargo, se estima que esta solicitud podría ser rechazada, ya que en este caso —que parece tener ramificaciones que se extenderían a toda la región— ha provocado conmoción, por lo que se hace necesario no dilatar los trámites judiciales.

En relación a las identidades de los profesionales médicos que podrían estar involucrados en estos delitos, las fuentes declinaron entregárselas, limitándose a señalar solamente que serían varios y entre ellos algunos de gran prestigio en la zona.

Surgen pistas en homicidio de una mujer en La Cisterna

□ Los peritos recogieron una serie de antecedentes que podrían conducir a la identificación del o los autores del crimen.

Importantes pistas habrían surgido en las últimas horas en relación al homicidio de una mujer, ultimada en su domicilio en calle Carvajal 0147, en la comuna de La Cisterna.

Los investigadores policiales establecieron que Irma Consuelo Aracena Villarroel de 67 años, fue muerta alrededor de las doce de la madrugada del miércoles y la causa del deceso es asfixia debido a estrangulamiento con el cable del auricular del teléfono.

Esta mujer fue vista con vida por última vez por su nuera, Gilda Lamas, quien estuvo con ella hasta las 19:30 horas del martes, quedando de regresar al día siguiente. Cuando Gilda Lamas volvió, su familiar ya había sido ultimada.

Las nuevas pistas se pudieron obtener, según trascendió, del estudio del sitio del suceso, donde los peritos comprobaron que se produjo una

lucha entre la viuda, y su, o sus, agresores.

De esta lucha han surgido numerosas evidencias que podrían proporcionar a la policía las características de los victimarios, las que serán chequadas en numerosos sospechosos que han sido detenidos en las últimas horas en el sector sur de Santiago.

Hasta el momento no se ha podido comprobar si los homicidas se apoderaron de especies, pero —pese a ello— no se descarta el robo como móvil del crimen, pues cabe la posibilidad que el autor o los autores de la muerte de Irma Aracena se hayan visto obligados a retirarse de la vivienda de registrar las dependencias.

Esta última presunción, tiene base en la lucha librada por la mujer, la que probablemente, hizo pensar a los antisociales que los vecinos se podrían haber percatado que algo pasaba en la casa de Carvajal 0147.

SINTESIS POLICIAL

DETENIDA JEFA DE INDUSTRIA

SANTIAGO.— La jefa de un departamento de la industria electrónica Hess May S.A. fue detenida por funcionarios de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos, BRIDEC, acusada de apropiación indebida de dineros de esa empresa.

La mujer, identificada como Ema del Carmen Valenzuela, de 42 años, junto a un cómplice, Nicolás Barrios, de 38, aguardaban para si pequeñas cantidades de dinero que la empresa destinaba a su cuenta corriente.

La operación la venía realizando desde 1977 y logró reunir la suma de 600 mil pesos.

Ambos aprehendidos fueron puestos a disposición del Tercer Juzgado del Crimen de Santiago.

INVESTIGAN MUERTE DE UN MENOR

CURICO.— Personal policial se encuentra investigando el hallazgo del cadáver de un menor de sexo masculino, de un mes de edad, efectuado en las últimas horas en la ribera norte del río Mataquito, en el sector de Rauco.

Los restos, que estaban semienterrados en la arena, fueron encontrados por José Miguel Espinoza Valenzuela, de 23 años de edad, quien de inmediato, comunicó el hecho a Carabineros.

El cuerpo del pequeño fue levantado por orden judicial, y llevado al servicio de Medicina Legal del hospital de esta ciudad, donde tras el primer peritaje se estableció que la muerte se produjo hace aproximadamente dos semanas.

Hasta ahora se desconocen las causas del fallecimiento y se relizan las pesquisas para ubicar y detener a los padres de la criatura.

SINIESTRO EN LAVASECO

SANTIAGO.— Alarma y temor hubo ayer a la altura de la tercera cuadra de calle San Diego al producirse un amago de incendio en un lavadero, a las 9.45 horas.

La inmediata colaboración de vecinos que portando extinguidores se hicieron presentes en el lavadero "El Pacífico", de San Diego 272, impidió que el principio de incendio pasara a mayores.

Consultados bomberos dijeron que todo se debió a un desperfecto en las instalaciones eléctricas que causó algunos daños.

MISTERIOSO INCENDIO DE AUTOMOVIL

VALPARAISO.— Completamente destruido resultó un automóvil particular a consecuencia de un extraño siniestro registrado en la madrugada de ayer en el lugar de estacionamiento, en el cerro "La Cárcel", en este puerto.

El siniestro se produjo a las 02.10 horas, afectando el vehículo placa DRC-533 de Quillota, de propiedad de Héctor Díaz Cabrera, señalando el afectado que desconocía el origen del fuego luego que estaba con su motor apagado, estacionado a un costado de su vivienda en calle Diñamarca 335.

Hasta el sitio amagado concurrieron voluntarios de las Compañías Segunda y Undécima, quienes no pudieron evitar que el fuego arrasara con el auto. El propietario no avaleó los daños.

MADRE E HIJO ARROLLADOS POR TAXIBUS

VALPARAISO.— Una madre y su hijo resultaron heridos de gravedad, luego de ser arrollados por un bus de la locomoción colectiva particular en el centro de esta ciudad.

El accidente, señaló Carabineros, ocurrió en la intersección de las Avenidas Francia con Colón, cuando la dueña de casa, Olga Fuentes Castillo, de 39 años de edad, acompañada de su hijo de 7 años, al intentar cruzar sorpresivamente la calzada, fueron alcanzados por el bus placa EFG-764 de Viña del Mar, a cargo de Carlos Gallardo Astudillo, de 25 años de edad.

Ambos sufrieron lesiones de gravedad, en distintas partes del cuerpo, siendo trasladados a la Asistencia Pública y Posta Infantil. Carabineros detuvo al chofer y lo puso a disposición del tribunal de turno.

CAPTURADOS SEIS ANTISOCIALES

VALPARAISO.— Seis antisociales —dos traficantes, dos lanza y dos menores prófugos— fueron detenidos en distintos puntos del sector Puerto por efectivos de la Brigada de Narcóticos y Drogas Peligrosas de Investigaciones.

Los capturados son Juan Aceituno y Miguel Ibáñez, ambos con nutrida ficha delictual por tráfico, distribución, comercialización y consumo de yerba; Guillermo Aliaga Moraga y Magdalena López, lanza internacionales, y dos menores que se habían escapado recientemente de la cárcel local.

El grupo fue puesto a disposición del tribunal de turno.

PESCADOR DEPORTIVO MURIÓ AHOGADO

ISLA DE PASCUA.— La muerte por asfixia por inmersión encontró un pescador deportivo en un sector de la Isla de Pascua.

El hecho, según informó la Capitanía de Puerto de esa provincia, ocurrió en los roquerios de la caleta "Hanga-Pico", cuando Asendino Lagos Pozo, de 60 años, tras resbalarse en una de las rocas donde pescaba, cayó al mar, ahogándose.

Capturados tres de los cinco victimarios de un trabajador

□ El obrero fue agredido en la madrugada del lunes y falleció el jueves en la Asistencia Pública de Valparaíso

VALPARAISO.— Personal de Carabineros detuvo en el cerro "Las Casas" a tres de cinco individuos que en la madrugada del lunes agredieron al trabajador Rodolfo Zúñiga Villagra, de 23 años de edad, quien falleció a consecuencia de las lesiones a las 08.30 horas del jueves, cuando era atendido en la Asistencia Pública de este puerto.

Los detenidos fueron identificados como Eduardo Toledo Ruiz, Raúl Flores González, y Mario Ibáñez Torres, de 20, 25 y 28 años de edad.

respectivamente, todos con domicilio en el cerro antes mencionado.

Asimismo, se informó que en el ataque a Zúñiga Villagra, participaron otros dos sujetos, identificados solamente como Mario Verdugo y el "Quico", los que ahora son buscados intensamente por Carabineros y oficiales de Investigaciones a fin de ser puestos, al igual que los tres detenidos, a disposición del magistrado del Segundo Juzgado del Crimen de esta ciudad.

Hasta el sitio amagado concurrieron voluntarios de las Compañías Segunda y Undécima, quienes no pudieron evitar que el fuego arrasara con el auto. El propietario no avaleó los daños.

MADRE E HIJO ARROLLADOS POR TAXIBUS

VALPARAISO.— Una madre y su hijo resultaron heridos de gravedad, luego de ser arrollados por un bus de la locomoción colectiva particular en el centro de esta ciudad.

El accidente, señaló Carabineros, ocurrió en la intersección de las Avenidas Francia con Colón, cuando la dueña de casa, Olga Fuentes Castillo, de 39 años de edad, acompañada de su hijo de 7 años, al intentar cruzar sorpresivamente la calzada, fueron alcanzados por el bus placa EFG-764 de Viña del Mar, a cargo de Carlos Gallardo Astudillo, de 25 años de edad.

Ambos sufrieron lesiones de gravedad, en distintas partes del cuerpo, siendo trasladados a la Asistencia Pública y Posta Infantil. Carabineros detuvo al chofer y lo puso a disposición del tribunal de turno.

CAPTURADOS SEIS ANTISOCIALES

VALPARAISO.— Seis antisociales —dos traficantes, dos lanza y dos menores prófugos— fueron detenidos en distintos puntos del sector Puerto por efectivos de la Brigada de Narcóticos y Drogas Peligrosas de Investigaciones.

Los capturados son Juan Aceituno y Miguel Ibáñez, ambos con nutrida ficha delictual por tráfico, distribución, comercialización y consumo de yerba; Guillermo Aliaga Moraga y Magdalena López, lanza internacionales, y dos menores que se habían escapado recientemente de la cárcel local.

El grupo fue puesto a disposición del tribunal de turno.

PESCADOR DEPORTIVO MURIÓ AHOGADO

ISLA DE PASCUA.— La muerte por asfixia por inmersión encontró un pescador deportivo en un sector de la Isla de Pascua.

El hecho, según informó la Capitanía de Puerto de esa provincia, ocurrió en los roquerios de la caleta "Hanga-Pico", cuando Asendino Lagos Pozo, de 60 años, tras resbalarse en una de las rocas donde pescaba, cayó al mar, ahogándose.

INAUGURAN SALA PARA EDUCACION DE TRANSITO.

— En la sede del Comité Nacional de Educación de Tránsito fue inaugurada una sala para la educación y capacitación de tránsito de conductores, profesionales, escolares y público en general. La iniciativa fue un aporte de la empresa ESSO-Chile y forma parte de un amplio programa sobre la materia en las principales provincias del país. A la ceremonia asistieron autoridades de Carabineros de Chile, Municipalidad de Santiago y ejecutivos de la empresa ESSO-Chile.

Identificadas las osamentas halladas en Jardín Botánico

□ Pertenece al hijo del cuidador de ese predio, por quien fue presentada una denuncia por presunta desgracia.

VIÑA DEL MAR.— Como perteneciente a Heriberto Arancibia Parada, de 24 años de edad, fueron identificados los restos hallados el domingo pasado en el Jardín Botánico de esta ciudad, en el sector de El Olivar.

La información policial, entregada por investigadores de Valparaíso, agrega que Heriberto Arancibia era hijo del cuidador del Jardín Botánico, agregándose que según se pudo establecer se hallaba desaparecido, desde mediados de 1980 y que había sido presentada una denuncia por presunta desgracia.

Los osamentas estaban entre unos

matorrales, en un aislado sector del parque y junto a ellas aún se conservaban algunas vestimentas y el calzado.

Hasta el momento se desconocen las causas del fallecimiento, pero se estima que pronto podrán ser esclarecidas tras el examen legista que se efectuará en el Instituto Médico Legal de Valparaíso.

Todos los antecedentes fueron puestos en conocimiento del magistrado del Quinto Juzgado del Crimen de Valparaíso, con sede en la Ciudad Jardín.

SINTESIS POLICIAL

DETENIDA JEFA DE INDUSTRIA

SANTIAGO.— La jefa de un departamento de la industria electrónica Hess May S.A. fue detenida por funcionarios de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos, BRIDEC, acusada de apropiación indebida de dineros de esa empresa.

La mujer, identificada como Ema del Carmen Valenzuela, de 42 años, junto a un cómplice, Nicolás Barrios, de 38, aguardaban para si pequeñas cantidades de dinero que la empresa destinaba a su cuenta corriente.

La operación la venía realizando desde 1977 y logró reunir la suma de 600 mil pesos.

Ambos aprehendidos fueron puestos a disposición del Tercer Juzgado del Crimen de Santiago.

INVESTIGAN MUERTE DE UN MENOR

CURICO.— Personal policial se encuentra investigando el hallazgo del cadáver de un menor de sexo masculino, de un mes de edad, efectuado en las últimas horas en la ribera norte del río Mataquito, en el sector de Rauco.

Los restos, que estaban semienterrados en la arena, fueron encontrados por José Miguel Espinoza Valenzuela, de 23 años de edad, quien de inmediato, comunicó el hecho a Carabineros.

El cuerpo del pequeño fue levantado por orden judicial, y llevado al servicio de Medicina Legal del hospital de esta ciudad, donde tras el primer peritaje se estableció que la muerte se produjo hace aproximadamente dos semanas.

Hasta ahora se desconocen las causas del fallecimiento y se relizan las pesquisas para ubicar y detener a los padres de la criatura.

SINIESTRO EN LAVASECO

SANTIAGO.— Alarma y temor hubo ayer a la altura de la tercera cuadra de calle San Diego al producirse un amago de incendio en un lavadero, a las 9.45 horas.

La inmediata colaboración de vecinos que portando extinguidores se hicieron presentes en el lavadero "El Pacífico", de San Diego 272, impidió que el principio de incendio pasara a mayores.

Consultados bomberos dijeron que todo se debió a un desperfecto en las instalaciones eléctricas que causó algunos daños.

MISTERIOSO INCENDIO DE AUTOMOVIL

VALPARAISO.— Completamente destruido resultó un automóvil particular a consecuencia de un extraño siniestro registrado en la madrugada de ayer en el lugar de estacionamiento, en el cerro "La Cárcel", en este puerto.

El siniestro se produjo a las 02.10 horas, afectando el vehículo placa DRC-533 de Quillota, de propiedad de Héctor Díaz Cabrera, señalando el afectado que desconocía el origen del fuego luego que estaba con su motor apagado, estacionado a un costado de su vivienda en calle Diñamarca 335.

Hasta el sitio amagado concurrieron voluntarios de las Compañías Segunda y Undécima, quienes no pudieron evitar que el fuego arrasara con el auto. El propietario no avaleó los daños.

MADRE E HIJO ARROLLADOS POR TAXIBUS

VALPARAISO.— Una madre y su hijo resultaron heridos de gravedad, luego de ser arrollados por un bus de la locomoción co

350 títulos entregará el DUOC

Trescientos cincuenta títulos de nivel técnico y subtécnico entregará a sus alumnos egresados la fundación DUOC en las ciudades de Arica, Iquique, Antofagasta y Calama.

Para estos efectos viajó a la Primera y Segunda Región la jefe de títulos y certificados, Elena Peralta. Los diplomas que otorga el DUOC son reconocidos por el Ministerio de Educación, conforme a los decretos 205 y 847.

Según se informó, los diplomas acreditan el cumplimiento de los cursos en la institución, por parte de los alumnos, en profesiones de las áreas científicas y de servicios.

Ministro de Hacienda se reunió con titular de Asociación de Bancos

Una reunión de aproximadamente 45 minutos sostuvieron ayer el Ministro de Hacienda, Sergio de la Cuadra, con el presidente de la Asociación de Bancos, Javier Vial.

La reunión se efectuó en el despacho del Secretario de Estado y no se informó oficialmente sobre lo tratado en la ocasión.

Durante la semana, De la Cuadra también sostuvo reuniones con el presidente del Banco Central, Miguel Kast, y con el superintendente de Bancos, Boris Blanco.

Cambios en el Poder Judicial

Una serie de cambios y puestos vacantes se darán a conocer en el Diario Oficial de ayer mediante la nómina informativa número 27, relativa a los movimientos en el poder judicial.

Dobra Lusic Nadal, actual jueza de letras de Puerto Varas, pasa a desempeñarse como relatora de la Corte de Apelaciones de Santiago.

Enoc Gutiérrez Garrido, actual secretario del Segundo Juzgado de Letras de Talcahuano, ocupará la vacante de relator en la Corte de Apelaciones de Concepción.

Víctor Bergamini Salinas, actual secretario del Primer Juzgado de Letras de Curicó, será juez de letras de Constitución.

Además de otras designaciones en los escaños de secretarios y otros cargos subalternos, se publican varios puestos que están vacantes. Algunos de éstos son los siguientes:

Cargo de Magistrado en los Juzgados Civiles 28, 29 y 30 de Santiago. Tercero de Iquique y Segundo de Pedro Aguirre Cerda.

Rector de la U. entregó galvano a embajador de Canadá

Un galvano con el escudo de la Universidad de Chile entregó ayer el rector del plantel, brigadier general Alejandro Medina, al embajador de Canadá, Glen Buick, quien pone término a su misión en el país, para hacerse cargo de la Dirección de Asuntos de América Latina, en la Cancillería chilena.

El general Medina expresó al embajador Buick que la Universidad de Chile le hacía entrega de la distinción por su permanente labor en el estrechamiento de vínculos con los centros de estudios superiores de su país.

En la reunión estuvieron presentes el prorector, Héctor Humères, el director general académico, Marino Piñar; el director del INTA, Fernando Monckeberg; y el director del Instituto de Ciencia Política, Gustavo Cuevas.



FALLECIO EX COMANDANTE EN JEFE DE LA ARMADA. — El Vicealmirante Hugo Tirado Barros, ex comandante en jefe de la Armada, falleció el jueves recién pasado, a las 19 horas, en el Hospital Naval de Valparaíso. Sus funerales se realizarán hoy en el cementerio de Disidentes, situado en el puerto de la Quinta Región, luego de una misa que se oficiará a las 11 horas en la parroquia Espíritu Santo.

El Primer Mandatario y el Ministro de Obras Públicas recorren las dependencias del nuevo recinto protocolar con que contará el aeropuerto Arturo Merino Benítez.



La bendición oficial del módulo estuvo a cargo del capellán del Ejército, monseñor Infante, y a la ceremonia asistió la totalidad del gabinete ministerial.

Presidente inauguró salones protocolares del aeropuerto

■ Módulo estilo colonial reemplaza al tradicional salón VIP en el terminal aéreo Comodoro Arturo Merino Benítez

Con la presencia del Presidente Augusto Pinochet fueron inauguradas las nuevas dependencias oficiales del Aeropuerto Arturo Merino Benítez.

La ceremonia se efectuó en los instantes previos al inicio de la gira presidencial por la Octava Región del país y en ella participaron la totalidad de las autoridades civiles y militares que formarán la comitiva oficial que acompañará al Primer Mandatario hasta Concepción.

Estas dependencias reemplazan desde hoy al ya tradicional "Salón VIP" y constan de dos salones protocolares, uno ministerial y un área presidencial, albiajados para prestar con absoluta comodidad todos los servicios que los viajeros de alto rango requieren y dispuestos a dar una cordial bienvenida o despedida a nuestro país.

MÓDULO COLONIAL

Durante el desarrollo del acto inaugural, el Ministro de Obras Públicas, brigadier General Bruno Siebert, destacó la afortunada coincidencia de entregar una obra más de desarrollo para nuestro país en el aniversario de la gesta de La Concepción, esta vez en nombre de la Dirección de Aeropuertos del Ministerio a su cargo.

"La política de cielos abiertos que ha implantado el Supremo Gobierno y la creciente importancia que nuestro país ha adquirido en el plano internacional, han significado un notable incremento en el movimiento de pasajeros del aeropuerto "Comodoro Arturo Merino Benítez", destacó el Ministro Siebert.

La obra, que tuvo un costo de 27 millones de pesos, constituye un mó-

dulo de estilo colonial moderno, en cuyo interior destaca un jardín central de piedras, al estilo de las viejas casas españolas. Desde él, y por amplios ventanales, se pueden observar las amplias dependencias que cubren un total de 493 metros cuadrados.

El emplazamiento del edificio, al norte de la torre de control del terminal aéreo, no interfere en absoluto con los futuros proyectos de ampliación y modernización de las actuales instalaciones generales y permite además cumplir con las exigencias de privacidad e independencia propias de su finalidad.

El Secretario del Estado dedicó también palabras de agradecimiento yelogio a los técnicos, profesionales y obreros chilenos que colaboraron en la ejecución del módulo, quienes "se esmeraron al máximo para dar un fiel cumplimiento a las especificaciones técnicas", así como a la Dirección General de Aeronáutica Civil, de quienes dijo que "llegaron incluso a sufragar parte importante de los gastos de alhajamiento de estos nuevos recintos".

GIRA

Después de un breve recorrido por las distintas salas, dependencias y salones del inmueble, el Jefe del Estado regresó a la pista del aeropuerto y, declinando hacer comentario alguno sobre la visita comentada, abordó el avión LAN-Chile que instantes después lo llevó rumbo a la capital de la Octava Región.

El Presidente y su comitiva permanecieron en la zona de Concepción durante seis días y culminará su gira en Temuco el día 14 de julio.

La UNESCO conocerá avances en el sistema educacional chileno

Chile expondrá el lunes, ante el Comité Regional Intergubernamental del Proyecto Principal en Educación de la UNESCO, los logros alcanzados en la erradicación del analfabetismo y en el proceso de regionalización educacional, a través de su representante oficial, director del Centro de Perfeccionamiento del Ministerio de Educación, capitán de corbeta Juan Enrique Froehmel.

El personal viajará para tales efectos a Santa Lucía, en el Caribe, ese mismo día, acompañado por el director de la Oficina Regional para América Latina en Educación, Simón Romero Lozano y por el Jefe de la Oficina de Relaciones Internacionales del Ministerio de Educación, capitán Eduardo Cabezas.

En la reunión, que se prolongará hasta el viernes 17, serán analizados los planes de acción nacional, formulados en los distintos países de América Latina y el Caribe, en el marco de los objetivos del Proyecto Principal de la UNESCO, que pretenden asegurar una escolarización todos los niños en edad escolar antes de 1999 y ofrecerles una educación general mínima de ocho a 10 años; eliminar el analfabetismo antes de fines del siglo, lo que Chile logrará el próximo año; desarrollar y ampliar los servicios educativos de adultos, donde nuestro país también ha alcanzado las metas propuestas; mejorar la calidad y eficiencia de los sistemas educacionales, situación que en el país se verificará a

través del Programa Nacional de Supervisión Pedagógica.

Nuestro país presentará su plan de acción nacional, en un documento elaborado en el seno de la Comisión Nacional de Cooperación con la UNESCO, donde se analiza la situación actual en cuanto a los objetivos de este proyecto principal y las acciones que están siendo adoptadas para el cumplimiento de los mismos.

Además, incluye requerimientos y ofrecimientos de cooperación técnica en el plano internacional, siempre en función del proyecto.

En la reunión, que se prolongará hasta el viernes 17, serán analizados los planes de acción nacional, formulados en los distintos países de América Latina y el Caribe, en el marco de los objetivos del Proyecto Principal de la UNESCO, que pretenden asegurar una escolarización todos los niños en edad escolar antes de 1999 y ofrecerles una educación general mínima de ocho a 10 años; eliminar el analfabetismo antes de fines del siglo, lo que Chile logrará el próximo año; desarrollar y ampliar los servicios educativos de adultos, donde nuestro país también ha alcanzado las metas propuestas; mejorar la calidad y eficiencia de los sistemas educacionales, situación que en el país se verificará a

través del Programa Nacional de Supervisión Pedagógica.

Nuestro país presentará su plan de acción nacional, en un documento elaborado en el seno de la Comisión Nacional de Cooperación con la UNESCO, donde se analiza la situación actual en cuanto a los objetivos de este proyecto principal y las acciones que están siendo adoptadas para el cumplimiento de los mismos.

Además, incluye requerimientos y ofrecimientos de cooperación técnica en el plano internacional, siempre en función del proyecto.

En la reunión, que se prolongará hasta el viernes 17, serán analizados los planes de acción nacional, formulados en los distintos países de América Latina y el Caribe, en el marco de los objetivos del Proyecto Principal de la UNESCO, que pretenden asegurar una escolarización todos los niños en edad escolar antes de 1999 y ofrecerles una educación general mínima de ocho a 10 años; eliminar el analfabetismo antes de fines del siglo, lo que Chile logrará el próximo año; desarrollar y ampliar los servicios educativos de adultos, donde nuestro país también ha alcanzado las metas propuestas; mejorar la calidad y eficiencia de los sistemas educacionales, situación que en el país se verificará a

través del Programa Nacional de Supervisión Pedagógica.

Nuestro país presentará su plan de acción nacional, en un documento elaborado en el seno de la Comisión Nacional de Cooperación con la UNESCO, donde se analiza la situación actual en cuanto a los objetivos de este proyecto principal y las acciones que están siendo adoptadas para el cumplimiento de los mismos.

Además, incluye requerimientos y ofrecimientos de cooperación técnica en el plano internacional, siempre en función del proyecto.

En la reunión, que se prolongará hasta el viernes 17, serán analizados los planes de acción nacional, formulados en los distintos países de América Latina y el Caribe, en el marco de los objetivos del Proyecto Principal de la UNESCO, que pretenden asegurar una escolarización todos los niños en edad escolar antes de 1999 y ofrecerles una educación general mínima de ocho a 10 años; eliminar el analfabetismo antes de fines del siglo, lo que Chile logrará el próximo año; desarrollar y ampliar los servicios educativos de adultos, donde nuestro país también ha alcanzado las metas propuestas; mejorar la calidad y eficiencia de los sistemas educacionales, situación que en el país se verificará a

través del Programa Nacional de Supervisión Pedagógica.

Nuestro país presentará su plan de acción nacional, en un documento elaborado en el seno de la Comisión Nacional de Cooperación con la UNESCO, donde se analiza la situación actual en cuanto a los objetivos de este proyecto principal y las acciones que están siendo adoptadas para el cumplimiento de los mismos.

Además, incluye requerimientos y ofrecimientos de cooperación técnica en el plano internacional, siempre en función del proyecto.

En la reunión, que se prolongará hasta el viernes 17, serán analizados los planes de acción nacional, formulados en los distintos países de América Latina y el Caribe, en el marco de los objetivos del Proyecto Principal de la UNESCO, que pretenden asegurar una escolarización todos los niños en edad escolar antes de 1999 y ofrecerles una educación general mínima de ocho a 10 años; eliminar el analfabetismo antes de fines del siglo, lo que Chile logrará el próximo año; desarrollar y ampliar los servicios educativos de adultos, donde nuestro país también ha alcanzado las metas propuestas; mejorar la calidad y eficiencia de los sistemas educacionales, situación que en el país se verificará a

través del Programa Nacional de Supervisión Pedagógica.

Nuestro país presentará su plan de acción nacional, en un documento elaborado en el seno de la Comisión Nacional de Cooperación con la UNESCO, donde se analiza la situación actual en cuanto a los objetivos de este proyecto principal y las acciones que están siendo adoptadas para el cumplimiento de los mismos.

Además, incluye requerimientos y ofrecimientos de cooperación técnica en el plano internacional, siempre en función del proyecto.

En la reunión, que se prolongará hasta el viernes 17, serán analizados los planes de acción nacional, formulados en los distintos países de América Latina y el Caribe, en el marco de los objetivos del Proyecto Principal de la UNESCO, que pretenden asegurar una escolarización todos los niños en edad escolar antes de 1999 y ofrecerles una educación general mínima de ocho a 10 años; eliminar el analfabetismo antes de fines del siglo, lo que Chile logrará el próximo año; desarrollar y ampliar los servicios educativos de adultos, donde nuestro país también ha alcanzado las metas propuestas; mejorar la calidad y eficiencia de los sistemas educacionales, situación que en el país se verificará a

través del Programa Nacional de Supervisión Pedagógica.

Nuestro país presentará su plan de acción nacional, en un documento elaborado en el seno de la Comisión Nacional de Cooperación con la UNESCO, donde se analiza la situación actual en cuanto a los objetivos de este proyecto principal y las acciones que están siendo adoptadas para el cumplimiento de los mismos.

Además, incluye requerimientos y ofrecimientos de cooperación técnica en el plano internacional, siempre en función del proyecto.

En la reunión, que se prolongará hasta el viernes 17, serán analizados los planes de acción nacional, formulados en los distintos países de América Latina y el Caribe, en el marco de los objetivos del Proyecto Principal de la UNESCO, que pretenden asegurar una escolarización todos los niños en edad escolar antes de 1999 y ofrecerles una educación general mínima de ocho a 10 años; eliminar el analfabetismo antes de fines del siglo, lo que Chile logrará el próximo año; desarrollar y ampliar los servicios educativos de adultos, donde nuestro país también ha alcanzado las metas propuestas; mejorar la calidad y eficiencia de los sistemas educacionales, situación que en el país se verificará a

través del Programa Nacional de Supervisión Pedagógica.

Nuestro país presentará su plan de acción nacional, en un documento elaborado en el seno de la Comisión Nacional de Cooperación con la UNESCO, donde se analiza la situación actual en cuanto a los objetivos de este proyecto principal y las acciones que están siendo adoptadas para el cumplimiento de los mismos.

Además, incluye requerimientos y ofrecimientos de cooperación técnica en el plano internacional, siempre en función del proyecto.

En la reunión, que se prolongará hasta el viernes 17, serán analizados los planes de acción nacional, formulados en los distintos países de América Latina y el Caribe, en el marco de los objetivos del Proyecto Principal de la UNESCO, que pretenden asegurar una escolarización todos los niños en edad escolar antes de 1999 y ofrecerles una educación general mínima de ocho a 10 años; eliminar el analfabetismo antes de fines del siglo, lo que Chile logrará el próximo año; desarrollar y ampliar los servicios educativos de adultos, donde nuestro país también ha alcanzado las metas propuestas; mejorar la calidad y eficiencia de los sistemas educacionales, situación que en el país se verificará a

través del Programa Nacional de Supervisión Pedagógica.

Nuestro país presentará su plan de acción nacional, en un documento elaborado en el seno de la Comisión Nacional de Cooperación con la UNESCO, donde se analiza la situación actual en cuanto a los objetivos de este proyecto principal y las acciones que están siendo adoptadas para el cumplimiento de los mismos.

Además, incluye requerimientos y ofrecimientos de cooperación técnica en el plano internacional, siempre en función del proyecto.

En la reunión, que se prolongará hasta el viernes 17, serán analizados los planes de acción nacional, formulados en los distintos países de América Latina y el Caribe, en el marco de los objetivos del Proyecto Principal de la UNESCO, que pretenden asegurar una escolarización todos los niños en edad escolar antes de 1999 y ofrecerles una educación general mínima de ocho a 10 años; eliminar el analfabetismo antes de fines del siglo, lo que Chile logrará el próximo año; desarrollar y ampliar los servicios educativos de adultos, donde nuestro país también ha alcanzado las metas propuestas; mejorar la calidad y eficiencia de los sistemas educacionales, situación que en el país se verificará a

través del Programa Nacional de Supervisión Pedagógica.

Nuestro país presentará su plan de acción nacional, en un documento elaborado en el seno de la Comisión Nacional de Cooperación con la UNESCO, donde se analiza la situación actual en cuanto a los objetivos de este proyecto principal y las acciones que están siendo adoptadas para el cumplimiento de los mismos.

Además, incluye requerimientos y ofrecimientos de cooperación técnica en el plano internacional, siempre en función del proyecto.

En la reunión, que se prolongará hasta el viernes 17, serán analizados los planes de acción nacional, formulados en los distintos países de América Latina y el Caribe, en el marco de los objetivos del Proyecto Principal de la UNESCO, que pretenden asegurar una escolarización todos los niños en edad escolar antes de 1999 y ofrecerles una educación general mínima de ocho a 10 años; eliminar el analfabetismo antes de fines del siglo, lo que Chile logrará el próximo año; desarrollar y ampliar los servicios educativos de adultos, donde nuestro país también ha alcanzado las metas propuestas; mejorar la calidad y eficiencia de los sistemas educacionales, situación que en el país se verificará a

través del Programa Nacional de Supervisión Pedagógica.

Nuestro país presentará su plan de acción nacional, en un documento elaborado en el seno de la Comisión Nacional de Cooperación con la UNESCO, donde se analiza la situación actual en cuanto a los objetivos de este proyecto principal y las acciones que están siendo adoptadas para el cumplimiento de los mismos.

Además, incluye requerimientos y ofrecimientos de cooperación técnica en el plano internacional, siempre en función del proyecto.

En la reunión, que se prolongará hasta el viernes 17, serán analizados los planes de acción nacional, formulados en los distintos países de América Latina y el Caribe, en el marco de los objetivos del Proyecto Principal de la UNESCO, que pretenden asegurar una escolarización todos los niños en edad escolar antes de 1999 y ofrecerles una educación general mínima de ocho a 10 años; eliminar el analfabetismo antes de fines del siglo, lo que Chile logrará el próximo año; desarrollar y ampliar los servicios educativos de adultos, donde nuestro país también ha alcanzado las metas propuestas; mejorar la calidad y eficiencia de los sistemas

Siria no dará refugio a la OLP

□ Sólo concederá territorio a los palestinos si éstos se comprometen a seguir luchando

PRONTO VUELCO

BEIRUT, Julio 9 (UPI).— Siria dijo hoy que no dará refugio a los guerrilleros palestinos si evacuan el Líbano bajo un acuerdo de poner fin a la guerra en ese país.

"Ellos (los palestinos) están donde debieran estar, esperando la restauración de sus derechos nacionales", dijo un vocero del Gobierno sirio.

"Siria no recibirá a ningún luchador palestino y de ninguna manera aceptará que lleguen a Siria desde el Líbano bajo estas circunstancias".

LONDRES, Julio 9 (UPI).— El jefe político de la Organización para la Liberación de Palestina, Farouk Kaddoumi, dijo hoy que un acuerdo final sobre un retiro palestino de Beirut, por tierra y a Siria, podría producirse dentro de las próximas 24 horas.

"No nos consideramos derrotados. De hecho, hemos avanzado cinco años", afirmó a los periodistas.

La OLP estará "100 por ciento segura" en campos sirios, agregó.

"Si ellos (los israelíes) van a Siria, los soviéticos estarán allí. Dejémoslos tratar y hacer eso", expresó.

Kaddoumi también advirtió que los regímenes árabes moderados "que son renuentes a participar" en la solución de los problemas palestinos, enfrentan "un serio peligro con cambio genuino— inestabilidad política".

Pero Kaddoumi señaló que un acuerdo podría producirse pronto sobre un retiro de la OLP de Beirut.

"Quedan algunas formalidades. El setenta por ciento del acuerdo está completo", sostuvo Kaddoumi, jefe de la sección política de la OLP, en una reunión para el desayuno.

"En 24 horas podría ser finalizado", añadió.



Un soldado israelí corre a buscar refugio durante uno de los intensos combates que sostienen con fuerzas palestinas en la zona occidental de la capital libanesa. (Radiofoto AP).

Financistas italianos buscan rescatar el Banco Ambrosiano

MILAN, Julio 9 (LATIN-REUTER).— Los principales bancos italianos se reunieron hoy para estudiar una operación de rescate del Banco Ambrosiano, el banco en dificultades anteriormente conducido por Roberto Calvi, cuya misteriosa muerte en Londres y sus vínculos con el Vaticano están siendo investigados.

Giovanni Battista Arduino, uno de los tres comisionados designados por el Estado que ahora manejan el Ambrosiano, dijo que los bancos se reunían para analizar una operación final de respaldo.

No dio otros detalles pero fuentes próximas al banco de Italia dijeron que los 25 mayores bancos italianos participaban de la reunión.

"No puedo decir más por el momento debido a que nada se ha decidido todavía. La situación es totalmente fluida", dijo Arduino telefónicamente a Reuters.

Funcionarios del Tesoro estiman el riesgo global de préstamos del Ambrosiano en más de 1.400 millones de dólares, de los cuales unos 1.270 millones fueron prestados por subsidiarias latinoamericanas del Ambrosiano, y compañías financieras panameñas, bajo letras de cobertura emitidas por el Banco Vaticano, el Instituto Per le Opere di Religione (IOR).

PRESIÓN AL VATICANO

Una fuente próxima al Banco Central dijo que las consecuencias internacionales de la crisis del Ambrosiano podrían ser mayores que las del colapso en 1974 de los bancos italianos encabezados por el financista Michele Sindona quien, como Calvi tenía estrechos vínculos con el Vaticano y el IOR.

El gobierno italiano ha presionado al Vaticano para que revele el alcance de sus tratos con el Ambrosiano, y quiere que acepte su cuota de responsabilidad.

No pudo saberse de inmediato si el Banco vaticano, cuarto accionista en importancia del Ambrosiano, estaba representado en la reunión de hoy.

Una posibilidad analizada por los banqueros era una red de seguridad financiera para darle al Ambrosiano efectivo suficiente como para absorber posibles grandes pérdidas en las operaciones exteriores de préstamo respaldadas por el Vaticano, dijeron fuentes bancarias.

bib mantuvo con dirigentes del Gobierno libanés en el palacio presidencial, a ocho kilómetros de la zona este de esta capital.

El plan sugiere que los aproximadamente 8.000 guerrilleros partan con sus familias y armas livianas, abandonando su artillería pesada que sería recogida luego desde los campamentos palestinos por el Ejército libanés, dijo la transmisión.

DE SALOJO

JERUSALÉN, Julio 9 (LATIN-REUTER).— Israel acentuó hoy su campaña contra los dirigentes palestinos al desalojar al alcalde de Gaza, una de las personalidades mejor conocidas de los territorios árabes ocupados.

El alcalde Bachad A-Shawa fue el séptimo intendente desplazado por los israelíes por rehusarse a colaborar con una nueva administración civil para la Cisjordania palestina y la franja de Gaza.

"Los israelíes están aprovechando la guerra libanesa para librarse de nosotros", dijo a los periodistas.

PRISIONEROS

TEL AVIV, Julio 9 (UPI).— Israel ha tomado 9.000 prisioneros de guerra palestinos en el Líbano, informó hoy Radio Israel.

La radio indicó que el vocero militar en Sidon dijo que las fuerzas israelíes habían tomado presos a unos 9.000 palestinos en el sur del Líbano. Informes previos hablaban de 6.000 prisioneros.

80 muertos deja un naufragio en las Islas Molucas

YAKARTA, Julio 9 (DPA).— Un transbordador indonesio con 100 personas a bordo naufragó en las Islas Molucas centrales, salvándose solo 20 pasajeros, según noticias publicadas hoy en Yakarta.

El naufragio ocurrió ya el 3 de julio, cuando el transbordador realizaba un servicio entre dos islas de las Molucas.

En la misma zona de Indonesia naufragó un transbordador el año pasado con un centenar de personas a bordo, salvándose solo un superviviente.

Ultimátum a huelguistas británicos

LONDRES, 9 (ANS).— Los ferrocarriles británicos dieron hoy un ultimátum a los maquinistas en huelga desde hace seis días: volver inmediatamente al trabajo o afrontar duras consecuencias.

Se presume que los maquinistas comenzarán a recibir cartas de despido si no regresan al trabajo al comenzar la semana próxima, aunque esta amenaza no ha sido planteada formalmente.

La huelga de maquinistas (del Sindicato ASLEF), prácticamente paralizó el sistema ferroviario británico. Ayer sólo trabajaron 800 de 25 mil maquinistas y el tránsito no alcanzó al 10 por ciento del promedio normal.

Hacen falta unos 2 mil maquinistas para mantener el sistema apenas por encima de un pasivo desastre. La huelga está costando poco menos de 10 millones de dólares por día. De no tener éxito el llamado al trabajo, los ferrocarriles suspenderán totalmente la actividad e iniciará los despidos.

La huelga comenzó a rechazar el ASLEF turnos de trabajo flexibles.

Anuncian bautizo del hijo de los Príncipes de Gales

LONDRES, 9 (AP).— El príncipe Guillermo de Gales, hijo del príncipe Carlos y de la princesa Diana, será bautizado el 4 de agosto en el salón de música del Palacio de Buckingham, dijo hoy un anuncio palaciego.

La ceremonia, a efectuarse al mediodía, estará a cargo del arzobispo de Canterbury, Robert Runcie, jefe espiritual de la Iglesia de Inglaterra.

El bebé, nacido el 21 de junio pasado, fue nombrado Guillermo Arturo Felipe Luis, y es segundo en línea al trono luego de su padre.

El bautizo será una semana después que la pareja real celebre el primer aniversario de su boda, que tuvo lugar en la Catedral de San Pablo el 29 de julio pasado.

Los padrinos y madrinas del bebé serán el ex rey Constantino de Grecia; el escritor Sir Laurens van Der Post; Lord Romsey, nieto del extinto Lord Mountbatten; la princesa Alejandra, prima de la reina Isabel II; la duquesa de Westminster, y Lady Susan Hussey, dama de compañía de la reina.



El líder de la OLP Yasser Arafat aparece junto a otros dirigentes palestinos tras una reunión sostenida en Beirut, donde analizaron un posible acuerdo para su total retiro del Líbano. (Radiofoto UPI).

Europa soporta 42 grados

ROMA, 9 (AP).— El Sur de Europa transpiraba hoy presa de una ola de calor, naciida en el Sahara, y temperaturas de hasta 42.7 grados centígrados destruyeron un estimado del 70 por ciento de la cosecha de limones de Sicilia.

Los suministros de agua se vieron considerablemente disminuidos y los bosques, secos como yesca, estallaron en múltiples incendios.

En Italia se registró cuando menos una muerte por aclaramiento, la de un obrero ferroviario que trabajaba al aire libre en la reparación de un tramo de vías cerca de la localidad de Arezzo. En el Sur de Calabria se proclamó un estado de emergencia por los incendios forestales y por la mortandad de animales de granja, a causa del calor. Muchos viñedos se han incendiado en Sicilia, estando absolutamente ressecos. En la isla se habla de iniciar racionamiento de agua potable.

En España las temperaturas prevalecientes han superado los 37.7 grados centígrados en muchas ciudades: en Logroño hubo 42.2 grados y en Pamplona 41.1 —sus marcas térmicas máximas del último cuarto de siglo.

LUCHA BOMBERIL

MADRID, 9 (AP).— Más de 3.000 bomberos luchaban hoy contra incendios forestales que se desarrollan alrededor de Barcelona, en medio de la ola de calor que se abate sobre España por tercer día consecutivo.

El cuartel general de los bomberos en la ciudad catalana de Barcelona informó que los siniestros provocaron la destrucción de unas 5.000 hectáreas de terrenos forestales, pero señaló que sólo dos grandes incendios en el área continúan fuera de control.

Por su parte, el ejército indicó que uno de sus 300 voluntarios para luchar contra las llamas, el subteniente Rafael Aguilar Corberó, fue internado en un hospital con graves quemaduras, aunque no informó sobre otros lesionados de gravedad.

Irán continúa amenazando con pronta invasión a Irak

LONDRES, Julio 9 (Latin-Reuter).— Irán intensificó hoy sus amenazas de invadir Irak con una advertencia del tercer hombre en importancia de la jerarquía eclesiástica, el Hojatoleslam Hashemi Rafsanjani, de que los iraníes están preparados a apuntar sus cañones a Bagdad.

Radio Teherán atribuyó al Hojatoleslam Rafsanjani haber dicho durante una plegaria del viernes en Teherán que Irán rechazaría las misiones de paz dirigidas a poner fin a la guerra del Golfo Persico, iniciada hace 22 meses.

El Hojatoleslam Rafsanjani, quien es presidente del Majlis (parlamento) y representante del Ayatollah Ruhollah Khomeini en el Consejo Supremo de Defensa, dijo: "Ahora que Saddam (el presidente iraquí Saddam Hussein) ha sido derrotado, está hablando de paz".

"Porque, entonces, ha destruido nuestras ciudades, pueblos y pozos petroleros... Devolveremos las bombas de Irak en Bagdad", dijo en un sermón.

Bagdad está a sólo 120 kilómetros de la frontera iraní y un avance militar exitoso podría poner a la capital iraquí en el rango de la artillería iraní.

Las amenazas iraníes de invadir Irak se han intensificado en las últimas dos semanas, desde que Irak ordenó a las tropas que ocupaban parte de Irán retirarse a sus fronteras internacionales.

Irak dijo que su retirada, que siguió a una serie de reveses militares de su Ejército, estuvo dirigida a persuadir a Irán de iniciar negociaciones de paz.

PRECAUCIONES

BEIRUT, 9 (AP).— Turquía habría dispuesto unas 35.000 tropas de su Ejército a lo largo de su frontera con Siria e Irak, a fin de contrarrestar cualquier incursión militar iraní en territorio iraquí, informa hoy el diario izquierdista libanés As Safir.

Citando a fuentes diplomáticas occidentales no identificadas, As Safir dice que la concentración de tropas responde a un acuerdo existente entre Turquía, Irak y Arabia Saudita. Esta última nación respaldó a Irak en su guerra con Irán, que lleva unos dos años de iniciada.



Norodom Sihanouk da un discurso a las fuerzas disidentes camboyanas que se reunieron en el campo de Kao Hi Dang para formar el frente unido que logre expulsar a las tropas vietnamitas de Camboya. (Radiofoto UPI).

Cautela en los países del sudeste asiático ante anuncio vietnamita

BANGKOK, Julio 9 (LATIN REUTER).— Los países no comunistas del sudeste de Asia recibieron hoy con cautela la oferta vietnamita de un retiro parcial de tropas de Kampuchea, pero China la condonó como truco diplomático.

La convocatoria de Hanoi para una conferencia internacional sobre el sudeste de Asia tampoco halló acogida entre sus vecinos asiáticos Tailandia, Indonesia, Malasia, las Filipinas y Singapur.

Tailandia, miembro de primera línea de ASEAN — la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático — veía las aperturas vietnamitas como un intento de legitimar su ocupación militar de Kampuchea.

Vietnam, respaldada por la Unión Soviética, ha emplazado unos 200.000 efectivos en Kampuchea desde que derrocó al gobierno del Khmer Rojo de Pol Pot, apoyado por China, hace más de tres años.

La agencia noticiosa oficial Nueva China dijo que la oferta de Hanoi del retiro podría estar destinada a distraer la atención mientras colocaba más tropas en Kampuchea.

"Es también una posición levantada por las autoridades vietnamitas para lograr de países occidentales ayuda económica para hacer frente a sus urgentes necesidades", añadió.

La URSS negó visa a dos disidentes

MOSCÚ, Julio 9 (ANS).— Las autoridades soviéticas anunciaron oficialmente hoy que se denegó el visado de salida a Yuri Balovliakov y a Serguéi Petrov, que querían viajar a Estados Unidos para reunirse con sus esposas. Las autoridades justificaron su decisión afirmando que los dos —que están haciendo una huelga de hambre— conocen "secretos de Estado".

Caso sin precedentes, la decisión relativa a los dos miembros del llamado "Grupo de las Familias Divididas" fue anunciada personalmente a los periodistas extranjeros en Moscú por el subjefe de la Oficina de Visados de la URSS (OVIR) Serguéi Fadiev.

El funcionario dijo a los correspondientes extranjeros convocados en su oficina que la denegación del visado a Balovliakov y a Petrov no es definitiva y que la cuestión podría ser reexaminada en el plazo de seis meses.

Este anuncio oficial tiene al parecer el objetivo de hacer cesar la huelga de hambre de los dos disidentes. Petrov ha llegado al 37 día de ayuno y Balovliakov al quinto, después de haber interrumpido su ayuno precedente a raíz de una vaga promesa de que su caso podía resolverse.

Uganda acusa a Libia provocar a rebeldes

NAIROBI, Julio 9 (DPA).— Uganda ha acusado nuevamente a Libia de estar apoyando a los guerrilleros ugandeses opositores al Gobierno del Presidente Milton Obote.

Según Radio Uganda, captada en Nairobi (Kenia), el vicepresidente ugandés, Paulo Muwanga, dijo que su país tenía "pruebas concretas" de que Libia entrena a guerrilleros ugandeses para que combatan al Gobierno de Obote. Muwanga, que también desempeña la cartera de defensa de Uganda, hizo esta acusación en una visita a Daressalam, capital de Tanzania. El vicepresidente de Uganda está realizando una gira en la que también visitará Zambia, Etiopía y Argelia.

Libia ha negado las acusaciones y lo mismo hizo el "Movimiento de Liberación de Uganda" (UFM). Un vocero del frente guerrillero, en declaraciones por teléfono hechas a corresponsales occidentales en Nairobi, aseguró que su organización no estaba recibiendo apoyo libio.

Derrumbe minero en Polonia

VARSOVIA, Julio 9 (AP).— Dos personas murieron y 20 quedaron heridas en un derrumbe en la mina de Bytom, en el sudeste de Polonia, donde el mes pasado perecieron 10 mineros, informa hoy la agencia noticiosa polaca PAP.

La información indica que el derrumbe ocurrió el jueves por la noche debido a un temblor, y que nueve de los 20 mineros lesionados fueron hospitalizados, mientras que los demás regresaron a sus hogares tras recibir tratamiento por sus heridas.

El 1



Anunció Presidente Reagan

Estados Unidos no firmará la convención de derechos del mar

WASHINGTON, 9 Julio (DPA).— El Presidente norteamericano Ronald Reagan anunció hoy oficialmente que los Estados Unidos no firmarán la convención de Derechos del Mar de la ONU. En la declaración de Reagan, publicada por la Secretaría de Estado, se dice que las disposiciones del convenio representan un lastre para los intereses y el know-how técnico de los Estados Unidos.

El Convenio de Derecho de Mar fue confirmado el pasado 30 de abril por el voto de 130 países y después de ocho años de negociaciones, 17 países se abstuvieron y sólo los EE.UU., Israel, Venezuela y Turquía se pronunciaron en contra.

El acuerdo, señala Reagan, "contiene muchos aspectos positivos y muy importantes", pero la parte que se refiere a la explotación de las riquezas del fondo del mar es incompatible con los objetivos de los Estados Unidos.

La decisión de Reagan fue criticada por el presidente del Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes, el demócrata Clement Zablocki, se coloca en una posición marginal, dado que la mayoría de los países, también de los países occidentales, firmó el convenio.

El hecho de que los Estados Unidos no firmen el convenio podría dificultar el paso de barcos de su bandera por 115 estrechos del mundo. Washington empero confía en que los países firmantes del Convenio de Derechos del Mar seguirán observando las tradicionales normas de libre tráfico. Los Estados Unidos reconocen zonas marinas de tres millas, mientras que los países firmantes estipulan que ese límite de zona marina debe extenderse a las doce millas.

Laboristas atacan a M. Thatcher por la guerra del Atlántico Sur

□ Inician investigación sobre el conflicto

LONDRES, Julio 9 (UPI).— La Primera Ministra Margaret Thatcher fue acusada por uno de sus predecesores de embarcarse en "una guerra innecesaria" durante un debate parlamentario sobre el conflicto de las Islas Falkland (Malvinas).

"Hasta el día en que muera nunca sacré de la cabeza que ésta fue una guerra innecesaria y hago responsable a la Primera Ministra por lo que ocurrió", dijo James Callaghan, ex Primer Ministro laborista.

En respuesta a una declaración reciente de la señora Thatcher de que los laboristas no habrían disparado un tiro para salvar a las disputadas islas, Callaghan dijo: "Si hubiéramos estado en el Gobierno durante la crisis de las Falkland, no habría sido necesario".

INVESTIGACION

LONDRES, 9 (AP).— Comenzó hoy una investigación de alto nivel sobre las razones que impidieron al Gobierno de la Primera Ministra Margaret Thatcher evitarse a tiempo la incursión argentina a las Islas Malvinas (Falkland), que costó a Gran Bretaña 255 vidas y 1.700 millones de dólares en 74 días de guerra.

La Cámara de los Comunes aprobó el jueves por la noche el nombramiento de una comisión de seis miembros, encabezada por el ex Embajador británico en Washington, Lord Franks, para realizar la investigación, que seguirá la señora Thatcher se realizará con "integridad e independencia".

Lord Franks y sus hombres han de presentar su informe en un plazo de seis meses.

Para la próxima semana se espera una solución política en Bolivia

LA PAZ, Julio 9 (UPI).— La próxima semana podría darse una solución política en Bolivia, según anunció el Ministro del Interior, Rómulo Mercado.

Explicó que ella surgió del diálogo que el Gobierno sostiene desde hace ocho días con sectores económicos, sociales y políticos, debiendo cumplirse hoy uno de los más importantes, con la participación de siete partidos políticos.

Mercado declaró a los periodistas que, "hasta el momento, el diálogo propiciado por el Gobierno es positivo y esperamos conseguir un acuerdo nacional que permita encarar la democratización del país".

Las conversaciones políticas se cumplen en momentos en que se agudiza dramáticamente la crisis económica, cuyas derivaciones han creado profundamente social.

En concepto de los sectores políticos, económicos y sociales, debe buscarse previamente una solución política para encarar la crisis económica.

Hasta el momento, los planteamientos mayoritarios giran en torno a dos opciones. La primera, que parece contar con más adeptos, consiste en convocar de inmediato al Congreso Nacional Electo en 1980, para que éste elija al futuro presidente constitucional. La segunda propugna la realización de nuevas elecciones, en diciembre o mayo próximos.

El Congreso de 1980 no llegó a instalarse por el golpe militar de julio de ese año.

Nicaragua captura soldados hondureños en zona límitrofe

MANAGUA, Julio 9 (UPI).— El Ministro de Defensa Humberto Ortega afirmó que el Ejército había capturado varios soldados hondureños involucrados en incursiones en territorio nicaragüense, según informaron hoy los periódicos.

De acuerdo con los periódicos, Ortega efectuó estas declaraciones anoche en un discurso ante milicianos locales, oportunidad en que también advirtió que guerrilleros derechistas están planeando interrumpir las celebraciones del 19 de julio, que conmemora el fin de la guerra civil de 1979, en Nicaragua.

Ortega dijo que los derechistas estaban planeando apoderarse del pueblo de Puerto Cabezas y de Taba Pri, un campamento de los indios miskitos en el departamento de Zelaya Norte.

Atacaron puesto policial en Perú

LIMA, 9 Julio (UPI).— Unos 30 desconocidos, entre ellos cinco mujeres, vestidos con uniformes comandos y armados con fusiles ligeros, revólveres y cartuchos de dinamita, atacaron anoche un puesto policial en la andina ciudad de Acobamba, matando a un policía. Otro resultó herido.

El número de policías muertos por terroristas en las últimas 48 horas subió a tres con la balazos producida en el ataque al puesto policial de Acobamba. Otros dos murieron en el ataque al puesto policial de Nana, 15 kilómetros al este de Lima, ocurrido el pasado miércoles.

El grupo atacó el puesto policial de Acobamba, 250 kilómetros al este de Lima y luego de enfrentarse a la dotación policial mató a un guardia y causó heridas a otro, dijeron fuentes policiales.

Agredieron que los terroristas se apoderaron de las armas, cuatro revólveres y cuatro fusiles ametralladoras antes de escapar, añadiendo que —según testigos— en el grupo había cinco mujeres que vestían uniforme de comandos.

REQUISAMIENTO

LIMA, 9 Julio (UPI).— Las autoridades peruanas ordenaron el retiro de una revista editada en Panamá que publicó en su portada un mapa mutulado del Perú, se informó hoy oficialmente.

La revista requisada es "Analista", editada en Panamá y que en su edición correspondiente al número 14 de su volumen IV, publicó un mapa del Perú en que el departamento de Tumbes y parte de los Piura, Cajamarca, Amazonas y Loreto, figuran como pertenecientes al Ecuador.

Malvinenses son "británicos de segunda clase"

LONDRES, 9 Julio (DPA).— Unos 400 habitantes de las Islas Falkland seguirán siendo probablemente "ciudadanos británicos de segunda clase" y no tendrá el derecho de entrar sin visado en Gran Bretaña.

Un proyecto de ley, presentado hoy por un diputado laborista en Londres para convertir a tales personas en "auténticos británicos", fue rechazado en el Parlamento. El próximo viernes podrá volver a presentarlo en la Cámara de los Comunes, si bien observadores creen que también será rechazado.

Una ley británica de nacionalidades, promulgada el año pasado, reconoció la nacionalidad británica a 1.400 habitantes de las Islas Falkland, que pudieron demostrar que sus abuelos eran británicos. Otros 400 no lograron este reconocimiento, por ser sus lazos familiares con Inglaterra menos fuertes.

149 muertos al caer avión en un suburbio de Nueva Orleans

Un Boeing 727 se estrelló en una zona residencial poco después de despegar. Las autoridades indicaron que no hay sobrevivientes entre los 143 pasajeros

Ocho casas se incendiaron y los cuerpos de rescate encontraron seis muertos y buscan más víctimas entre los escombros

NUEVA ORLEANS, Julio 9 (UPI).— Un avión de Pan American World Airways con 143 personas a bordo se estrelló hoy en una zona residencial poco después de despegar del aeropuerto de Nueva Orleans en medio de una intensa tormenta y en el accidente murieron todos los ocupantes de la nave y seis personas en tierra, dijeron las autoridades.

"Todos murieron", dijo un vocero del Departamento Federal de Aviación, George Burlage.

Por lo menos seis personas murieron en tierra. Los cuerpos de rescate realizaban una búsqueda de víctimas casa por casa.

Asimismo, por lo menos ocho casas se incendiaron al caer la nave en el suburbio de Kenner, Nueva Orleans.

Una técnica médica en la escena de la tragedia dijo que no había ningún sobreviviente.

"No hay sobrevivientes", manifestó la técnica Donna Vickner. Añadió que las cabezas de varias víctimas fueron desprendidas de los cuerpos, y que varios restos de las víctimas estaban esparcidos en la zona residencial.

El avión se estrelló a unos tres kilómetros de la pista de aterrizaje del aeropuerto internacional de Nueva Orleans. Había partido de Miami y se dirigía a Las Vegas y San Diego, tras una escala en Nueva Orleans.

Un vocero del Departamento de Aviación dijo que el accidente ocurrió a las 4.11 de la tarde, hora local, dos minutos después del despegue.

El área del accidente parecía una zona bombardeada, con varias casas en llamas y otras derrumbadas.

Los restos de la nave estaban desparados en el vecindario.

El accidente fue el peor desastre aéreo en Estados Unidos desde que 275 personas murieron el 25 de mayo de 1979, cuando un avión DC-10 de American Airlines se precipitó a tierra en el aeropuerto internacional O'Hare de Chicago. Todos los 272 ocupantes de la nave murieron y otras tres personas perdieron la vida en tierra.

Un funcionario local dijo que los motores del avión aparentemente se

apagaron luego de despegar del aeropuerto.

Un vocero de Pan American en Nueva York dijo que 143 personas iban a bordo del avión. Señaló que iban 14 pasajeros en primera clase, 122 en clase económica y siete tripulantes.

Los testigos manifestaron que por lo menos ocho casas se incendiaron al caer la nave y que los coches que se encontraban en el lugar quedaron destruidos.

Los funcionarios de defensa civil hicieron exhortaciones para que voluntarios colaboraran en las operaciones de rescate.

"Hay una zona de cuatro a seis cuadras cubierta por humo negro y blanco.

"Estábamos sentados en el patio cuando de pronto escuchamos una gran explosión", dijo Eddie Seifert, de 12 años.

Un funcionario local, Aaron Brouard, dijo que el avión chocó contra un árbol y luego con una casa.

Una vecina de Kenner, Linda Rogers, afirmó que vio que un rayo alcanzó al avión antes de que se precipitara a tierra.

Una morgue temporal fue establecida en el aeropuerto, situado en Kenner.

Kenner es un suburbio de 66.000 habitantes, en el lado occidental de Nueva Orleans.

Poco después del accidente, las autoridades ordenaron el cierre del aeropuerto.

Las autoridades federales iniciaron de inmediato una investigación sobre las causas del accidente.

El Boeing 727-200, introducido en 1968, es una versión "reducida" del popular Boeing 727.

El accidente de hoy fue el segundo desastre de la aviación mundial esta semana.

En la Unión Soviética, un avión de Aeroflot se estrelló el martes poco después de salir del aeropuerto Sheremetevo de Moscú. Todas las 90 personas a bordo murieron. El avión, un Il-76, se dirigía a África.

bio y la zona estaba cubierta por humo negro y blanco.

"Estábamos sentados en el patio cuando de pronto escuchamos una gran explosión", dijo Eddie Seifert, de 12 años.

Un funcionario local, Aaron Brouard, dijo que el avión chocó contra un árbol y luego con una casa.

Una vecina de Kenner, Linda Rogers, afirmó que vio que un rayo alcanzó al avión antes de que se precipitara a tierra.

Una morgue temporal fue establecida en el aeropuerto, situado en Kenner.

Kenner es un suburbio de 66.000 habitantes, en el lado occidental de Nueva Orleans.

Poco después del accidente, las autoridades ordenaron el cierre del aeropuerto.

Las autoridades federales iniciaron de inmediato una investigación sobre las causas del accidente.

El Boeing 727-200, introducido en 1968, es una versión "reducida" del popular Boeing 727.

El accidente de hoy fue el segundo desastre de la aviación mundial esta semana.

En la Unión Soviética, un avión de Aeroflot se estrelló el martes poco después de salir del aeropuerto Sheremetevo de Moscú. Todas las 90 personas a bordo murieron. El avión, un Il-76, se dirigía a África.

Los bomberos tuvieron que luchar con las llamas antes de que los cuerpos de rescate comenzaran a recuperar los restos de las víctimas.

"Tenemos información del Departamento de Aviación... de que parece que no hay sobrevivientes", dijo el director de servicios de emergencia de la parroquia de Jefferson Parish, Al Sella.

"Tuvimos que manejar primero la situación del incendio", dijo, señalando que todavía había problemas debido al combustible desparado en la zona.

El avión, un Boeing 727-200, había llenado sus tanques antes de partir de Nueva Orleans. Un Boeing 727-200 tiene capacidad para unos 30.000 litros de combustible.

Por varias cuadras, el aire era tur-

Guyana hará estudio del diferendo con Venezuela

GEORGETOWN, GUYANA, 9 Julio (UPI).

La Asamblea Nacional de Guyana, de 52 parlamentarios, decidió por unanimidad formar una comisión para estudiar el diferendo que mantiene con Venezuela en torno al territorio del Esequibo.

Argentina buscará recuperar las Malvinas por medios diplomáticos

cando la paz, un avión militar llevó a Montevideo, Uruguay, al único prisionero de guerra británico capturado durante el conflicto.

El Ministerio de Relaciones Exteriores de Argentina pidió como contrapartida al "gobierno de Gran Bretaña la libertad de 600 oficiales".

Gran Bretaña ya devolvió a la Argentina más de 10.000 soldados capturados en las Malvinas.

La Fuerza Aérea, con sus osadas incursiones contra la flota inglesa, fue el única arma que se destacó en el reciente conflicto bélico. La Armada preservó su potencial naval acantonándose en los puertos argentinos, evitando así el bloqueo impuesto por los británicos, y el ejército se riñó en las Malvinas.

La Fuerza Aérea, con sus osadas incursiones contra la flota inglesa, fue el única arma que se destacó en el reciente conflicto bélico. La Armada preservó su potencial naval acantonándose en los puertos argentinos, evitando así el bloqueo impuesto por los británicos, y el ejército se riñó en las Malvinas.

Pero Lami Dozo dijo que la argentina, ya muy cercana a la bancarrota, podría reemplazar los 34 aviones que reconoce haber perdido en la guerra con Gran Bretaña, en menos de 20 días y debe estar "políticamente unida, económicamente desarrollada y, por sobre todas las cosas, socialmente reconciliada", para hacer frente a la empresa de retomar las Malvinas.

Gran Bretaña controló las islas desde 1833 hasta el 2 de abril de este año, cuando el destituido Presidente, General Leopoldo Fortunato Galarza, ordenó ocuparlas.

Argentina pudo así mantener el control de las islas durante 74 días, hasta que su gobernador militar, general Mario Benjamín Menéndez, quien juró defenderlas "hasta el último hombre", se rindió ante los ingleses, secundado en su empresa por más de 10 mil efectivos militares.

Mientras Lami Dozo hablaba en la conferencia de prensa, una misión diplomática de alto nivel viajó a cuatro capitales latinoamericanas buscando respaldo para la reclamación argentina de las Malvinas y su propuesta de establecer negociaciones con ese objetivo en el seno de las Naciones Unidas.

En otra demostración de que el gobierno militar de Argentina está bus-

cando a formaciones castrenses en las unidades y un Tedeum en la Catedral.

Al Tedeum asistió el general Bignone y los Comandantes del Ejército,

Devaluación...

CRISIS FINANCIERA

Consultado en torno a una supuesta crisis financiera internacional, señaló que esto no es efectivo, pero sí, que los bancos y las instituciones financieras en general son las que más han sufrido el impacto recesivo.

Lo anterior, dijo, se demuestra en las carteras vencidas de los bancos, lo

(Viene de la Pág. 1A)

que no sólo es un problema de Chile, sino que también es de Estados Unidos y de todo el mundo.

Respecto a las tasas de intereses y a la recuperación económica internacional, expresó que la tendencia es que al lograrse un mayor equilibrio fiscal en Estados Unidos baje los intereses.

En cuanto a la recuperación, dijo,

que predecir en el tiempo, cuando se producirá es difícil, lo que dependerá de un presupuesto nacional más balanceado.

Enfatizó, por otra parte, que no es correcto acusar al Gobierno de Reagan de la recesión. "Esto es falso, ya que el proceso recesivo se inició en agosto de 1980 y en esa fecha Reagan aun no había sido elegido".

Pánico financiero...

(Viene de la Pág. 1A)

BUENOS AIRES, Julio 9 (UPI).— La celebración hoy del 166º aniversario de la independencia argentina permitirá a los ciudadanos de este país un breve respiro del pánico financiero que ha propulsado la inflación y sumergido la moneda argentina, llevándola a una cotización de 40.000 pesos por dólar.

Bancos, mercados cambiarios y empresas estarán hoy cerrados por la fiesta nacional, pero la crisis económica que amenaza con poner a la nación en bancarrota y impedirle saldar su deuda externa de 35 mil millones de dólares, dominó los titulares de prensa.

Los argentinos, intentando rescatar sus ahorros de la ascendente inflación y el naufragio del peso, corrieron ayer a retirar aproximadamente un 40 por ciento de sus depósitos a plazo fijo en los bancos.

Los gremios exigieron un inmediato aumento de salarios, señalando que el alza en los precios fue de entre un 30 y un 60 por ciento en los últimos 10 días.

Los industriales, a su vez, rehusaron una solicitud del gobierno para congelar los precios a fin de evitar un nuevo incremento de la inflación, actualmente cotizada en un 125 por ciento anual.

Entre tanto, el peso argentino prosigue su firme declinación frente a la divisa norteamericana. En menos de una semana, el peso cayó un 166 por ciento en relación con el dólar.

Una moneda argentina se cotizaba el pasado viernes en 15.400 por dólar. Ayer, su valor era de 40.000 pesos por dólar.

El lunes, el Ministro de Economía, José Dagnino Pastore, anunció un abrupto cambio en el manejo de las fi-

nanzas públicas pasando de un mercado libre a un rígido control de los mecanismos de importación y exportación, a fin de salvar al país de un colapso, tras seis años de gobiernos militares.

Pero el presidente del Banco Central, Domingo Cavallo, dijo a banqueros, en un texto dado a conocer a últimas horas de ayer, que "carecemos de los fondos necesarios para cumplir con nuestras obligaciones".

Sin embargo, Cavallo dijo que Argentina cancelará sus deudas con el extranjero.

Se ha dicho que el gobierno de Buenos Aires busca obtener tiempo extra para saldar sus deudas.

PRIMERA HUELGA

BUENOS AIRES, Julio 9 (AP).— Las posibilidades que el gobierno del presidente Reynaldo Bignone, que asumió el poder hace ocho días, enfrenta la primera huelga quedó planteada anoche cuando el gremio de los mecánicos anuncio que para el martes iniciarán medidas de fuerza si no son repuestos 70 obreros de una fábrica que fueron suspendidos.

El gremio mecánico que en 1976 contaba con 130.000 empleados de los que ahora quedan 80.000, de acuerdo a estadísticas sindicales, anuncio que la huelga abarcaría esta capital y el llamado Gran Buenos Aires, donde se estima hay concentrados unos 35.000 a 40.000 mecánicos.

El secretario del gremio, José Rodríguez dijo que... "les vamos a dar a las autoridades que tienen responsabilidad en el problema el tiempo para que lo hagan, pero si para el martes no se

concentra la solución, la huelga se generalizará".

"O esto se arregla o la huelga será de todos los mecánicos y el gobierno debe saber que nosotros hablamos pero también hacemos, porque hace rato que perdimos el miedo", agregó Rodríguez.

El gremio de los mecánicos ha sido uno de los más afectados de la recesión económica que atraviesa este país, pero prosigue siendo uno de los más activos.

Todas las huelgas y paros están prohibidos desde marzo de 1976 cuando los militares asumieron el poder político tras derrocar al gobierno peronista.

Se ha dicho que el gobierno de Buenos Aires busca obtener tiempo extra para saldar sus deudas.

PRIMERA HUELGA

BUENOS AIRES, Julio 9 (AP).— Las posibilidades que el gobierno del presidente Reynaldo Bignone, que asumió el poder hace ocho días, enfrenta la primera huelga quedó planteada anoche cuando el gremio de los mecánicos anuncio que para el martes iniciarán medidas de fuerza si no son repuestos 70 obreros de una fábrica que fueron suspendidos.

Roberto Navarro, dirigente de una sección de mecánicos al tiempo de reafirmar que irán a la huelga dijo que "hace muchos años los trabajadores toleran injusticias".

Criticando el proceso militar, Navarro dijo que "nos dijeron que venían a salvar al país [en 1976] y había una deuda de 5.000 a 7.000 millones de dólares, y ahora la deuda de los salvadoreños de la patria es de entre 35 y 40.000 millones de dólares".

Navarro dijo que el origen de este conflicto se debe a "un capricho de la empresa" que aludió falta de trabajo, "a pesar de que estaba desarrollando a pleno su actividad y hasta con horas extraordinarias".

Al acto asistieron además los integrantes de la Junta de Gobierno, Ministros de Estado, autoridades de Gobierno y de las ramas de las Fuerzas Armadas.

E 1 Presidente de la República,

General Augusto Pinochet, presidió en la mañana de ayer la ceremonia principal del Centenario del Combate de La Concepción y Juramento a la Bandera de los nuevos oficiales, dragoneantes y conscriptos del Ejército, que se desarrolló en el Altar de la Patria.

Al acto asistieron además los integrantes de la Junta de Gobierno, Ministros de Estado, autoridades de Gobierno y de las ramas de las Fuerzas Armadas.

En la oportunidad los corazones de los héroes de la gesta histórica, pertenecientes al Capitán Ignacio Carrera Pinto y los Subtenientes Julio Montt Salamanca, Arturo Pérez Cantó y Luis Cruz Martínez, fueron trasladados desde la Catedral Metropolitana hasta el Altar por la Guardia Presidencial Montada, la cual los depositó en un lugar preferencial de la ceremonia, para que los jóvenes soldados hicieran su juramento ante ellos.

Posteriormente hizo uso de la palabra el Vicecomandante en Jefe del Ejército, teniente general Julio Canessa, quien señaló: "Hay acontecimientos en la vida de los pueblos que por la trascendencia que tienen para el futuro, quedan grabados para siempre en los cimientos graníticos de su devenir histórico. Lo acontecido el 9 y 10 de julio de 1882 en La Concepción, pertenece a esos hechos".

Posteriormente hizo uso de la palabra el Vicecomandante en Jefe del Ejército, teniente general Julio Canessa, quien señaló: "Hay acontecimientos en la vida de los pueblos que por la trascendencia que tienen para el futuro, quedan grabados para siempre en los cimientos graníticos de su devenir histórico. Lo acontecido el 9 y 10 de julio de 1882 en La Concepción, pertenece a esos hechos".

A continuación, los nuevos oficiales, cadetes, clases y soldados del Ejército prestaron juramento a la bandera como símbolo de amor a la patria. Los soldados que efectuaron este homenaje pertenecen a las diferentes unidades castrenses de la Guarnición de Santiago. En primer lugar lo hicieron los oficiales egresados a fines del año pasado de la Escuela Militar. Posteriormente lo hicieron las oficiales femeninas.

El orden de los juramentos fue el siguiente: batallón de cadetes de la Escuela Militar, que ingresaron este año al plantel; batallón del ESFAFE, integrado por aspirantes a oficial y soldados conscriptos voluntarios; batallón de dragoneantes, ingresados este año a la Escuela de Suboficiales; batallón de soldados de la Escuela de Paracaidistas; soldados conscriptos del Regimiento Búfón; soldados del Regimiento de Caballería Blindada N° 10, Libertadores; soldados del Regimiento de Artillería N° 1 Tacna, y soldados de la Escuela Militar.

Al finalizar este acto se procedió a disparar las tres descargas de reglamento para este tipo de ceremonias, para luego retirar del Altar de la Patria los corazones de los héroes y retornarlos a la Catedral. El homenaje

munitario internacional sabe que Chile nunca será agresor de nadie. Recibimos un rico patrimonio moral, cultural y material y nuestro único interés es desarrollarlo en paz y armonía, dentro de nuestras fronteras, de acuerdo a nuestra constitución y nuestras leyes, en la más estrecha armonía con las naciones hermanas del hemisferio y con todos los países del mundo, para que nos retribuyan el respeto que nosotros entregamos", resaltó el teniente general Canessa.

EL FUTURO

"Pero las gloriosas tradiciones que emanen como claras enseñanzas de las páginas de la historia, como el hecho que hoy conmemoramos, nos señalan también una senda clara y definida en su trazado que a la vez no acepta desvíos ni claudicaciones; que nos obligan a ser vigilantes y celosos en la defensa de nuestros patrimonios y derechos", concluyó el Vicecomandante en Jefe del Ejército, quien cerró su discurso con la expresión "Vivir con honor o morir con gloria".

A continuación, los nuevos oficiales, cadetes, clases y soldados del Ejército prestaron juramento a la bandera como símbolo de amor a la patria. Los soldados que efectuaron este homenaje pertenecen a las diferentes unidades castrenses de la Guarnición de Santiago. En primer lugar lo hicieron los oficiales egresados a fines del año pasado de la Escuela Militar. Posteriormente lo hicieron las oficiales femeninas.

El orden de los juramentos fue el siguiente: batallón de cadetes de la Escuela Militar, que ingresaron este año al plantel; batallón del ESFAFE, integrado por aspirantes a oficial y soldados conscriptos voluntarios; batallón de dragoneantes, ingresados este año a la Escuela de Suboficiales; batallón de soldados de la Escuela de Paracaidistas; soldados conscriptos del Regimiento Búfón; soldados del Regimiento de Caballería Blindada N° 10, Libertadores; soldados del Regimiento de Artillería N° 1 Tacna, y soldados de la Escuela Militar.

Al finalizar este acto se procedió a disparar las tres descargas de reglamento para este tipo de ceremonias, para luego retirar del Altar de la Patria los corazones de los héroes y retornarlos a la Catedral. El homenaje

principal al Combate de La Concepción concluyó con un desfile militar, que encabezó la Escuela Militar, precedida de las demás unidades del Comando de Institutos Militares, al mando del brigadier general Enrique Valdés Puga; y el escuadrón de la II División de Ejército, comandada por el brigadier general Osvaldo Hernández Pedreros.

CONCEPCION

Hoy, en la ciudad de Concepción, realizará la segunda ceremonia conmemorativa de la gesta histórica, la cual estará presidida por el Presidente de la República y algunos Ministros de Estado.

En ella prestarán juramento a la bandera los oficiales y soldados de las unidades penquistas. Además se procederá a rendir un homenaje al Estandarte del Regimiento Chacabuco, al cual perteneció la Cuarta Compañía que tomó parte en el Combate de La Concepción.

ESCUELA MILITAR

Por otra parte, a las ocho de la mañana del día de ayer, la Escuela Militar "Bernardo O'Higgins", encabezada por su director el coronel Oscar Vargas, rindió un homenaje al Estandarte de la Cuarta Compañía, que recibió el festejo al Primer Mandatario y quien, a su vez, lo puso al plantel matriz para su custodia.

En la ocasión el Estandarte fue pasado en frente de los cadetes quienes rindieron su tributo de respeto y admiración. Durante la ceremonia intervino el capellán Florencio Infante, quien destacó la histórica gesta y los valores patrios y morales que motivaron a los 77 jóvenes soldados chilenos a dar la vida por la entrega de un ideal.

SAN BERNARDO

El alcalde de esta comuna inauguró ayer el parque "Ignacio Carrera Pinto" y presidió un acto cívico-militar en el cual participó toda la comunidad y destacamentos de la Escuela de Infantería. Posteriormente se desarrolló un programa artístico con la participación de la Secretaría Nacional de la Juventud.

Hoy las actividades culminarán con diferentes encuentros culturales.

Parte "Tren..."

(Viene de la Pág. 1A)

"Ha sido algo realmente fantástico. Todos han cooperado de una forma u otra apoyando desde una modesta tabla a una casa completa. Eso es amor, solidaridad y patriotismo", indicaron refiriéndose a la respuesta obtenida.

DESDE PUERTO MONTT

Al mediodía y desde la estación de Puerto Montt iniciará su marcha el Tren de la Solidaridad, solamente con un total de 25 carros.

Con anterioridad a su partida se efectuará un acto en el recinto, en el que estarán presentes las máximas autoridades de la región, como asimismo los dirigentes juveniles locales encabezados por Patricio Melero, vicepresidente del Frente de Unidad Juvenil y coordinador de la campaña.

Destacan las relaciones Chile-Canadá

El Embajador de Canadá en Chile, Glen Buick, sostuvo ayer que las relaciones entre ambos países son cada día mejores y que durante su labor de tres años y ocho meses se han dado pasos significativos en el camino de una relación bilateral bastante estrecha.

El diplomático conversó con la prensa a la salida de una entrevista con el Ministro de Relaciones Exteriores, René Rojas Galdames, de quien se despidió oficialmente ayer ya que el próximo miércoles viajará de regreso a Ottawa para asumir el cargo de Director del Departamento Américano Latina de la Cancillería canadiense.

Al solicitarse un balance de su gestión, Glen Buick señaló que es positivo. "Yo estoy satisfecho del trabajo efectuado durante mi permanencia en Chile; sin embargo es un poco negativo en lo personal porque hay todavía muchas cosas que quería ver y hacer en este país".

Respecto a las relaciones bilaterales dijo que son buenas y que ha habido un desarrollo muy positivo que se refleja claramente en el intercambio de visitas de alto nivel y las conversaciones sostenedas en Nueva York entre los cancilleres de ambos países. "Todo eso lo considero muy positivo y son pasos en el camino hacia una relación bastante estrecha".

Consultado por las coincidencias en cuanto a política internacional, el Embajador manifestó que los dos países están comprometidos con la necesidad de respetar el derecho internacional y los tratados suscritos. En lo particular, mencionó la Conferencia sobre el Derecho del Mar, en la cual las dos naciones han trabajado muy estrechamente.

Respecto a la posición de su país frente al conflicto de las Malvinas, expresó que Canadá compartió el sentimiento de quienes querían ver cumplida la resolución 502 de Naciones Unidas y por eso adoptó una serie de medidas. "Ahora, desde que hay una cesación de hechos del conflicto, nosotros hemos reanudado todos los lazos que antes teníamos con Argentina".

dose su arribo a Santiago entre el domingo y martes próximo.

En todas estas estaciones se irán anexando los carros que la comunidad local logre llenar con sus aportes.

Una vez que el convoy llega a la capital, y luego de la ceremonia de recepción, se efectuará un show en el Teatro Caupolicán, donde se reunirá la ayuda de la Región Metropolitana.

Posteriormente, todo lo recolectado será entregado al Ministerio del Interior, quien lo destinará a la construcción de viviendas para los damnificados.

Ayer, en las distintas sedes de la Secretaría Nacional de la Juventud, todo era alegría al referirse al Tren de la Solidaridad. Una campaña más iniciada por esta entidad será cumplida. La comunidad toda apoyó una excelente iniciativa que se ha traducido en ayuda, solidaridad y unión.

El lunes 12, hará Lanco y Loncoche, para partir al día siguiente rumbo a Temuco, deteniéndose en la estación de Freire. Desde Temuco partirá rumbo a Los Angeles, pasando por Victoria, Lautaro y Renaico. El 15, saliendo de Concepción, recorrerá Talcahuano y Bulnes, llegando a Chillán.

Chillán, San Carlos y Parral serán cubiertos el 16; posteriormente continuará a Linares para detenerse en Talca, Constitución, Curicó y San Fernando los cruzará el día 18, esperan-

do su arribo a Santiago entre el domingo y martes próximo.

En todas estas estaciones se irán anexando los carros que la comunidad local logre llenar con sus aportes.

Una vez que el convoy llega a la capital, y luego de la ceremonia de recepción, se efectuará un show en el Teatro Caupolicán, donde se reunirá la ayuda de la Región Metropolitana.

El acto se realizó en la sede del Departamento del Pequeño Derecho de Autor, de la Universidad de Chile, y estuvieron presentes Francisco Javier Alcalde, Secretario de Relaciones Culturales del Gobierno, Homero Zamorano, Director del Pequeño Derecho de Autor, Augusto Gordon Jefe de Relaciones Públicas de Canal 11 de TV, Jaime Cerdá, autor de la obra, compositores y otros invitados.

Las canciones incluidas en



POLONIA, con la reaparición de Zbigniew Boniek, ve aumentar su posibilidad de alcanzar el tercer lugar del Décimosegundo Campeonato Mundial, mientras que los franceses lamentan la ausencia de Alain Giresse, quien no podrá jugar ya que acumuló dos tarjetas amarillas.

tarán la ausencia de Alain Giresse, quien no podrá jugar ya que acumuló dos tarjetas amarillas.

FRANCIA Y POLONIA, EL QUE GANA ES TERCERO

■ Se enfrentan hoy en el estadio José Rico Pérez de Alicante



CARTA. — Dominique Rocheteau, ariete de Francia, tratará de horadar la valla polaca para asegurar el tercer lugar.

ALICANTE (por Gerardo Ayala, enviado especial). — Las deslumbradas selecciones de Francia y Polonia, que no pudieron cumplir el sueño de llegar por primera vez en su historia a disputar una final de Campeonato del Mundo, tendrán que salir hoy nuevamente a la cancha para esclarecer cuál de los dos ocupará el tercer y cuál el cuarto lugar.

El encuentro, que será arbitrado por el portugués António Da Silva Garrido, se iniciará a las 8 P.M. (1800 GMT) en el estadio José Rico Pérez de esta ciudad.

Los entrenadores de los dos equipos posiblemente tratarán de hacer jugar como sustitutos a jugadores que no hayan tenido la oportunidad de actuar en este mundial, ya que es sólo el poco prestigioso tercer lugar lo que está en juego.

DIFÍCIL TAREA

El entrenador francés Michel Hidalgo tiene la tarea virtualmente imposible de motivar a sus jugadores después que perdieron en Sevilla el partido más emocionante de la historia de los campeonatos mundiales ante Alemania Occidental por penales.

En la serie de lanzamientos de los 12 pasos, los galos fueron derrotados por 5-4, después que los 90 minutos

reglamentarios habían concluido 1-1 y los 30 minutos suplementarios 3-3.

La pena en las filas francesas todavía se reflejaba ayer en los ojos de sus jugadores, ya que llegaron a considerar que estarían disputando el domingo su primera final de un mundial cuando vencían por 3-1 a los alemanes, pero la introducción del lesionado Karl-Heinz Rummenigge en el tiempo extra volvió la balanza en favor de los teutones y les permitió recuperar terreno y hasta anotar un tiro penal más que sus rivales.

POLONIA DERROTADA EN FORMA CATEGÓRICA

Polonia, por su parte, fue eliminada de la competencia en una manera más categorica y clara con una derrota por 2-0 ante el seleccionado de Italia en un partido sin mucho atractivo que se llevó a cabo en Barcelona. Allí volvió a ser el héroe el controvertido delantero italiano Paolo Rossi, autor de los dos tantos.

Los italianos fueron simplemente demasiado buenos para los hombres dirigidos por el entrenador Anton Piechniczek y el resultado no estuvo muy en duda entre los expertos.

BONIEK JUEGA

Polonia podrá contar por lo menos con el concurso de su mediocampista (Pasa a la Pág. 6 B)

Rummenigge descartado para jugar contra Italia

■ El ariete alemán no se recupera de su lesión muscular

MADRID, 9 (AP). — El capitán del seleccionado alemán occidental, Karl-Heinz Rummenigge, no será incluido en la alineación inicial de la final del Campeonato de Fútbol contra Italia, informó el entrenador Jupp Derwall.

"Todavía no está plenamente recuperado de su lesión muscular en el muslo derecho y necesita más tratamientos médicos", dijo el director técnico en el hotel donde se aloja la delegación germana.

Rummenigge, designado en dos ocasiones futbolista europeo del año, sufrió una distensión en el primer partido del torneo, contra Argelia.

En la semifinal contra Francia el jueves, Rummenigge entró durante el tiempo adicional de 30 minutos y anotó el segundo gol alemán cuando los franceses estaban en ventaja por 3-1.

Derwall, dijo que su alineación contra Italia probablemente será la misma que presentó ante Francia.

Aparte de Rummenigge también está en duda la actuación del delantero Uwe Reinders.

Derwall se mostró optimista con respecto a la final. Opinó que el vigor de los italianos ha disminuido después de los partidos de la segunda fase con Argentina y Brasil.

"En el partido contra Polonia no encontraron su ritmo de juego", dijo Derwall. "Mi impresión es que el equipo italiano ha jugado ya sus mejores partidos del Campeonato".

La misión de marcar al centrodelantero italiano Paolo Rossi recaerá en el zaguero central Karl-Heinz Förster.

Coelho dirigirá la final

■ Es el primer sudamericano que pitará en una final de Campeonato Mundial

M A D R I D, (UPI). — El árbitro brasileño Araldo César Coelho fue designado ayer para dirigir la gran final del XII Campeonato Mundial de Fútbol de mañana en el Estadio Santiago Bernabéu de la capital española entre las selecciones nacionales de Italia y Alemania Occidental.

La designación del brasileño de 39 años de edad vino el mismo día que el también brasileño Joao Havelange fue reelegido como presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA) para convertir el día de ayer en un día de doble éxito para Brasil.

La selección de fútbol de Brasil fue eliminada en la segunda vuelta por la de Italia, 3-2, en Barcelona, aunque fue considerado por muchos los entendidos como el mejor elenco en el torneo, pero la presencia de Coelho en el Bernabéu el domingo significa que habrá por lo menos un toque brasileño en el máximo evento del balompié mundial.

PRIMERA VEZ QUE UN SUDAMERICANO DIRIGE UNA FINAL

En todas las finales anteriores de campeonatos del mundo, los árbitros habían sido europeos y Coelho es el primer hombre de negro de fuera de Europa y por ende también el primer latinoamericano que recibe el alto honor de ser escogido para dirigir una final.

La designación fue hecha por el presidente de la Comisión de Arbitrajes de la FIFA, el italiano Artemio Franchi.

Coelho, el hombre de las piernas largas de 1,78 metro de estatura y 78 kilos, logra casi siempre estar en el sitio adecuado dentro de la cancha. Probablemente ganó la designación con su actuación en la segunda vuelta en el mismo Estadio Bernabéu en el partido entre los seleccionados de Alemania Occidental e Inglaterra el 29 de junio.

(Pasa a la Pág. 6 B)

La Nación en el mundial 82

Cuerpo B

Santiago de Chile,
Sábado 10 de Julio de 1982

La Nación en el mundial '82



A INGLATERRA.—Alain Giresse, el pequeño gran valor de Francia, desea proseguir su campaña en el fútbol inglés.

Giresse desea jugar en fútbol británico...

MADRID (UPI).— El mediocampista de la selección francesa de fútbol, Alain Giresse, quiere jugar por el Tottenham Hotspur, el club de Primera División de la Liga inglesa, en el que también milita el argentino Ricardo Villa, según dijeron fuentes allegadas a la concentración gala.

Cuando le pidieron su comentario sobre los rumores de que a los spurs les gustaría reemplazarlo al otro argentino del equipo, Osvaldo Ardiles, Giresse dijo que para él era una gran distinción que lo pretendiera un club londinense.

ADMIRACION FRANCESA

"En los últimos 10 años he admirado el fútbol inglés y creo que tienen el mejor fútbol de liga de Europa", dijo refiriéndose a la posibilidad de pasar a ese torneo. "La atmósfera con mucho público y el fuerte elemento competitivo me atraen".

El diminuto jugador, de 29 años, todavía tiene que cumplir un año más de contrato con el Burdeos, sin embargo, cree que podría cumplir sus obligaciones con el club de primera división inglesa.

Pero dijo al mismo tiempo que "el Tottenham es un gran club, admira su estilo clásico y me encantaría jugar por ellos".

Aunque Michel Platini general-

mente domina los titulares de la prensa francesa, Giresse ha hecho más que ningún otro jugador para ayudar a poner a Francia entre los últimos cuatro seleccionados del Mundial.

CON CLASE INTERNACIONAL

El autor de dos de los cuatro goles con que Francia derrotó a Irlanda del Norte por 4-1 y se clasificó para las semifinales, es un hombre de baja estatura pero muy laborioso, y su visión para una apertura y habilidad para explotarla es realmente de clase internacional.

Pero Giresse es muy consciente de que el tiempo no está de su parte y si ha de hacer realidad su ambición, entonces el traslado a Inglaterra debe hacerlo muy pronto.

Se sabe que el entrenador de los spurs Keith Burkinshaw, quiere reemplazar a Ardiles con un hombre famoso y Giresse sin duda llenaría ese requisito para ser un reemplazante lógico del mediocampista argentino que está en negociaciones con el Paris St. Germain, porque no desea regresar a Inglaterra por la cuestión de las Malvinas.

Burkinshaw se encuentra en España siguiendo el Campeonato Mundial y podría iniciar los contactos apenas Francia complete su labor en el torneo.

HUGO GASC

Despachos desde España



MADRID (Especial para La Nación).— Anselmo López, integrante del Comité Organizador de la Copa del Mundo, es hombre que tiene en la cabeza muchos números en relación con el máximo evento. Tiene clara la información relacionada con el balance deportivo, social y económico del campeonato. Faltando por jugarse esta tarde (ayer) los partidos de semifinal en Barcelona y Sevilla, ha tenido la gentileza de proporcionarnos informes oficiales, altamente interesantes.

"Primero, nos ha dicho que tenemos satisfacción por lo que se ha hecho, si se toma en cuenta que la quejas que se han producido tanto de periodistas como de algunos dirigentes corresponden al hecho de que por primera vez se organiza un mundial. El número de personas acreditadas, 40 mil en todas las labores relacionadas con la Copa del Mundo, supermundial de informadores acreditados, ya que se ha contabilizado casi 7 mil, hemos atendido catorce centros de prensa en catorce ciudades de este supermundial, supermundial con 17 campos de juego, etc. Todo lo dicho supone una vasta organización que, por lo mismo, por ser demasiado amplia pudo haber tenido en momentos, dificultades, todas las cuales fueron subsanadas. (Incluso el asunto de los informadores de radio, que andan metiendo su micrófono por delante, y que al final también se les aceptó que lo hagan en las reuniones de prensa. Es decir, hubo solución para todo, hasta para eso).

"Se ha solucionado incluso el problema creado a los fotógrafos en los estadios, donde se habilitó instalaciones —para que trabajaran cómodos— solamente 250 de ellos, pero cada vez había por lo menos 500... Por ello fue necesario que interviniere la FIFA para que proporcionara autorizaciones adicionales... para la final... y que ahora no estaría Brasil, que ha significado un gran número menor de profesionales que se han marchado— se calcula que habrán trabajado 2 mil, donde sólo



La afluencia de público a las salas que tienen una amplia pantalla para ver los encuentros transmitidos por la TV no ha sido como lo esperada, pese a que se tiene financiada la Copa del Mundo. El problema fue para el comercio hotelero y de otros rubros.

hay cabida para 500 personas... ya veremos qué se hará... por lo mismo, es bueno que comprendan que no siempre se pueden atender todas las peticiones..."

BALANCE POSITIVO

Anselmo López habla con la calma que puede producirse sólo una vez que se ha pasado la tormenta... Ahora todo, aparentemente, está en calma, mayormente porque el fútbol se ha ido por algunas horas de Madrid, para jugarlo en Barcelona y Sevilla.

"Socialmente ha sido un éxito este supermundial de que hemos estado hablando... tanto las expediciones de los 24 países asistentes como de la prensa mundial, han afirmado acerca del buen trato y de la buena organización del campeonato. Por supuesto, se reconoce que ha habido errores —y nosotros hemos sido los primeros en detectarlos y en buscarles soluciones— pero el computo global es muy positivo... el presidente de la FIFA, Joao Havelange, no ha hecho más que decir que está sorprendido de la buena organización española del campeonato..."

Nosotros le decimos que nos han sorprendido gratamente los campos

Rocheteau, un "noble" mortífero

□ Ahora tenemos mejor conjunto que en Argentina, confesó el ariete

MADRID. (UPI).— Con su largo y rizado pelo negro, parece más un noble de la corte del Rey Luis XIV que un futbolista, pero Dominique Rocheteau es mortífero como cualquier noble francés de antaño, especialmente cuando tiene el balón en los pies frente al arco rival.

SENSACIONAL ACTUACION

Los dos goles que anotó Rocheteau poniendo fin a las esperanzas de Irlanda del Norte en la Copa Mundial de Fútbol, tuvieron la fuerza de una guillotina y si mantine su sensacional actuación en las semifinales podría alcanzar la cima de la popularidad.

Cuando reemplazó al lesionado Bernard Lacombe a los 15 minutos del partido contra Austria, hizo cambiar el rumbo de Francia para ganar por 1-0, aunque no anotó el gol, su actuación fue determinante en ese resultado.

Y contra Irlanda del Norte fue igualmente efectivo, anotando dos goles a uno de los más experimentados arqueros del mundo, Pat Jennings de 37 años de edad. Remató con una buena actuación ante la R.F.A..

La campaña del delantero del club Paris St. Germain ha sido una mezcla de frustración con una electrizante destreza manifestada en el más alto nivel y una funesta serie de lesiones que han afectado su carrera.

Pero en esta Copa Mundial se ha constituido en uno de los jugadores más impresionantes del torneo.

CAMPEONATO EUROPEO

Su primera actuación destacada fue durante la final de la Copa Europea de 1976, cuando su club de entonces, el St. Etienne, iba perdiendo 1-0 con Bayern Munich de Alemania Occidental.

A los siete minutos, Rocheteau ingresó como suplente en el ataque.

En pocos minutos casi voló el juego en favor de los franceses con su dribbling endiablado y rápidos movimientos que descontrolaron a la defensa de Bayern. Estaba incubándose el talento de una nueva estrella europea.

Rocheteau es rápido de movimientos para alcanzar el balón, controlarlo y disparar de primera con gran violencia.

Pero, además de su habilidad, también es arriesgado para ingresar al área penal. En esa zona, Rocheteau es liviano, suave y mortal como un estoque.

Prefiere ser centrodelantero, posición en la que juega por el Paris St. Germain. Pero la mayoría de sus actuaciones por la selección francesa han sido en el puesto de puntero de derecha, incluyendo su participación en la Copa Mundial de 1978, debido a la presencia en el centro del ataque del ariete del club Bordeaux, Bernard Lacombe.

"Esta vez tenemos mejor conjunto que en Argentina", dijo Rocheteau. "El equipo ha ganado más experiencia madurado".

Disfrutó mucho el partido", dijo después de la victoria sobre Irlanda del Norte. "Los goles me dieron más confianza personalmente. Creo que he estado jugando mejor en los juegos recientes tal como todo el equipo. Hay más fluidos y estamos atacando con más hombres, lo que ayuda a los delanteros. Contra Inglaterra en el primer partido (que perdimos), 3-2 los delanteros se encontraron aislados".

Hay pocos jugadores que se han ganado la admiración de los aficionados en este torneo, Rocheteau, de 27 años, 1,78 metros de estatura, y 72 kilos de peso, es uno de ellos.



ROCHETEAU, la nueva figura del fútbol francés.

Rocheteau por fin puede haber alcanzado su potencial máximo, ya que en la liga francesa, su transferencia del St. Etienne al Paris St. Germain en 1980 se estableció justificando solo recientemente.

LESIONES

Una lesión sufrida al final de la última temporada le continuó molesto

durante todo el verano europeo, retrasándole su regreso a la cancha este invierno. Pero desde octubre ha demostrado estar en forma excelente.

Rocheteau siempre ha sido susceptible a las lesiones. Después del encuentro contra Chipre en la fase de clasificación se quejó de un desgarro en la espalda y tuvo que ser sometido a un tratamiento de fisioterapia.

Rocheteau buscar rápidamente la pelota, tiene un disparo potente. Pero también hay una determinación sobre su juego mientras se introduce en el área penal. Rocheteau es rápido y mortífero.

Llegar a la semifinal del Mundial con Francia fue su meta como lo anticipaba antes de iniciarse la competencia. "No hay ningún superequipo".

Siguen las quejas por la contratación de Maradona

MADRID (UPI).— La contratación de Diego Armando Maradona por el club Barcelona en la suma récord de 12 millones de dólares ha causado malestar en el Ministerio de Economía, no sólo por la cantidad de divisas que saldrán del país, sino porque las autoridades de ese Ministerio ni siquiera fueron consultadas para contratar al futbolista.

El subdirector general de Transferencias de ese Ministerio, Luis Valero, dijo que le parecía un "insulto" que Barcelona no haya hecho las consultas previas, mientras que otro funcionario indicó que "hasta la Ford viene a hablar con nosotros cuando quiere hacer una inversión".

COMIENZAN LOS PROBLEMAS

Los problemas comenzaron el 29 de junio cuando el Ministro de Economía, Juan Antonio García Díez, llamó por teléfono a la Dirección de Transferencias interesándose por el "caso Maradona" y pidiendo que hiciera un informe explicando cómo funciona el sistema de contratación de futbolistas extranjeros.

Siembra, un artículo publicado en la revista "Tiempo" dijo que la adquisición de Maradona ha causado

malestar en el Ministerio de Economía, no sólo por la cantidad de divisas que saldrán del país, sino porque las autoridades de ese Ministerio ni siquiera fueron consultadas para contratar al futbolista.

Así lo indicó el Ministerio en telegrama al club Barcelona y a la Federación Española de Fútbol, pero las comunicaciones aún no ha sido respondidas.

AUTORIZACION

Las autoridades pensaron en principio acudir a los tribunales, pero finalmente acordaron firmar la autorización, por razones políticas, pero haciendo presente su malestar.

Un funcionario dijo que por lo demás, agregó, al Presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo, no le interesa enfrentarse a los catalanes que son de los pocos grupos que siguen apoyando al Presidente del Gobierno.

"Ante ese temor a los catalanes, el club Barcelona no tendrá problemas para quedarse con Maradona y el Ministerio firmará finalmente la transferencia", dijo el funcionario.



EN ESPAÑA. Luego del fracaso de Diego Armando Maradona, renació la polémica por los millones de dólares que canceló el Barcelona.

Alemania, espera y se repone

Tras su espectacular triunfo en la semifinal, prosigue su concentración en la más absoluta tranquilidad. Un hotel completo para toda la gente germana.

Son 120 departamentos que los ocupan todos los medios de comunicaciones, dirigentes, personal técnico y otros. Una ala especial del Hotel Barajas de Madrid es exclusivo para los jugadores. Esposas y novias tienen prohibido acercarse. En Asturias fueron recibidos como reyes y despedidos con la más sonora rechifla, por aquél match jugado ante Austria.

La selección de Alemania Federal ha cambiado los aires marinos que respiró durante la primera fase en la playa gijonesa de San Lorenzo por otros, quizás menos puros, pero con más sabor madrileño: los del aeropuerto de Barajas.

Tanto el hotel Príncipe de Asturias, situado exactamente en el centro del Paseo Marítimo, en el popular "Muro", en el corazón de la zona turística de Gijón, como el hotel Barajas, a tan sólo dos kilómetros del aeropuerto de Madrid, son complejos hoteleros de moderna planta, donde se conjuga perfectamente lo funcional con el lujo se tuvo el acierto de reservar una zona

para uso exclusivo de los jugadores germanos; así, mientras en el hotel asturiano podían disponer de las plantas sexta, séptima, octava y novena (el resto hasta completar las 120 habitaciones estaba ocupada por el personal técnico y médico del equipo), dirigentes del fútbol alemán enviados especiales de prensa, radio y televisión alemanas y un reducido grupo de seguidores de "élite", en el hotel madrileño los jugadores disponen de todo un sector acondicionado especialmente para ellos.

En las habitaciones, naturalmente, no falta de nada: baño, televisión en color, aire acondicionado, canales de

música ambiental, radio... Incluso en el Príncipe de Asturias disponen de un minibar, aunque, lógicamente, sólo estaba surtido de bebidas refrescantes.

Como no todo ha de ser trabajo (enténdase partidos y entrenamientos), los alemanes han dispuesto en Gijón, y disponen en su cuartel general de Madrid, de un gran salón convertido en sala de juegos, donde Breitner y Stielike pueden dirimir sus "diferencias" con Rummennigge y Magath al billar, ping-pong, ajedrez o cualquier otro juego de mesa. En este mismo salón hay instalado un gran aparato de televisión, equipado con varios aparatos de video y una pantalla gigante, donde son proyectados todos los partidos que se televisan en directo, así como los jugados por la propia selección alemana y que luego son pasados una y otra vez con objeto de corregir defectos. En esta misma sala, Jupp Derwall tiene montada una gran pizarra magnética, donde explica a sus pupilos la táctica a seguir en cada uno de los partidos oficiales.

GRAN ANTELACION

Metódica en todo, representantes de la Federación Alemana de Fútbol visitaron hace ya ocho meses los citados establecimientos hoteleros, y tras inspeccionar detenidamente las instalaciones los contrataron. En este apartado cabría decir que buena "culpa" de la contratación del Príncipe de Asturias la tuvo Stielike, sabedor del confort del hotel por haberlo utilizado en otras ocasiones formando expedición con el Real Madrid. Representantes de uno y otro hotel nos han confirmado que no han tenido que hacer ningún tipo de obra para acoger a la selección alemana y que lo han utilizado tal y como estaba antes del Mundial.

De la comodidad y buenos servicios de estos hoteles pueden dar fe la propia selección española, ya que se han alojado en ellos en numerosas ocasiones. Lo mismo que han hecho los mejores equipos de la Primera División española cuando han tenido que jugar en Gijón o Madrid.

COCINA ESPAÑOLA

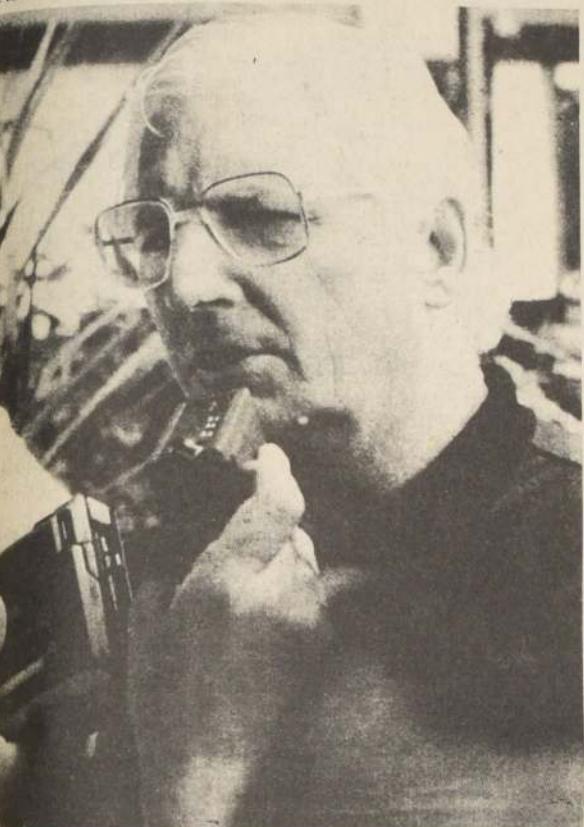
Respecto al tema alimenticio, los germanos no han tenido el menor problema. Tanto en Asturias como en Madrid, la cocina ha sido prácticamente española y los alimentos no han variado sustancialmente: ensaladas, carnes a la plancha, pescados frescos y fruta, mucha fruta. La comida se condimenta en el propio hotel y es preparada, mejor dicho, el menú es elaborado, día a día, por un cocinero traído de Alemania. Este cocinero, que apenas entra en la cocina, se ha traído el café, pan integral y el aceite que se utiliza en las ensaladas. Como curiosidad anotemos que los jugadores alemanes, durante las comidas, no beben vino, pero sí, en cambio cerveza, aunque en pequeñas cantidades. Los más apetecidos son los zumos de frutas y el agua mineral.

ENTRENAMIENTOS

La selección alemana ha tenido la fortuna de poder entrenar, tanto en la primera como en la segunda fase, en dos complejos deportivos modelicos en su género. En Asturias lo hizo en la escuela de futbolistas que el Sporting de Gijón tiene en Mareo y que dejó incondicionalmente a la Federación Alemana; en Madrid lo hace en las instalaciones de la Ciudad Deportiva del Real Madrid.

Por cierto, que en lo referente a Mareo hay una curiosa anécdota que contar. Allí, los hombres de Derwall se entrenaban mañana y tarde, pero no sólo eso, sino que les servía de lugar de concentración en las vísperas de los partidos. Y allí durmieron la noche ante de perder contra Argelia. Con la sorprendente derrota llegaron los nervios, y para el partido siguiente, contra Chile, ya no se concentraron en Mareo porque, según el rumor que circuló en medios periodísticos, "había por allí un perro que, con sus ladridos, no dejaba dormir a los jugadores". El caso es que la concentración se realizó en el propio hotel y se acordó que las instalaciones de Mareo sólo fueran utilizadas como campo de entrenamiento.

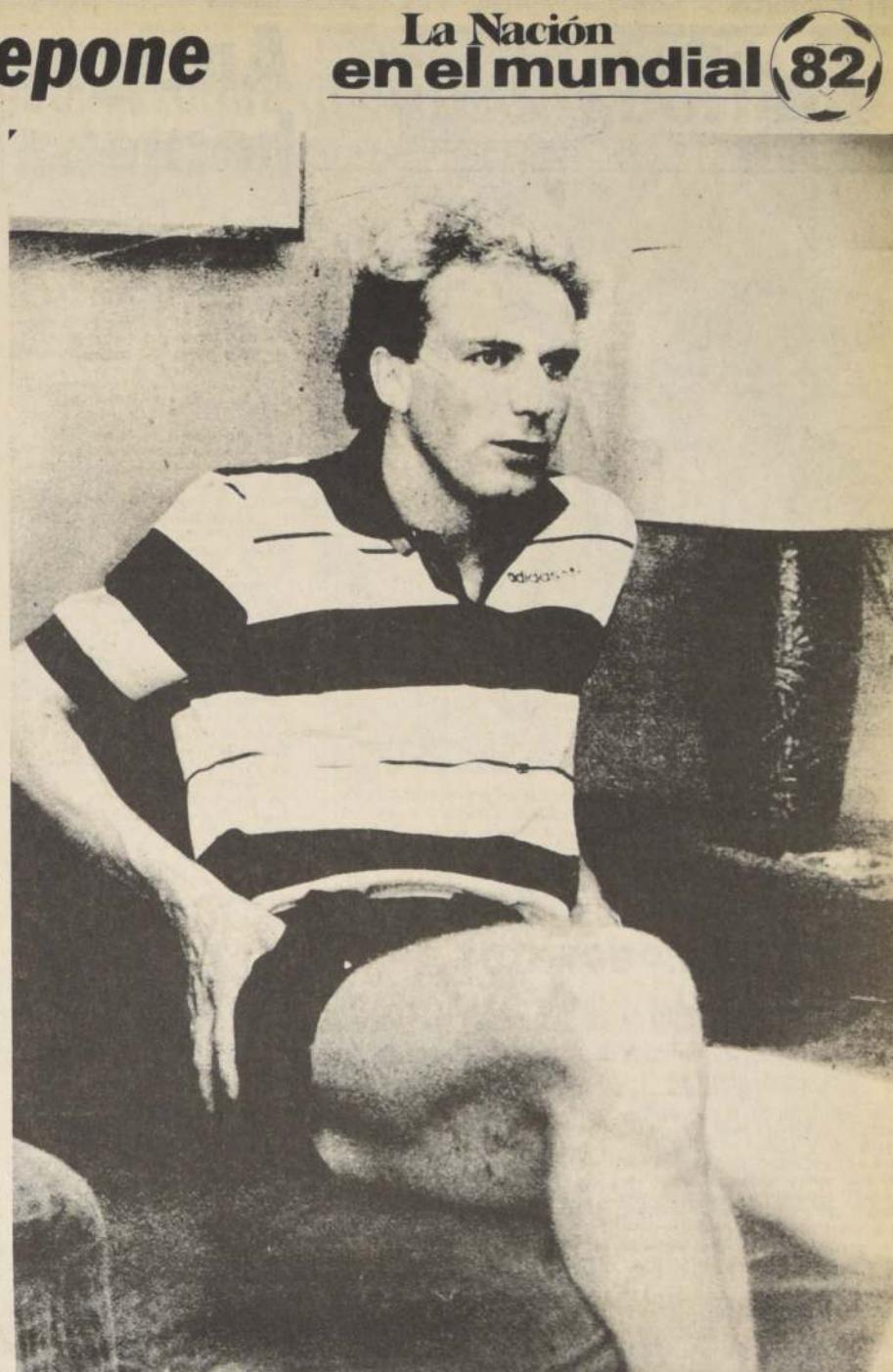
ALEMANIA FEDERAL — El plantel germano a la espera del sensacional encuentro de mañana frente a Italia por el título de la Copa del Mundo. Lo forman, de pie de izquierda a derecha: Paul Breitner, Ulrich Stielike, Harald Schumacher, Hans Peter Briegel, Karl-Heinz Rummenigge y Klaus Fischer; abajo en ese mismo orden, Bernd Foerster, Manfred Kaltz, Wolfgang Dremmler, Karl-Heinz Foerster y Pierre Littbarski.



Jupp Derwall, un hombre que sabe dirigir, con fuerza y muy seguro de lo que desea.



A las esposas y novias de los jugadores alemanes les está estrictamente prohibido acercarse al lugar de concentración. La foto de Stielike (juega por el Real Madrid y habla perfectamente español) es a la salida del estadio besando a su esposa e hija.



Rummenigge, la estrella del cuadro alemán, que volvió a resentirse en el encuentro con Francia, reposa y espera recuperarse para el duelo final con Italia.

MEDIDAS DE CONTROL

Estos hoteles y sus cercanías han sido uno y lo es otro ahora custodiados, aparte de por varios miembros de la Policía Nacional, por grupos de incondicionales seguidores que con sus gorras, bufandas y vestimentas, dan colorido a la zona. En la puerta principal del hotel también hacen guardia permanentemente grupitos de quinceañeras que, con bolígrafo y cuadernillo en ristre, esperan pacientemente la entrada y salida de los futbolistas para intentar el asalto y obtener el gratificante autógrafo de algún jugador. En este sentido, el guardameta Schu-

macher, el defensa Briegel, el jovencito Matthaus y, ¡cómo no!, el rubio Rummenigge son los más solicitados. Hasta en esto es estrella Rummenigge.

La selección alemana ha estado en tierras asturianas desde el 12 de junio a media tarde hasta la mañana del 28. Pero si la llegada la hicieron en olor de multitud, no sucedió lo mismo con la salida. El pueblo asturiano quedó defraudado tras la "lucha" entre Alemania y Austria, y lo hicieron constar ruidosamente ante el hotel. Algunos jugadores tuvieron el descaro de asomarse a las ventanas y ofrecer gestos poco amables para la concurrencia, v

hubo incluso uno, el meta Schumacher, que lanzó una bolsa con agua desde la ventana de uno de los pisos superiores. La reacción del público se la pueden imaginar: música de viento para toda la noche. Claro que como el hotel tiene unos cristales con unas magníficas cámaras de deaire...

Las mismas o parecidas cámaras de aire tiene el hotel Barajas, de Madrid, ya que, aun estando en los alrededores del aeropuerto no se siente el menor ruido. Claro que en esto también tiene que ver, y mucho, la orientación del hotel y el de las pistas de aterrizaje del aeropuerto.

LABORATORIOS GARCIA S.A.I.C.

Balance General por el ejercicio comprendido entre el 1º Enero y 31 Diciembre 1981

Decreto autorización existencia n°3641 de fecha 28 noviembre 1963	Capital autorizado \$ 5.000.000,00
Domicilio legal: Avda. Vicuña Mackenna 3864	Capital suscrito 5.000.000,00
Teléfono 514017 - Santiago	Capital pagado 5.000.000,00
	Reservas 277.090.228,30

CUENTAS DE PATRIMONIO

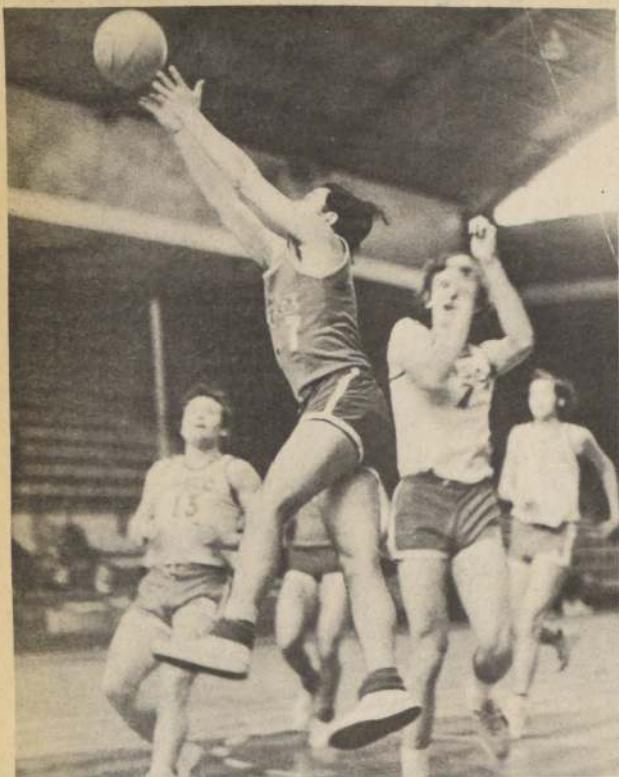
Activo Financiero \$ 216.767.536,-	Pasivo Circulante \$ 219.702.741,50
Existencias 91.066.568,45	Largo Plazo 229.478.842,-
Gastos Anticipados 83.820.735,14	
Total Activo Circulante \$ 391.654.839,59	Capital y Reservas 152.388.722,44
Activo Fijo 100.029.592,52	Reserva Retasación del Activo Fijo 129.701.505,86
Mayor Valor Retasación del Activo Fijo 129.701.505,86	Pérdida Neta del Ejercicio (109.885.873,83)
TOTAL DEL ACTIVO \$ 621.385.937,97	TOTAL DEL PASIVO \$ 621.385.937,97

CUENTAS DE EXPLOTACION

Ingresos de Explotación Neto \$ 495.600.786,65
Costo Función Explotación (menos) (181.306.699,67)
Resultado Bruto 314.294.086,98
Costo Función Ventas y Adm. (menos) (424.099.881,21)
Resultado antes de correcc. monetaria (109.805.794,23)
Corrección monetaria (pérdida) (- 80.079,60)
Pérdida neta del ejercicio 109.885.873,83

EMILIO R. ECKHOLT NAVARRETE
GERENTE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS
C.C. 12214 RUT: 3.400.945-7

FRANCISCO GARCIA PUIG
GERENTE GENERAL



BASQUETBOL LABORAL. — Los quintetos representativos de empresas tendrán un campeonato nacional, divididos en cuatro sedes, para finalizar en Santiago, por la competencia de "CANADELA".

CANADELA organizará tres campeonatos nacionales 1982

□ Cerrará las actividades del año con una posta náutica, en diciembre

El gerente del Canal Nacional Deportivo Laboral, Jorge Northland Marin, dio a conocer en forma exclusiva a "La Nación", la programación de tres campeonatos nacionales en fútbol, básquetbol y vóleibol, los que se iniciarán a fines de este mes, más una posta náutica con participación de representaciones de diez regiones, teniendo como escenario Valparaíso y Viña del Mar.

BASQUETBOL

"CANADELA", en la última reunión nacional de presidentes regionales, se fijó el sistema de competencias, en fútbol laboral, básquetbol masculino y vóleibol, contando estas tres competencias con un sistema de eliminatorias, comunales, provinciales y regionales, con cuatro sedes.

En Antofagasta se eliminarán la I, II y III Región, el ganador pasará a las finales a jugarse en Santiago.

La segunda sede del torneo nacional se hará en Santiago, entre la IV-V y Región Metropolitana; la tercera sede será en Rancagua, eliminándose ahí la VI y VII Región, para terminar en la cuarta sede, en Temuco, jugando ahí la VIII-IX y X Región. En este torneo no se consideraron la XI y XII, por el alto costo del traslado.

Este nuevo sistema de competencias a nivel gerencial nacional, fue acordado en el Seminario Nacional, y resolviendo que todas las finales se jugarán en Santiago.

FUTBOL LABORAL

En cada comuna del país se hará un torneo de fútbol laboral, el triunfador pasará a jugar en el provincial y de ahí al regional, quedando su inicio para la primera semana de agosto en cuatro sedes.

En Antofagasta se eliminarán los campeones de la I, II y III Región; en Rancagua, los ganadores de la IV-VI y Región Metropolitana; en Concepción los de la VII-VIII y IX y en Puerto Montt, los otros tres equipos de la XI y XII Región, para jugar las finales en Santiago.

MARATON DE LA PATRIA

Más de mil quinientos atletas laborales de toda la Región Metropolitana han sido llamados a participar en la Gran Maratón de la Patria, la que tendrá un recorrido de 7.500 metros, en un circuito que se está estudiando para el domingo 5 de septiembre.

En esta oportunidad serán invitados dos atletas por cada región para que disputen el Gran Trofeo: "CHILE", conjuntamente con los atletas laborales de la Región Metropolitana.

Por tratarse de trabajadores deportistas, la distancia no será ampliada a "Maratón" oficial, sino que a una "Corrida", de 7.500 metros.

ATLETAS REGIONALES

Especial preocupación ya tiene la gerencia nacional por los atletas que vendrán de regiones del norte y sur del país y ya está preparando para ellos los pasajes, la estadía en la residencial del Estadio Chile, un día antes para que conozcan el "circuito" y luego el regreso.

La Federación de Jueces de Atletismo, nuevamente ha comprometido su gentil ayuda, lo que le dará realce a esta prueba denominada "MARATON DE LA PATRIA", porque en

ella participarán trabajadores de todo el país y sólo falta fijar las categorías de los jóvenes "TODO COMPETIDOR", y seniors de 35 a 40, 41 a 45, 46 a 50 y de 50 adelante.

Una iniciativa que merece los mejores elogios y un gran respaldo que beneficiará a todos los atletas laborales.

POSTA NAUTICA

Para cerrar las actividades deportivas del año 1982, el Canal Nacional Deportivo Laboral ha programado para diciembre, la Sexta Posta Náutica, con participación de diez equipos de regiones, más tres o cuatro de la Región Metropolitana, ya que, junto a la V Región, tendrán también equipos femeninos en competencia.

MES DE LA MONTAÑA

Otras de las cosas destacables dentro del plan de acción del Canal Laboral, es la actividad programada para el Mes de la Montaña, en la que se han fijado salidas a diversos puntos cordilleranos con excursionistas laborales; también hay salidas a Lagunillas y Farellones, más las clases de esquíes, exclusivamente para gente que trabaje en empresas, instituciones públicas, privadas o municipales, para lo cual hay que inscribirse en Teléfonos 20, oficina 67.

OTRAS DISCIPLINAS

A nivel Región Metropolitana se han iniciado los torneos de tenis de mesa; básquetbol femenino, fútbol laboral y atletismo, los que se juegan en diversos días de la semana, según sea la disponibilidad de escenarios.

"CANADELA" sigue cumpliendo su objetivo, recibir al trabajador (a) que quiere hacer deporte, fuere en la comuna que fuere, a lo largo del territorio nacional (R.D.S.).

En Antofagasta se eliminarán los campeones de la I, II y III Región; en Rancagua, los ganadores de la IV-VI y Región Metropolitana; en Concepción los de la VII-VIII y IX y en Puerto Montt, los otros tres equipos de la XI y XII Región, para jugar las finales en Santiago.

Vóleibol masculino con cuatro sub-sedes, jugándose en Iquique la ronda de campeones de la I, II, III. En Valparaíso, los de la IV, V, VI y Región Metropolitana; en Temuco: VII, VIII, V888 y IX y en Osorno, sólo dos regiones, la X y XII, para terminar el torneo en Santiago.

MARATON DE LA PATRIA

Más de mil quinientos atletas laborales de toda la Región Metropolitana han sido llamados a participar en la Gran Maratón de la Patria, la que tendrá un recorrido de 7.500 metros, en un circuito que se está estudiando para el domingo 5 de septiembre.

En esta oportunidad serán invitados dos atletas por cada región para que disputen el Gran Trofeo: "CHILE", conjuntamente con los atletas laborales de la Región Metropolitana.

Por tratarse de trabajadores deportistas, la distancia no será ampliada a "Maratón" oficial, sino que a una "Corrida", de 7.500 metros.

ATLETAS REGIONALES

Especial preocupación ya tiene la gerencia nacional por los atletas que vendrán de regiones del norte y sur del país y ya está preparando para ellos los pasajes, la estadía en la residencial del Estadio Chile, un día antes para que conozcan el "circuito" y luego el regreso.

La Federación de Jueces de Atletismo, nuevamente ha comprometido su gentil ayuda, lo que le dará realce a esta prueba denominada "MARATON DE LA PATRIA", porque en

SE MUESTRA ANDANDO... Héctor Paul, un buen representante de los seniors de CANADELA-SANTIAGO, que deberá competir en la "corrida" programada para el 5 de septiembre en "LA MARATON DE LA PATRIA".

A TODO TRANCO, será la carrera para "TODO COMPETIDOR", entre puros atletas laborales, el próximo 5 de septiembre, en LA MARATON DE LA PATRIA, organizada por "CANADELA".

A TODO TRANCO, será la carrera para "TODO COMPETIDOR", entre puros atletas laborales, el próximo 5 de septiembre, en LA MARATON DE LA PATRIA, organizada por "CANADELA".

Antiguos deportistas brindaron homenaje a Benedicto Villablanca

□ El Círculo "Juan Ramsay" agasajó al boxeador que quedará en la historia

Una hermosa recepción brindaron los antiguos deportistas del Círculo Juan Ramsay, al boxeador chileno Benedicto Villablanca, por haber obtenido el título de campeón mundial de la categoría liviano juniors y del que, posteriormente, fuera despojado "por secretaría".

Hugo Arenas, director del Círculo Juan Ramsay, fue el encargado de presentarle a las viejas glorias del boxeo chileno, entre los que se encontraba Simón Guerra, Ramón Tapia, Sergio Astorga, Manuel Vargas, Humberto Buccione, Sergio Salvia, Juan Córdova, Nibaldo Riquelme, Sergio Guerra, Juan y Guillermo Torres.

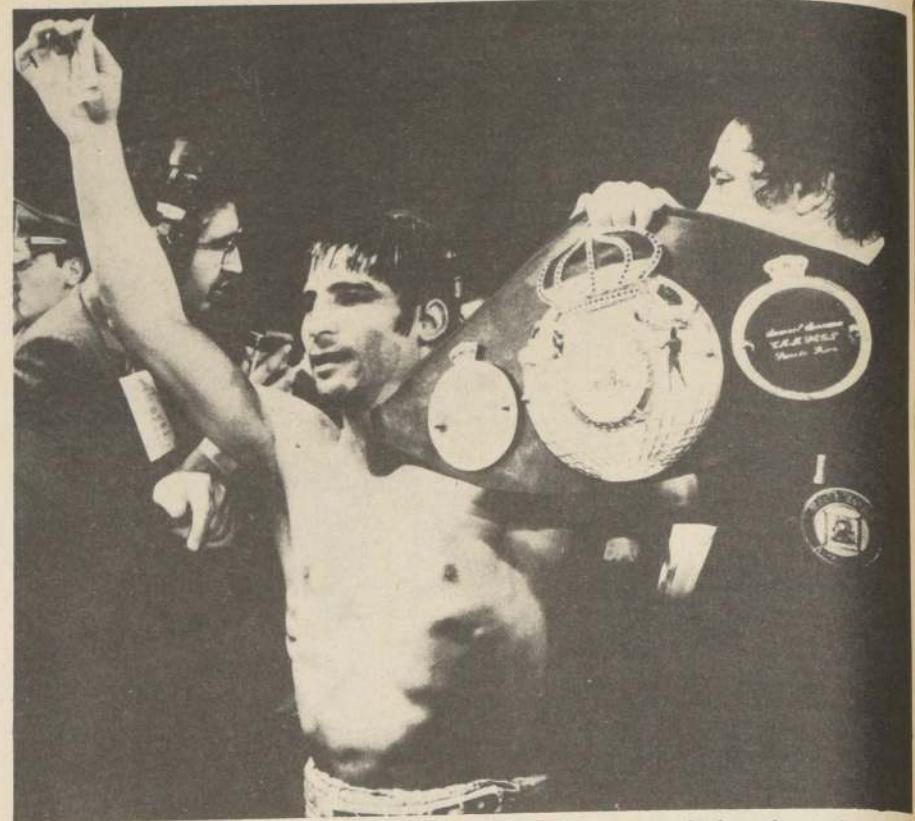
Luego de esta ceremonia de presentación, se invitó a Benedicto Villablanca a jurar como socio del Círculo Juan Ramsay, lo que hizo con honor junto a su esposa Lidia Miranda.

Luego se dio a conocer la directiva que regirá los destinos del Círculo de Antiguos Deportistas Juan Ramsay, la que quedó constituida por Armando Suárez Torres, presidente; Víctor Vega Túdela, vice; Luis López Espinoza, secretario; Sergio Astorga González, pro; Luis Navarrete Vásquez, tesorero; Ernesto Segundo Lobos, pro; Hugo Arenas Oyanedel, relacionador público, y los directores: Guillermo Arellano Moraga, Isaac Ferrer, Exequiel Ramírez, Salvador Rivera, Tomás Rodríguez, Guillermo Torres, Manuel Vargas.

INTENSA ACTIVIDAD

El Círculo de Antiguos Deportistas está haciendo una amplia labor con los hijos y familiares de los socios, además que en básquetbol senior se participó en el campeonato del recuerdo saliendo vicecampeones; en ciclismo, la participación de los socios se hace a través de CANADELA, y en fútbol se juega todos los días sábado partidos amistosos, en la cancha que entregó DIGEDER en Soberanía 1112, de la población Juan Antonio Ríos.

Se invita a los socios a concurrir a la sede, ubicada en San Camilo 340.



BENEDICTO VILLABLANCA fue objeto de un gran homenaje por los boxeadores y dirigentes de la vieja guardia, que pertenecen al Círculo de Antiguos Deportistas "Juan Ramsay".

Baby en la "Joao Goulart"

"Los Pingüinos" siguen goleando, derrotaron 6-3 al Unión 20 Oriente

□ Resultados y programaciones



DE SANTIAGO. — Parte del equipo de la Posta Náutica de Santiago, que bajo las órdenes de Juan Sepúlveda empezará a entrenar en septiembre para estar a "punto" para la competencia regional de diciembre a realizarse en Valparaíso y Viña del Mar, con más de quince equipos del norte, sur y centro del país, organizado por CANADELA.



GOLERO. Lister Vásquez es el golero de los trabajadores agrícolas del fundo San Luis, de Linares y nuevamente estará —si su equipo gana— en el interregional de fútbol para sacar al campeón de Chile.



VINOS LIRCAY, de Talca uno de los mejores equipos laborales de la zona sur, que ya se inscribió en la competencia piducana para tratar de ganar y luego codearse con lo mejor de Chile, en básquetbol laboral, cuyas finales se jugarán en Santiago.

Se jugó la tercera fecha de la primera rueda del campeonato de baby fútbol organizado por el Centro de Padres y Apoderados de la Escuela Juan Pablo II, de la población Joao Goulart, con los siguientes resultados:

Los Pingüinos "A" golearon al Unión 20 Oriente "A", por seis goles contra tres, logrando con ello ganar los puntos que lo dejaron como líder del torneo, en empate con Fórmula 5.

Los Pingüinos juveniles ganaron por la cuenta mínima al Florcita Motuda; Jacmag venció estrechamente 6 a 5 al Cosmos 79, en el mejor partido de la fecha. Unión 20 Oriente "B" triunfó por 5 a 3 a Los Aliados; Fórmula 5 era favorito contra el "J.M.", al cual venció por 9 a 2; Los Reyes de Oro y Unión 20 Oriente "C" no terminaron su partido. Luego de ir a empate a tres tantos, el árbitro sancionó un penal a favor de los Reyes de Oro, fue servido el tiro y la pelota salió. Una incidencia, el partido se suspendió.

Los Pingüinos juveniles ganaron por la cuenta mínima al Florcita Motuda; Jacmag venció estrechamente 6 a 5 al Cosmos 79, en el mejor partido de la fecha. Unión 20 Oriente "B"; 16.00 hrs. Jacmag con Los Reyes de Oro; 17.00 hrs. Los Aliados con Los Pingüinos "A"; 18.00 hrs. Unión 20 Oriente "C", con Unión 20 Oriente "A", clásico de fuerza y buen baby fútbol; 19.00 hrs. Cosmos 79 con Fórmula 5 y 20.00 horas Florcita Motuda con J. M.

El gimnasio está ubicado en el paradero 18 de Santa Rosa, hacia la costa dillera.

La Cisterna

Fraterna Ferroviaria ganó en rayuela al "Pío XII"

Buen triunfo logró el Fraterno Ferroviaria, ante el Pío XII, 112-80, por la décima fecha de la primera rueda del campeonato de Rayuela de la Asociación de La Cisterna.

Los otros resultados fueron: Población Mendoza por 119 a 73; Manuel Rodríguez 122x79 a Lo Valledor; Soberanía 110x93 de Bima; Endesa 98x62 a Clara Estrella y Los Perlas 119 contra 97 del Manuel Plaza.

Destacaron en esta fecha los siguientes jugadores: Humberto Soto del Bima, con 9 quemadas y con 7 los jugadores: Manuel Orellana (Bima), Juan Sánchez, (Bima), Pedro Cuadra, (Manuel Rodríguez), Manuel Faúndez (Población Anita) y Pedro Cabello, del Soberanía.

PROXIMA FECHA

La Undécima fecha se programó para este domingo con el siguiente programa de partidos: (Locales los nombrados en primer término). Población Anita contra el Manuel Rodríguez; Pío XII y Endesa; Soberanía con Lo Valledor; Lo Espejo con Población Mendoza; Fraterno Ferroviaria con Los Perlas; Bima con Los Toros y Clara Estrella con el Manuel Plaza.

REUNION DE ASOCIACIONES

Para el 24 de julio se fijó la reunión de dirigentes de las 16 Asociaciones de la Región Metropolitana, en la nueva Sede de la Asociación de Rayuela de La Cisterna, ubicada en Fernando Albal 3467, paradero 20 de Gran Avenida.

Estarán presentes, también, los representantes de la Federación de Rayuela de Chile.



TELECOMUNICACIONES será rival del Departamento de Intendencia, por la competencia de la Asociación Deportiva Bancaria. Se coteja en el Estadio San Carlos con tres equipos. Esta es la Serie de Honor de Telecommunications 7.

Minuta deportiva amateur - laboral

ASOCIACION UNIVERSITARIA

Seis encuentros en división de honor y siete en ascenso, consulta la 2^a fecha del campeonato oficial de la Asociación Universitaria de Fútbol.

Los partidos de hoy, en serie de honor, en las canchas y horarios que se indican: Estadio Antumapu, 11.00 horas, Química "A" con Agronomía "A", 15.00 horas, Veterinaria con Inacap "A".

Estadio Recoleta, 12.00 horas, Economía "A" con Arquitectura "A"; de fondo, Economía "B" con Medicina Norte "A".

Estadio del Físico, 10.00 horas, Academia Superior "A" con Medicina Oriente, de fondo, Ingeniería "A" con Odontología.

Por el ascenso: Estadio Antumapu, 13.00 horas, Agronomía "B" con Academia Superior "B"; Estadio Recoleta, 10.00 horas Medicina Norte "B" con Arquitectura "B", 16.00 horas, Química "B"; Filosofía, Estadio del Físico, cancha 1, 12.00 horas, Ingeniería "C"; Derecho, Estadio Macul, 14.00 horas, Ingeniería "B" con Medicina Occidente; Estadio Maipú, 11.00 horas, Inacap "B" se coteja con Artes, y finalmente, un clásico entre las Escuelas Militar y de Aviación, partido que se jugará en el Estadio de los militares.

MUTUAL DE VIEJOS CRACK

Sexta fecha de la primera rueda consulta la siguiente programación. En serie de honor, a partir de las 14.45 horas con serie "B" y 16.00 con serie "A". Estadio Defensor América, el cuadro local con Tricolor Abtao, Estadio Soinca, de Melipilla Soinca Bata con San Lorenzo, Estadio de la Good Year, local con Malloco Atlético, Estadio Bata, de Peñafiel, Deportivo Thomas Bata con Campos de Batalla, Estadio UDEPO, Fermín Osorio con Municipal de Peñafiel y Estadio Pudahuel, Deportivo Iris con Municipal de Las Condes.

En los mismos horarios anteriores se jugarán los seis partidos de la serie de ascenso

Estadio Campos de Batalla; Pedro Aguirre Cerda, con Rosa del Sur; Estadio Pizarroño; Mutual Pizarroño con El Greco; Estadio Atacama; Juventud Atacama con Unión Lo Franco; Cancha Correa Montt, el cuadro local con Abramo de Maipú; cancha 1, Asoc. Lo Franco-Renca; Defensor San Juan-Barnechea y Estadio El Monte, América de El Monte con Tiempos Viejos.

TORNEO ODI

La programación de los encuentros de esta tarde, correspondientes a la 12^a fecha de la primera rueda, son los siguientes: Estadio del Hospital Trudeau, Rafael Lorca con Phillips Chilena, Estadio de Sidney Ross, en Quillín Alto; Deportivo Mejor con Mercedes Benz, Barros Luco N° 2, Códigos, con Laboratorios Geka, Estadio de la Phillips, en Cerrillos, Harnecker con Plansa y en la cancha 1 del Estadio "Manuel Rodríguez", Datsun será el rival de Laboratorios Geka. Libres C.E.M. e Indus Lever.

CRUZEIRO, CAMPEON

La Liga de Amigos del Fútbol, de Providencia, dio por finalizado el torneo de apertura, en las dos categorías; seniors y honor, el campeón en ambas fue el "Cruzeiro".

Cabe destacar que en la serie de seniors, "Cruzeiro", ha ganado el torneo CINCO AÑOS CONSECUTIVOS y el premio que recibirán sus jugadores serán unas vacaciones en Guanajuato.

En la serie de honor, la base del triunfo de "Cruzeiro" fueron Carlos López, Roberto Saez y Luis Alegría, los que mostraron su capacidad semana a semana y fueron logrando goles y puntos.

En seniors de Cruzeiro, los más efectivos fueron los jugadores Carlos Zúñiga, Luis Silva y Mario Contreras.

Manana se inicia el torneo oficial de 1982 y al Deportivo Cruzeiro, le corresponderá jugar con seniors, con el Módena.

TORNEO MILITAR

Una nueva jornada deportiva se cumple hoy en la mañana por la Asociación Deportiva del Ministerio de Defensa Nacional.

Nueve partidos, desde las 09.20 horas, donde destaca el de Telecomunicaciones y la Escuela de Carabineros, a jugarse en el Estadio de Avda. Antonio Varas.

En la cancha 4, del Estadio Nacional se medirán los representativos del Batallón de Intendencia con Regimiento Taena; Estadio Militar, Comando de Apoyo con Batallón de Ingenieros; en el Estadio Godfrey Stevens (Paradero 23 de Santa Rosa), Casa Militar con Estadio Mayor (ESMADENA); Estadio, Dávila Sur Imprenta Fach con Regimiento de Puente Alto; en Villa Ecuador Maestranza de Mantenimiento con Escuela Militar; Estadio Cuarta Zona (Alameda 4880) Aeronáutica con Geográfico Militar; Regimiento Buin será local ante Arsenales de Guerra y en el Estadio San Carlos se cotejarán Regimiento de Telecomunicaciones N° 7 con Departamento de Intendencia.

En caso de lluvia en la madrugada, confirmar por teléfono la ejecución de los partidos al 2252023, con el Sr. Araujo.

Para las 19 horas del próximo martes, se cita a reunión general a todos los delegados de las instituciones participantes, en Teatinos 20, piso 6^o, oficina 67, para tratar todo lo relacionado con los cursos para dirigentes Deportivos y programar la próxima fecha del torneo oficial.

ASOC. BANCARIA

La Asociación Deportiva Bancaria jugará hoy siete partidos de la competencia oficial, a partir de las 9.15 horas.

Uno de los mejores de la fecha, será en "La Parcela" cotejándose con tres equipos, Banco de Crédito con "Concepción", ambos con buen puntaje en la tabla de posiciones.

En el Estadio Ferroviario N° 2, Banco Real jugará con Casa de Moneda; en el Estadio "11 de Septiembre", de La Cisterna, los rivales serán Banco Edwards con O'Higgins; en la C.T.I., de Maipú se enfrentan los cuadros de Emart y Continental, mientras que en la cancha "José Climent" de Quinta Normal, Banco del Trabajo con Caja Bancaria, Banco de Chile hará de local recibiendo a International, y en Pedero se cotejan: Banco Osorno y Fusa.

Por el torneo recreativo el programa de hoy 9.15 hrs, Estadio del Hospital Trudeau ; Centro Banco con Bice y de Fondo, Centro Banco "B" con B.H.C. "A".

Estadio Arrieta Guindos, Invicta B con Seguros B.H.C. "A", de fondo: Invicta A con The Chase.

Estadio Mademsa: Colocadora Nacional de Valores con B.H.C. "B" City Bank con Sudameris, y de fondo, City Bank "B" con Edwards.

LA FLORIDA

CANADELA de La Florida fijó la programación de la tercera fecha, a iniciarse a las 15 horas del sábado próximo, en la cancha de Mirador Azul, con el partido entre Transporte Cerda y Hormigones Lanalhue, jugando de fondo, a las 16.30 horas, Santa Anita "B" con Deportivo Jessimar.

En el Estadio Municipal de La Florida a las 15 horas Constructora Las Flores con Jardines Alfombras; 16.15 horas, Ribeiro con Abarrotes San José.

Estadio "Vicente Valdés", cancha 2; Deportivo Municipal con Santa Anita "C" y de fondo, Constructora San Rafael con Santa Anita "A".

Unión Española sigue ganando en básquetbol

Se reinició la competencia de básquetbol en la rama masculina. Dos encuentros que en un comienzo fueron parejos y de bastante calidad. Pero luego se desintegró en el segundo tiempo de ambos juegos. Por diferencia de juego y puntos.

En el preliminar el representativo de U. Católica (85) abrumó a Estadio USACH (43) derrotándolo sin atenuantes.

El partido de fondo fue también ganado por clara diferencia a favor de Unión Española que anotó un total de 96 puntos por sólo 68 de USACH.

Los mejores anotadores fueron en U. Católica: Enrique Camponovo con 24 puntos, Manuel Herrera 14 y José Sánchez 11. Para los yugoslavos, anotaron más: Rafaelli 14 y Contador 11.

Del juego principal para Unión Española rindieron más: Laurido 19, Claudio Duboy 19, Mazzulla 18. Del equipo USACH destacaron Giorgio Kutulas con 15 puntos, David San Martín con 14 y Manuel Basulto con 13.

OTROS PROGRAMAS

La competencia masculina de la Primera División será matizada con encuentros para juveniles y en los programas de hoy en el recinto de Recoleta jugarán como preliminar los juveniles de U. Chile con Bata y de fondo los equipos de Primera División de ambos clubes. Hora inicial de la reunión: 17.30.

Se dará impulso a las competencias femeninas y masculinas de menores y para ello CHILETEBA. Cuerpo Nacional de Entrenadores, ha programado dichos campeonatos.

Los organizadores han dado una buena organización a la justa que de-



Conjunto de Unión Española, que goleó a USACH y que espera revivir temporadas que lo destacaron como el mejor del básquetbol local. Allí están: Laurido, Arizmendi (D.T.) Mazzulla, Toro, Araya y Claudio Duboy.

be comenzar para las niñas nacidas entre los años 1967, 68 y 69. Acudirán equipos ya inscritos desde el extremo norte, Arica y Concepción. El grupo mayor lo forman los equipos de la Región Metropolitana.

La competencia es para clubes "Cadetes" y ya el día martes 13 ini-

ciarán en el gimnasio de San Bernardo a las 19.30 el torneo jugando: A. Wilson de Valparaíso y Maestranza de San Bernardo. A las 20.30 jugarán los representantes de: U. Calera de Calera y Good Year de Maipú y como juego de fondo lo harán los equipos de "Ancahual" de Villarrica" con "Li-

ceo" de San Bernardo.

Nutrido programa inicial que llenará seguramente las aspiraciones de los directivos de CHILETEBA.

Para el miércoles 14 se ha programado en el gimnasio de la calle Natalia Cox los encuentros de Santa Luisa de Antofagasta con Luminor de Santiago. Luego A. Wilson de Vapo. con G. Year y Salesianos de Concepción con Lincayán de Puente Alto.

Esta reunión se iniciará a las 10.30 horas.

A la misma hora se juega en San Bernardo: Ancahual de Villarrica con Blanco Encalada de Talca. Le siguen: Escuela de Básquetbol de San Bernardo con Liceo "A" de San Bernardo y Unión Calera de Calera con Liceo "B" de San Bernardo.



Equipo de U. Católica que logró fácil triunfo sobre Estadio Yugoslavia; esperan ser de los mejores de la temporada.

En San Carlos jugarán Católica y U. Española

En San Carlos de Apoquindo, a las 10 horas de hoy, jugarán Universidad Católica y Unión Española un partido amistoso.

En principio este encuentro iba a disputarse en el Estadio de Santa Laura y el producto recaudado se iba a entregar a los damnificados del temporal último, pero problemas de cancha hicieron que el partido se trasladara para San Carlos de Apoquindo.

UNIVERSIDAD CATÓLICA

Entrenó en San Carlos de Apoquindo y estuvieron ausentes de las prácticas el arquerito Leyes, el mediocampista Radonich, ambos convalecientes de una operación a la mano y de rodilla, respectivamente, y Gastón Cid y Rubén Espinoza por resfriados.

Miguel María Michelagnoli, que había sufrido una lesión el martes, se recuperó y entrena normalmente.

Definitivamente el lunes se reintegrarán a las prácticas del equipo cruzado los jugadores que integraron la selección: René Valenzuela, Eduardo Bonvallet, Miguel Ángel Neira, Manuel Rojas y Gustavo Moscoso.

Universidad Católica volverá a jugar un nuevo amistoso de fútbol, frente a Palestino, el miércoles 14, a las 10 de la mañana, en San Carlos de Apoquindo.

Volvió a lesionarse Rodrigo Santander, puntero derecho de Colo Colo.

Había comenzado a entrenar y nuevamente se resintió. Tiene para

buen tiempo de para, nuevamente.

—oo—

Universidad de Chile comienza sus entrenamientos en la cancha del Estadio de Bellas Artes, en Macul. Terminó el periodo de pre-temporada que hizo en Juan Pinto Durán.

—oo—

Adolfo Nef y Carvajal ambos resaltados de sus fracturas, comenzaron a entrenar en Magallanes. Lo hacen bajo las órdenes de kinesiólogo. En 30 días podrán hacer fútbol.

—oo—

Montenegro, Peredo, Ayala y Camponovo deberán buscar club. La decisión técnica les fue comunicada a los ex palestinos. El caso de CAMPODONICO es el más increíble, puesto que Palestino le renovó su contrato, en igual condición a 1981, cuando sufrió la fractura.

—oo—

En el segundo, Mark Edmondson dio fácil cuenta de Pedro Rebollo superándolo 6-1, 6-2, 6-3.

Tras esos primeros triunfos y la perspectiva de un tercero en el cotejo de dobles, que se jugaba anoche, en

Segunda División

Ovalle-Huachipato único match de hoy

Con el partido a realizarse en el Estadio Fiscal de Ovalle entre el local y Huachipato se da inicio a las 15.30 horas a la sexta fecha de la primera rueda del torneo de Segunda División.

El cuadro nortino, viene de ganar por la cuenta mínima a Concepción y marcha con cinco puntos en la tabla de posiciones. No realiza cambios en la formación.

En cuanto a Huachipato, sus últimas actuaciones son decepcionantes, empate en blanco con San Antonio y derrota por 2-4 frente a Trasandino. Santís ingresa por Miranda en la ofensiva.

El resto de los partidos se efectúan todos mañana a partir de las 11.00 horas debido a que en la tarde se disputa la final del certamen Mundial entre Italia y Alemania.

Copa Davis

Chile no tiene posibilidades con Australia en Copa Davis

BRISBANE, Australia. — Australia avenía 2-0 a Chile tras completar la primera jornada de individuales por los cuartos de final de la Copa Davis de Tenis.

John Fitzgerald, en su debut en la Copa Davis, derrotó en el encuentro inaugural 8-6, 7-5, 6-1 a Ricardo Acuña.

En el segundo, Mark Edmondson dio fácil cuenta de Pedro Rebollo superándolo 6-1, 6-2, 6-3.

Edmondson, semifinalista de Wimbledon la semana pasada, fue un rival con demasiada experiencia en superficies de césped para Rebollo.

SANTIAGO · CHILLÁN · CONCEPCIÓN · LAJA · LOS ANGELES · ANGOL · NACIMIENTO

SERVICIO DE CARGA Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO



INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

La Nación en el mundial 82

Coelho...

(Viene de la Pág. 1-B)

Antes de ese cotejo, tanto alemanes como ingleses se habían quejado de la designación de un sudamericano para su partido, expresando temores de que no los iba dejar practicar su juego típico y recio europeo.

Pero se comprobó que los temores no se justificaron. Coelho impuso su autoridad desde el primer momento con amonestaciones verbales, pero no abusó la tarjeta amarilla y permitió a los dos equipos desarrollar su estilo de juego sin interrupciones innecesarias en camino al empate sin goles.

TERCER PARTIDO DE COELHO

Será la tercera vez que Coelho está en un partido de Alemania Occidental. Durante la primera ronda eliminatoria de la Copa de España, fue abanderado tres veces, una de ellas en el partido en Gijón entre Alemania Occidental y Austria el 25 de junio ganado por el primero 1-0.

También estaba como juez de línea en el partido entre Inglaterra y Francia en Bilbao el 16



Arnaldo César Coelho.

Por su desleal actuación ante Francia

Criticán a Schumacher

PARÍS. (LATIN-REUTER). — Los comentaristas deportivos y los aficionados franceses criticaron severamente ayer la táctica del arquero de Alemania Federal, Toni Schumacher, en el partido que ganaron los alemanes en definición por penales clasificándose finalistas de la Copa Mundial de Fútbol.

La mayoría de los comentaristas, que durante meses criticaron a su propia selección, saludó su actuación en Sevilla como una de las más notables cumplidas por Francia en competiciones internacionales y rindieron tributo a los alemanes que se recobraron de una desventaja de 3-1.

"No es para amargarse porque en general fue un gran partido y los alemanes estuvieron en su nivel más alto", dijo un aficionado "pero como Schumacher pudo seguir jugando luego de esa atroción", agregó.

DEBIO SER EXPULSADO

En un pasaje del segundo tiempo, mostrado repetidamente por la televisión francesa, pudo verse cómo el arquero alemán salía de su arco y cargaba violentamente con el hombro al mediocampista francés Patrick Battiston, quien tuvo que salir del campo en camilla.

"Schumacher, quien debió ser expulsado por el árbitro Charles Corver (de Holanda), ni siquiera fue amonestado", escribió Robert Bureau, editor de deporte de la agencia noticiosa francesa ACP.

Los periodistas de la televisión francesa, al analizar hoy el partido, dijeron que la aptitud de Corver de no adoptar una sanción contra Schumacher "pudo deberse sólo a debilidad o indiferencia".

COMENTARISTAS DEPORTIVOS

La película del incidente, que se produjo poco después de que Battiston ingresó como sustituto, mostró a Schumacher arrojándose sobre el jugador francés cuando el balón estaba a cierta distancia.

"Schumacher no fue a jugar la pelota, aplastó a Battiston un segundo o tres después de que el francés había rematado al arco", dijo Pierre Georges, corresponsal del diario Le Monde.

"A ese escandaloso e impune gesto de Schumacher se agregó la indecencia de no ir a ver cómo se encontraba el jugador francés... Su deliberada acción mereció la expulsión pero ni siquiera fue amonestado", añadió Georges.

Battiston declaró hoy a la televisión francesa que había perdido tres dientes y que permaneció inconsciente más de media hora. El futbolista francés fue dado de alta en el hospital cinco horas después del incidente.



DESLEAL. — A Schumacher, arquero de la selección de Alemania, le han criticado, especialmente la prensa francesa, su desleal actuación cuando tuvo que enfrentar a delanteros galos.

MADRID. (ANSA). — El Valencia ha "descartado" al seleccionador argentino, César Luis Menotti "por razones económicas y políticas", según "El País".

Además, el citado diario da cuenta de que el jugador argentino, Mario Kempes "última con los dirigentes del Valencia las condiciones de su reincorporación" al Valencia.

El diario independiente madrileño, informa que Menotti no podrá cobrar los cincuenta millones de pesetas (unos 500.000 dólares) que en principio pidió por dos temporadas como entrenador del Valencia, pese a que luego se mostró dispuesto a rebajar la cantidad, pues el Valencia siguió considerándole caro para sus actuales penurias económicas.

POR MOTIVOS POLITICOS

"Por otra parte —continúa "El País"— las recientes manifestaciones políticas de Menotti en favor de la de-

mocratización de su país no parece que hayan gustado a algunos dirigentes valencianistas, encabezados por su presidente, Ramos Costa, que suelen hacer ostentación de sus ideas derechistas".

KEMPES

Según "El País", el Valencia pagará a Kempes veinte millones de pesetas por dos temporadas.

Cuando Kempes fue traspasado al River Plate Club que se ha visto obligado a devolverle al Valencia por no poder hacer frente a más de cien millones de pesetas que le quedaban por abonar para completar la operación del traspaso, según fuentes valencianistas, le restaban por cumplir con el Valencia dos temporadas.

La recuperación de Kempes obligará al Valencia a desprenderse del jugador austriaco Kurt Wolz, para dejar libre una plaza de extranjero, la que ocupará el argentino.

Francia...

(Viene de la Pág. 1-B)

estelar Zbigniew Boniek, después que no pudo actuar en la semifinal por haber acumulado dos tarjetas amarillas de amonestación. Su inclusión dará al cuadro polaco más fuerza contra los todavía pasmados franceses.

Boniek fue el artífice del paso de Polonia a las semifinales anotando los tres goles con que el seleccionado de Europa Oriental venció en su primer cotejo de la segunda ronda a Bélgica por 3-0. Luego igualaron con la Unión Soviética sin goles, pero los rusos apenas habían vencido a los belgas por 1-0, marcador que no les bastó para la clasificación.

Los dos equipos trataron de jugar como lo han hecho en sus mejores encuentros por las copas mundiales. Francia terminó tercero en suecia en 1958, ironíicamente, superando a los belgas por 6-3. En esa ocasión, el legendario Just Fontaine anotó cuatro

goles. Por su parte, Polonia terminó tercero en el Mundial de Alemania de 1974.

NO ADELANTAN LA FORMACION

Ninguno de los dos técnicos quiso adelantar la formación de sus equipos para este partido de "segunda categoría", pero sí se puede adelantar que Francia no tendrá en sus finales al mediocampista Alain Giresse, que recibió su segunda tarjeta amarilla del torneo, ni tampoco al zaguero Patrick Battiston, que ayer fue dado de alta en la clínica del Sagrado Corazón de Sevilla después de pasar la noche hospitalizado por un principio de conmoción cerebral que sufrió al chocar con el arquero alemán, Harald Schumacher.

De todas formas, se cree que los dos equipos saldrán a la cancha básicamente con los jugadores que terminaron los respectivos encuentros, salvo una o dos modificaciones, y en el transcurso del cotejo introducirán otras nuevas que no tuvieron ocasión de jugar en el mundial.

POSSIBLES ALINEACIONES

FRANCIA: Jean Luc Ettori — Manuel Amoros, Maxime Bossis, Gerard Janvion y Marius Tresor; Christian López, Bernard Genghini y Jean Ti-gana; Dominique Rocheteau, Michel Platini y Didier Six.

POLONIA: Josef Mlynarczyk; Marek Dziuba, Wladyslaw Zmuda, Paweł Janas y Stegan Majewski; Zbigniew Boniek, Andrzej Buncol y Waldemar Matysik; Grzegorz Lato, Andrzej Palasz y Marek Kusto.



PAOLO ROSSI se inclinó para controlar la pelota. PAOLO ROSSI se inclinó para controlar la pelota.

ENZO BE

"No le

□ Reaparecido Giancarlo no

BARCELONA, 9 (AP). — El equipo italiano declaró que su equipo no tiene que jugarle a Alemania Occidental la semifinal Mundial de Fútbol, "con la confianza que y nuestros goles". Italia se clasificó para la final ayer por 2-0, con dos goles de Paolo Rossi.

"La confianza excesiva es el error que dice Bearzot. "Debemos ser muy cautelosos, el resultado de un partido depende de lo que predecir. "Debemos confiar en la fuerza en nuestra elevada moral que es importante, debemos poner demasiado énfasis en poco, debemos dramatizar nuestras tácticas italianas.

Bebiendo una copa de champán para celebrar la victoria sobre Polonia, Bearzot confiaba que su equipo no tenía que jugarle a Alemania Occidental la semifinal Mundial de Fútbol, "con la confianza que y nuestros goles".

"Todo el mundo habla de Rossi, pero insistió que Paolo sólo necesita de forma, y esto es exactamente lo que Rossi es el héroe del equipo italiano en los triunfos 3-2 sobre Brasil y 2-1. Es un notorio para Rossi, quien reanudó su trabajo tres meses después de una suspensión implicado en un escándalo por sobrevalorar.

"Está haciendo lo que debe hacerlo de forma después de 12 partidos, tal como Bearzot dejó cuando jugó el primer partido, en el banco.

Rossi tuvo un mal comienzo el año, un solo gol en la primera ronda en el Mundial. Se mostró aún inefectivo frente a Alemania. Bearzot dijo que espera alinear a Italia.

Yáñez llama a formar el Resto del Mundo

MADRID (DPA). — Jupp Derwall convocó a: Becker, Foerster, Rumenigge, Schumacher, de Alemania; Antonogoni, Rossi y Platini, de Francia; Keegan, de Inglaterra; Boniek, de Polonia; Zvezd, de Holanda; Camacho, de Yugoslavia; Stoikovic, de Yugoslavia; Breitner, de Alemania; Arconada, de España; Biegel, de Bélgica; como suplentes, de Francia; Moreira, de Portugal; Sánchez, de México; Okudera, de Japón; Argelia; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Jupp Derwall convocó a: Becker, Foerster, Rumenigge, Schumacher, de Alemania; Antonogoni, Rossi y Platini, de Francia; Keegan, de Inglaterra; Boniek, de Polonia; Zvezd, de Holanda; Camacho, de Yugoslavia; Stoikovic, de Yugoslavia; Breitner, de Alemania; Arconada, de España; Biegel, de Bélgica; como suplentes, de Francia; Moreira, de Portugal; Sánchez, de México; Okudera, de Japón; Argelia; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Tele Santana para su selección, convocó a: Falcao, Junior, Scolari, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Franz Beckenbauer. Tele Santana para su selección, convocó a: Falcao, Junior, Scolari, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Tele Santana para su selección, convocó a: Falcao, Junior, Scolari, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Franz Beckenbauer. Tele Santana para su selección, convocó a: Falcao, Junior, Scolari, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Franz Beckenbauer. Tele Santana para su selección, convocó a: Falcao, Junior, Scolari, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Franz Beckenbauer. Tele Santana para su selección, convocó a: Falcao, Junior, Scolari, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Franz Beckenbauer. Tele Santana para su selección, convocó a: Falcao, Junior, Scolari, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Franz Beckenbauer. Tele Santana para su selección, convocó a: Falcao, Junior, Scolari, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Franz Beckenbauer. Tele Santana para su selección, convocó a: Falcao, Junior, Scolari, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Franz Beckenbauer. Tele Santana para su selección, convocó a: Falcao, Junior, Scolari, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Franz Beckenbauer. Tele Santana para su selección, convocó a: Falcao, Junior, Scolari, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Franz Beckenbauer. Tele Santana para su selección, convocó a: Falcao, Junior, Scolari, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Franz Beckenbauer. Tele Santana para su selección, convocó a: Falcao, Junior, Scolari, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Franz Beckenbauer. Tele Santana para su selección, convocó a: Falcao, Junior, Scolari, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

Franz Beckenbauer. Tele Santana para su selección, convocó a: Falcao, Junior, Scolari, de Brasil; Ardiles, Fillol, Maradona, de Argentina; Yáñez, de Chile; Sánchez, de México; Moreira, de Portugal; Okudera, de Japón; Chaves, de Brasil; Rodríguez de Uruguay; Díaz, de Ecuador; Capitán de honor del mundo.

La Nación en el mundial 82



HORST HRUBESCH, autor del penal del triunfo, es felicitado por Uli Stielike quien había desperdiciado un tiro desde los doce pasos.

Alemanes celebraron en las calles el triunfo

HAMBURGO, Alemania Occidental, (UPI).—Después de casi tres horas de silencio lleno de suspense, las calles de Alemania Occidental se llenaron de vida con fuegos artificiales, el sonido de los corchos de las botellas de champagne y con la alegría que se extendió por todo el país con la celebración de la dramática victoria del seleccionado del fútbol sobre Francia y su paso a la final de la Copa Mundial.

Cohetes iluminaron el cielo desde Munich a Berlín mientras la gente salía a los balcones y a las calles a expresar su felicidad por la hazaña de sus compatriotas en la ciudad española de Sevilla.

"Dios mío, una novela de suspense de Francis Durbridge no tiene emociones como esto", dijo un taxista berlines que escuchaba atentamente los comentarios del encuentro por la radio. "Con este ánimo podemos ganarlos a los italianos".

El silencio que precedió a toda la celebración fue casi pavoroso mientras parpadeaban los reflejos de la televisión en los hogares y restaurantes, y se escuchaban gritos que decían: "Que pongan a (Horst) Hrubesch, que entre (Karl-Heinz) Rummenigge".

La policía de Hanover, Berlín y Wiesbaden dijo que sus propias celebraciones fueron perturbadas sólo por gente que llamaba por teléfono para quejarse del bullicio.

Los alemanes también estaban celebrando lo que muchos consideraron como el retorno del fútbol alemán al lugar que le corresponde después de su descluido y controvertido partido con Austria que sirvió para que de todos lados criticaran a los jugadores y al entrenador Jupp Derwall.

"Hasta ahora no mereciamos ganar", declaró un aficionado de Hamburgo. "Pero ahora les hemos mostrado un fútbol realmente bueno".

HUGO GASC

Despachos desde España



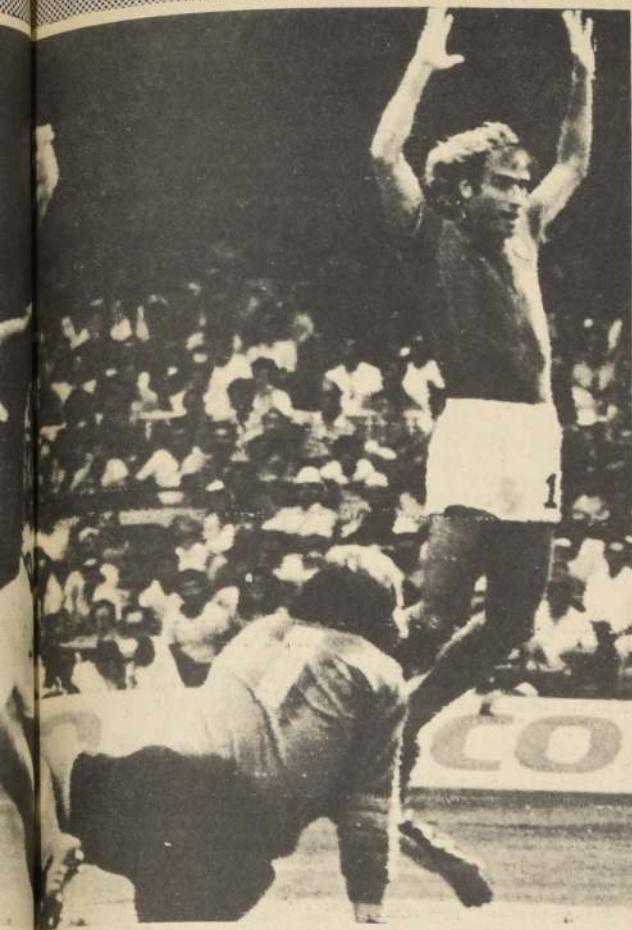
MADRID (Por Hugo Gasc, especial para LA NACION).—En su oportunidad escribimos acerca de nuestras personales aprensiones, en relación con la posible pérdida por parte de Colombia de la sede del Campeonato Mundial de Fútbol de 1986. Entonces sostuvimos —y no estábamos equivocados— que la visita de Henry Kissinger a Madrid no era sólo por la gentileza que tuvo Raimundo Saporta de invitarlo, sino porque detrás de todo "el rollo" (como dicen aquí), estaba el deseo de los norteamericanos de hacerse cargo de la organización de la Copa del Mundo de '86 en el caso que los colombianos no fueran capaces de hacerlo.

Entonces planteamos —y con mucha base— que Kissinger estaba trabajando con un equipo en que se mezclaban el fútbol norteamericano —Cosmos (Kissinger, Pelé y Beckenbauer) con el apoyo de FIFA— Alemania, etc. (Vale decir, Neuberger, Kissinger, y otros). Aquí se pudo comprobar que había otros alemanes más envueltos en todo este "contubernio" y que, al parecer, el importante diplomático norteamericano tenía algunos interesantes informes secretos que hablarían de las posibilidades que existen de que en Colombia se produzcan problemas políticos a futuro, que precisamente conspiran en contra de la realización del máximo evento del fútbol.

Lo que parece que no estaba en los planes de Kissinger y Cía. (a lo mejor también está metida la CIA), es que los propios colombianos han visto en el terreno mismo —demasiado en vivo y en directo— todos los problemas que acarrea organizar una Copa del Mundo, mayormente como se hacen ahora sobre la base de 24 países. Aquí han visto cuánto se arrriesga y cuánto se pierde. Han comprobado lo grave que resulta cuando el equipo local "es pena", la forma estratosférica como bajan las recaudaciones, al extremo que hasta las más pesimistas predicciones previas (que algunas veces se hacen, "por si acaso") quedan pálidas ante la realidad que implica el fracaso.

Algunos colombianos todavía están en la onda de hablar de su Mundial pero ha trascendido que varios dirigentes del fútbol de ese país, que vinieron enviados en calidad de "observadores", que han tenido acceso a los informes oficiales de tipo económico, han estado al borde del infarto cuando se han enterado del fracaso que ha significado para España la realización de la Copa del Mundo... El turismo no fue el esperado, la actuación de la selección española no fue la esperada, el número de visitantes extranjeros (periodistas, dirigentes, etc.) no fue tampoco el esperado... Suma y sigue... Total que los resultados no fueron los que se esperaban...

De manera que, hablando claramente, parece que dentro de los cincuenta días que deben mediar entre el final de la Copa del Mundo y la realización de la próxima reunión del Comité Ejecutivo de la FIFA, para que los colombianos se decidan, habrá tiempo para que los hermanos colombianos, meditándolo bien, sacando claramente las cuentas, revisando con mucha sinceridad y franqueza las posibilidades de contar con todo lo que se necesita para organizar una Copa del Mundo, podrán decirle al mundo futbolístico que "no se la pueden" y, entonces, habrá triunfado la diplomacia norteamericana y empezarán en USA a organizar la Copa del Mundo del 86.



Si bien en la figura de Italia, mientras que aún es incierta la acción por lesión cuando ganaron a Polonia.

BEIOT:

enemos a nadie"

cedio Gentile, pero la duda es
rlononi

NO HAY CAMBIOS

"Algunos de nuestros suplentes, como el defensor Giuseppe Bergomi, lo han estado haciendo muy bien, y eso significa que si los necesitamos podemos llamarlos a actuar con confianza. Pero los titulares han estado jugando bien y no veo ningún motivo para hacer cambios", expresó.

El zaguero Claudio Gentile, que estuvo suspendido por un partido, frente a Polonia, por recibir dos tarjetas amarillas, está ahora disponible.

Bearzot dijo que cree que los alemanes "jugarán en todos los sectores un juego duro, de estrecha marcación hombre a hombre".

Manifestó que el problema será obviamente frenar a hombres como Karl-Heinz Rummenigge, "quien se desplaza desde la defensa al ataque preparando el juego y los goles". Rummenigge, al igual que Rossi, tiene cinco goles en el Mundial.

"La posición exacta de nuestros jugadores en el campo dependerá de lo que hagan los alemanes. Si colocan cuatro atacantes como lo hicieron a último momento en la semifinal con Francia, nos ajustaremos a eso, pero probablemente jugarán un 4-3-3", dijo Bearzot.

Dijo que todos los jugadores deben estar en condiciones físicas óptimas. La única duda que tenemos es con el mediocampista Giancarlo Antognoni, quien se recupera de una lesión en el pie derecho.

Señaló que Alemania Occidental parecía invencible hace seis meses, pero no ha jugado muy bien hasta ahora.

"Es un gran equipo. Puede producir cualquier tipo de resultado. Su recuperación frente a Francia lo ha probado. Pero cada partido tiene su historia. Nosotros también podemos dar sorpresas, como la que dimos ante Brasil, que sigue siendo el mejor equipo del mundo, a pesar de esa derrota", expresó Bearzot.

En final Alemania-Italia

De Europa surgirá el tricampeón...

□ El que gane igualará la marca de Brasil

MADRID, 9 (AP).—En la final del domingo de la XII Copa Mundial de Fútbol, saldrá un nuevo tricampeón del mundo, pero esta vez será europeo, que, al igual que Brasil hace más de una década, se quedará con el nuevo trofeo de la Federación Internacional de Fútbol Asociado.

Pero ni Italia ni Alemania Occidental, los dos finalistas en este Mundial, lo habrán logrado con el fútbol de la calidad exhibida entonces por el seleccionado sudamericano.

Brasil se llevó la codiciada Copa Jules Rimet en tres campeonatos mundiales que dejaron impresa una nueva página en el historial del torneo, porque consiguieron sus títulos como un verdadero campeón y con un fútbol excepcional. Deslumbró a los suecos y al mundo futbolístico en 1958, volvió a hacerlo en Chile en 1962 y más tarde en México en 1970.

En este campeonato se ha dado el caso de que las dos selecciones que llegaron a la final iniciaron la competencia con una actuación decepcionante. Italia repuntó considerablemente en la segunda fase, después de una primera ronda en que apenas logró clasificarse por diferencia de goles sobre Camerún, un debutante en la Copa, con el cual había igualado 1-1.

EL REPECHAJE ITALIANO

Los italianos, que no habían mostrado nada en tres partidos con tres empates, consiguieron sólo tres puntos igual que los cameruneses. Pero su recuperación en la segunda fase, aunque con un fútbol recio y de severa marcación, fue relevante. Vencieron al actual campeón, Argentina, por 2-1 y, más tarde, dieron la mayor sorpresa del Mundial al eliminar no sólo al favorito para vencerlos, sino al gran favorito a ganar el torneo, Brasil.

Los brasiles, que habían hecho la mejor campaña de todos los participantes con un juego espectacular, pasaron a segunda fase con seis puntos, anotando 10 de los 26 goles de su grupo e invictos. Cayeron ante tres repetidos contrataques italianos por 3-2, cuando estaban brindando uno de sus acostumbrados espectáculos de fútbol artístico y excepcional.

Alemania-Francia

Elogios y más elogios para un gran partido

MADRID, (DPA).—Como una "hora estelar" del fútbol valora la prensa internacional el encuentro de semifinal entre Alemania y Francia (3-3 UND 5-4 en tiros penales) en Sevilla. El partido entre Italia y Polonia (2-0) en Barcelona no entusiasmó a nadie. Se destacan el espíritu de lucha de los alemanes, el brillante juego de los franceses, y el instinto para el gol de Paolo Rossi.

COMENTARIOS AL ALEMANIA-FRANCIA:

"ABC" (España): "El partido en Sevilla fue colosal y estará para siempre en el recuerdo".

"LA SUISSE" (Suiza): "Qué increíble partido, qué terrible tensión".

"NOVOSTI" (Yugoslavia): "La fiesta antes de la final. El fútbol vivió ayer tarde una hora estelar".

"LE FIGARO" (Francia): "El partido más hermoso del Campeonato Mundial".

"FRANCE-SOIR" (Francia): "Fue

una cruel despedida, pero después de un espléndido partido".

"L'EQUIPE" (Francia): "Fabuloso. Una emocionante, espléndida final. Los azul-blancos-rojos obligaron al monstruo alemán a jugar la prórroga".

"IL MESSAGGERO" (Italia): "Ahora nos espera una gran Alemania, que ha vencido a Francia".

"CORRIERE DELLA SERA" (Italia): "Qué maratónica carrera entre Francia y Alemania".

"POLITIKA SPORT" (Yugoslavia): "Fue el partido más emocionante del Campeonato Mundial. El mejor equipo fue eliminado".

"DIARIO 16" (España): "Qué noche de fútbol. Un emotivo fútbol, de esa clase que gana seguidores".

"THE TIMES" (Inglaterra): "El más dramático empate en la historia del torneo".

"DAILY MAIL" (Inglaterra): "El heroísmo de los alemanes en su recuperación durante la prórroga y el drama de su victoria... Encubren los daños que se produjeron anoche al buen nombre del fútbol".

"DAILY MIRROR" (Inglaterra): "El resultado fue una bárbara injusticia".

"SPORT" (Yugoslavia): "Un drama no visto hasta ahora".

"TELEVISION SOVIETICA": "Prodigiosas combinaciones. Un juego fantástico".

"LE SOIR" (Bélgica): "Los hombres de Hidalgo no pudieron con los 'forzados' de Derwael".

"LA LIBRE BELCIQUE" (Bélgica): "Más emocionante que un Hitchcock. Los elegantes franceses libraron a la resistente fortaleza alemana una admirable batalla".

"DER BUND" (Suiza): "Los alemanes han desagraviado completamente a sus seguidores de las pasadas decepciones".

"AS" (España): "Alemania, un increíble participante de la final".

REACCIONES DEL PARTIDO ITALIA-POLONIA

"RZEZCZPOSPOLITA" (Polonia): "Hemos despertado de un sueño".

"ZOLNIERZ WOLNOŚCI" (Polonia): "El sueño del oro no se ha cumplido. Los italianos jugaron con más inteligencia y madurez".

"TRYBUNA LUDU" (Polonia): "La valla italiana era demasiado alta. Polonia ha perdido, pero no tiene por qué avergonzarse".

"TOTTOSPORT" (Italia): "Estamos en la final. Gracias, Italia. Gracias Rossi".

"CORRIERE DELLO SPORT" (Italia): "Pablito es el rey del Mundial. Los leones de Bearzot desequilibraron a Polonia".

"IL MESSAGGERO" (Italia): "Y ahora, todos a Madrid".

"LA GAZZETTA DELLO SPORT" (Italia): "Estamos en el techo del mundo - dos relámpagos de Rossi cegaron a Polonia".

SOLO ELOGIOS.—El partido que disputaron Francia y Alemania aún es comentado por toda la prensa mundial.

Claudio Leighton y sus accidentes

"La clave está en no desesperarse"

El destacado y excelente jockey reaparecerá este domingo luego de su último percance casero. Con muchas coincidencias y dedicación se ha preparado para empezar ganando enseguida

Luego de la conversación queda un algo que conlleva al análisis. Y pensar que tantas veces por cosas más pequeñas se viene el mundo encima y no encontramos la salida precisa para salir adelante dejando en manifiesto la amargura en el rostro.

Era para reaccionar como el común de las personas porque un día antes de una larga inactividad producto de la rodada junto al potrillo Mijitar, donde se pensó que hasta podría tener una fisura en la columna, Claudio Leighton sufrió una segunda prueba de fuego. Esta se produjo en su casa cuando un tarro de leche condensada le reventó en pleno rostro dejándolo a muy mal traer...

¿Cómo un jinete puede reponerse de tanto infortunio seguido?

"Mira, realmente no lo tomo como un infortunio. Yo pienso en que ambos accidentes pudieron ser peores y por eso doy gracias a Dios..."

«Pero en el momento del hecho no hay una desesperación?

"Claro, pero es producto a la incertidumbre de que no sabes cómo quedarás más adelante. Calmado he sido siempre y creo que es una de las virtudes que me permite pillar en parte esa intranquilidad de la que comunitivamente se da".

«No ha sido una mala racha? "Podría tomarse de esa manera porque estando a punto de reaparecer y con montas de primera opción debí quedarme un tiempo más en tratamiento y esperar con mucha paciencia que la herida madurara y todo volviera a la normalidad. Pero como te digo, si fuera mala racha pienso que estos momentos no estaría a punto de retomar la fusta mañana en el Club Hipico".

FILOSOFIA PARTICULAR

Como señalábamos en el primer párrafo, este jockey con su filosofía tan particular enseña a encarar las desavenencias que nos separa el destino. Estamos conscientes de que en la profesión de un finito este tipo de accidentes se da con más frecuencia ya que están sujetos a ello. Pero si tenemos en cuenta el hecho de que todos somos seres humanos veremos que no es muy común y lógica una actitud de esa naturaleza frente a la vida.

Desde hace una semana que Leighton se ha estado preparando para reaparecer en forma triunfal en el Club Hipico. Esa es la idea. No lo quiso hacer en La Palma porque las montas no tenían gran opción. En las condiciones en que sale a la cancha sólo le interesa que su conducido tenga una de las cinco primeras opciones para adueñarse de un lugar de importancia. No busca la primera ni la segunda... Sólo estará a la expectativa de lo que le suceda a los favoritos para de-

mostrar que está en condiciones de repetir sus "gracias" que tantas satisfacciones le han proporcionado en su carrera profesional.



CLAUDIO LEIGHTON: totalmente recuperado de su última lesión reaparecerá mañana en Blanco Encalada.

ESTOY BIEN

Sobre lo que piensa de su próxima salida a la pista, Leighton señala: "Estoy bien física y anímicamente. En la clínica me atendieron perfectamente de una lesión que por vez primera me sucedió. El grupo de facultativos que estuve a mi lado demostró tener conocimientos de avanzada en lo que se refiere a quemaduras a la piel, porque como me puedes ver no tengo huellas en el rostro. Fueron diez días de espera, pero pasaron. Los primeros dos fueron muy difíciles porque me dolía bastante la cara y además no sabía cómo iba a quedar. Despues poco a poco fue pasando..."

¿Hay alguna clave para enfrentar los problemas?

"No es que quiera decir que enfrente mejor los problemas que otras personas, pero sí que puedo señalar que la calma es mi principal aliada en estos casos. Madurez y optimismo deben acompañar mi ánimo..."

«Cómo ha sido el trato de los padres?

"El mismo de siempre. Cordial y con mucha ayuda. Las montas que tengo en mi reaparecida son buenas, porque también me esforzado al máximo por quedar en la mejor de mis formas. Sigo siendo la primera monta de Julio Castro y aquí en el Club le entrego mis servicios al que los deseé."

MENOS COMPETENCIA

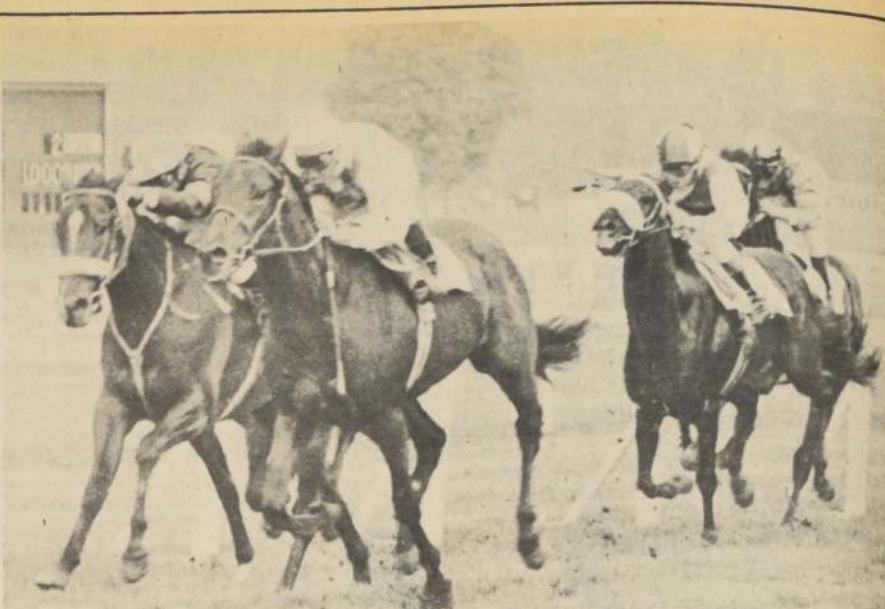
Una declaración muy sincera muestra a este Leighton en plena madurez profesional. "Cuando era más joven me importaba la competencia entre los colegas, pero ahora me importa el profesionalismo que pueda proyectar en cada una de mis presentaciones".

Los años a uno le muestran el rumbo de las cosas y si no las sabe manejar creo que no tendrá problemas para más adelante porque tendrá un legado de experiencia forjada por uno mismo a través de golpes de la vida.

La Estadística General puede ser una meta para muchos porque sin duda entrega prestigio al que está en el primer lugar, pero sin decir que no me importa, pienso que con veinte carreras más a favor estaría de nuevo entre los cinco punteros.

Si resulta, bien, pero si me sale adverso seguiré bregando hasta conseguir mir rendimientos de siempre. El ser joven me entrega muchas ventajas y eso lo reconozco. Para el tiempo que he estado inactivo, contabilizo treinta y una carreras, marca que es muy buena según mi modesta opinión.

Mi interés es responder a las expectativas de los que me entregan montas. En la medida que ello resulte, debo estar tranquilo".



BEWARE: Está atravesando por un gran momento. El potrillo movió en corto avance gran velocidad. En el grabado cuando logró su primera ganancia (por fuera).

Pasó 36.1 / 5 en 600 metros

"Beware" en sostenido avance

BEWARE sigue derrochando estadio atlético en los cotejos del Club Hipico de Santiago. El jueves el defensor de las sedas del Stud "Gerald" marcó treinta y seis segundos y un quinto para los 600 metros, en compañía del jinete Luis Ramos.

Hay que destacar que este prototipo de tres años dejó muy grata impresión en su primera y única conquista en la pista de Blanco Encalada, terreno donde se está preparando hacia una próxima reaparecida.

Otros buenos tiempos que se contabilizaron en la jornada antes aludida fueron éstos:

400 metros

CARTILLERA, C. Leighton, en 23 3/5
SILENCIO, J. Berrios, en 23 3/5
ESCUDO, C. Leighton, en 24 2/5
BENTLEY, J. Berrios, en 25 1/5
TOTECA, P. Cerón, en 24

DIABOLO, A. González, en 24 1/5
SEPIA, M. Alvarez, en 24

500 metros

CARTILLERA y SILENCIO, conduciados por Claudio Leighton y Juan Berrios, respectivamente, igualaron en el tiempo al marcar 23 segundos y tres quintos.

500 metros

LLORICON, R. Pérez, en 30 2/5
DEFERENTE, S. Azocar, en 31

FRANCO, J. Barraza, en 30

BALADI, P. Muñoz, en 30 4/5
MAROMERITA, N. Vargas, en 30

3/5

PAYASO, J. Verdugo, en 30

FIFI, J. Verdugo, en 30

FOSCARITO, V. Barrera, en 30

PRIKI, L. Ramos, en 30 1/5

ALFIL, J. Barraza, en 29 4/5

600 metros

600 metros

MILAGROS, pupila de Enrique Fuentes, que este sábado se medirá con un destacado grupo de hembras en la arena palmeña, puso 42 segundos y tres quintos, junto al jinete Luis Toro.

800 metros

ALFIL destaca en este tiro y cronometró, junto al recién trasladado de pistas norteamericanas Juan Barraza, en 29 segundos y cuatro quintos.

800 metros

800 metros

GUILIADA, P. Cerón, en 49

PERNICOTTI, J. Barraza, en 50

HIALEAH, J. Berrios, en 50

PIRQUE, N. Urrutia, en 49 4/5

JULIANO, M. Santos, en 50

CHE REPICADO, L. Cifuentes, en 49

FORKI, N. Urrutia, en 49 1/5

TOQUITO, J. Pérez, en 50

VENGA UN TRAGO, J. Díaz, en 49 4/5

1.000 metros

1.000 metros

PAMPANITA, G. Barrera, en 1.04

2/5

1.200 metros

1.200 metros

ANTARTICO, J. Pérez, en 1.17 3/5

BEWARE, L. Ramos, en 36 1/5
QUINTERANA, G. Barrera, en 37
MEMBRILLITO, L. Toro, en 36 2/5
CHECHO, L. Muñoz, en 38
EN TI CONFIO, G. Barrera, en 37
QUE FURIA, C. Leighton, en 38
MOCITO FIEL, P. Cerón, en 37
LANTABA, G. Barrera, en 37 3/5

700 metros

MILAGROS, L. Toro, en 42 3/5

CHARLIE GROSS, L. Toro, en 43

1/5

NASRUDO, J. Barraza, en 43

STROGONOF, E. Suárez, en 43 3/5

HIGH MASTER, A. González, en 44

2/5

ENOTECA, L. Menghini, en 44

MUSICO BROK, M. Alvarez, en 44

2/5

800 metros

GUILIADA, P. Cerón, en 49

PERNICOTTI, J. Barraza, en 50

HIALEAH, J. Berrios, en 50

PIRQUE, N. Urrutia, en 49 4/5

JULIANO, M. Santos, en 50

CHE REPICADO, L. Cifuentes, en 49

FORKI, N. Urrutia, en 49 1/5

TOQUITO, J. Pérez, en 50

VENGA UN TRAGO, J. Díaz, en 49 4/5

1.000 metros

1.000 metros

PAMPANITA, G. Barrera, en 1.04

2/5

1.200 metros

1.200 metros

ANTARTICO, J. Pérez, en 1.17 3/5

1.200 metros

CARRERA, 1.200 mts. Ind. 13 al 9 a las 20.00. CUARTA DE LA 5^a y 6^a DEL CHILE.

12a 1253 L. Toledo 6-7-3 1 Excitante 54 O. López 12
1254 E. Leiva 1-3-9 2 Kalarosa 54 J. Manett 17
1255 P. Molina 12c 3 Maleado 54 J. Castillo 16
1256 R. Allen 5c 4 Contadora 54 J. Cerón 1
1257 R. Quiroz 12c 5 Cuentas 53 N.N. 11
1258 R. Quirós 12c 6 Reclaro 50 M. Santos 2
1259 P. Inda C. 12-8 7 Caripulín 49 S. Suárez 4
1260 M. Velarde B. 3-4 8 Kilán 49 C. Donoso 1
1261 A. Martínez 6-6c 9 Naranjeño 49 J. Díaz 10
1262 O. Silva G. 2-2 10 Polemista 48 N.N. 7
1263 S. Romero 12 11 Fiamanghi 53 A. Gutiérrez 9
1264 L. Urbina 5 12 Pelotón 51 J. Túrieta 2
1265 L. Urbina 5 12 Peñalba 51 J. Túrieta 4
1266 A. Zamorano 8-7 13 Apronte 49 L. Toro 4
1267 R. Bernal 6-4 14 Bitter 49 G. Barraza 17
1268 F. Hernández 9 15 Gaumaleón 49 H. Galaz 1
1269 R. Rojas 6-14c 16 Frutería 48 R. Durán 10
1270 E. Cortés 17 17 Monsanto 48 P. Castillo 7
1271 E. Cortés 17 18 Tronca 53 N. N. 7

9a CARRERA 1.300 mts. a las 18.45 Hrs. CONDIC.—GANADOR PLACE Y DUPLA EX.

1252 J. Amaro 13-6 1 América 53 L. Chávez 12
1253 B. Campos Deb 2 Bravura 53 H. Reyes 5
1254 R. Quiroz 12c 3 Forsterita 56 S. Vera 16
1255 A. Yumisic 1-5 4 Económico 55 J. Carrasco 11
1256 R. Quiroz 12c 5 Félix 55 J. Verdugo 6
1257 R. Quiroz 12c 6 Fechador 50 H. Reyes 3
1258 R. Quiroz 12c 7 Romeral 55 P. Plaza 8
1259 R. Quiroz 12c 8 Balneario 54 D. Salinas 14
1260 R. Quiroz 12c 9 Datury 54 O. Escobar 15
1261 R. Quiroz 12c 10 Reticente 54 L. Chávez 13
1262 R. Quiroz 12c 11 Fiamanghi 53 A. Gutiérrez 9
1263 R. Quiroz 12c 12 Pelotón 51 J. Túrieta 2
1264 R. Quiroz 12c 13 Marquesilla 53 F. López 2
1265 R. Quiroz 12c 14 Quintererna 53 G. Barrera 1
1266 R. Quiroz 12c 15 Tassulinha R. Jacques 18
1267 R. Quiroz 12c 16 Tassulinha R. Jacques 18
1268 R. Quiroz 12c 17 Tassulinha R. Jacques 18
1269 R. Quiroz 12c 18 Toda 53 P. Castillo 7

10a CARRERA 1.200 mts. a las 19.10 Hrs. Ind. 17 al 13.—Tercera de la 5^a y 6^a del Chile.—Venta de Enganche

1270 J. Amaro 2-15 1 Al Contado 54 J. Barraza 12
1271 J. Castro R. 5-3-1 2 Mensula 53 S. Azocar 5
1272 J. Castro R. 8-2-1 3 Aleron 52 S. Vera 1

Clásico Sociedad Hípica Luis Cousiño

"Lugareña" en condiciones muy favorables

Un total de catorce competencias se desarrollarán esta tarde en la arena de La Palma. La primera se largará a las 15.15 y la del cierre a las 20.50.

El clásico reglamentario: 1.300 metros, premio Sociedad Hípica

"Luis Cousiño", con recompensa de 240 pesos a la vencedora y la Especial condicional, "Taía", reservada para las hembras de tres años ganadoras (ver información aparte) serán sus principales atractivos. Además la apuesta

"5a. y 6a." ofrece para la etapa del rémate un pozo adicional de 5 millones 624 mil 189 pesos.

Por otro lado las autoridades palmeñas han tomado todas las providencias del caso para que el público asis-

tente no se pierda detalle del partido del Campeonato Mundial (definición del tercer y cuarto puesto), colocando en sus diversos recintos numerosos monitores en color. Asimismo las entradas tendrán una rebaja del 20% y los precios en los casinos de un 10%.

En lo referente al premio clásico es "LUGAREÑA", la que arrastra el mayor número de preferencias de la cátedra. Aún cuando las otras seis adversarias cuentan con iguales méritos para salir airoso.

Estas son sus últimas actuaciones:

LUGAREÑA, 61 kilos, Sergio Vera. Tercera de Salinidad, a 6.1/4 en clásico reglamentario de 1.500 metros. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa. Nuestra favorita.

CIFRA, 59 kilos, Pedro Cerón. Sexta con 51 kilos de Felino 56, a 5.1/2 cuerpos. Especial handicap de 1.500 metros. Tiempo: 1.31.3/5, pista barrosa.

HELEDY, 59 kilos, Sergio Vera. Octava de Ramalazo 55 con 59 kilos. Handicap de 1.400 metros, Sporting Club. Tiempo: 1.27.4/5, pista pesada.

LO SIENTO, 59 kilos, R. Jacquez. Ganó a Repunte 54 con 51 kilos, por medio pescuezo. Handicap 1.300 metros (primera serie), Club Hípico. Tiempo: 1.17.1/5.

MILAGROS, 59 kilos, Sergio Vásquez. Octava —última— de Salinidad, a 24.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: no se tomó. Pista barrosa.

SE FUE, 59 kilos, Juan Amestelly. Escotó a Salinidad, a seis cuerpos, en clásico reglamentario de 1.500 metros. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

MARIUS, 59 kilos, Sergio Vásquez. Octava —última— de Salinidad, a 24.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club Hípico. Tiempo: 1.30.4/5, pista barrosa.

PIARA, 59 kilos, Sergio Azócar. Tercera de Saturado, a 4.1/4 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.500 metros, Club H

A las 22 horas

"Hechos Consumados" hoy en Cine Arte de Viña del Mar

Continuando con su ciclo de trasnoche dedicado al nuevo cine norteamericano, el Cine Arte de Viña del Mar presentará hoy, a las 24 horas, la película de Martin Scorsese "El Último Rock", un documental musical con la participación de "La Banda", Neil Diamond y Eric Clapton.

En la misma sala, pero a las 22 horas, el Teatro Popular "El Telón" ofrecerá la pieza dramática de Juan Radrigán "Hechos Consumados", considerada la mejor obra teatral chilena de 1981 por la crítica especializada.

Con la actuación de Pepe Herrera, Nancy Ortiz, Manuel Lattus y Mariela Roi, "Hechos Consumados" muestra el drama de seres marginados, de vagabundos que viven en la periferia de la gran ciudad, llevado al más alto nivel de creación dramática y poética por el dramaturgo Radrigán, quien se ha convertido en la revelación de la dramaturgia nacional de los últimos años.



"Hechos Consumados", de Luis Radrigán.

1 JUDICIALES Y LEGALES

SEXTO Juzgado Civil Santiago. Jorge Vidal Schreiber, egresado universitario, Avda. Los Olmos 3559, consignó \$ 400 a nombre Fernando Herrera González, contador, ignorante domicilio. Expediente cancelación inscripción hipotecaria, N° 267-82.

10-12-13

SEXTO Juzgado Civil concedió beneficio inventario, posesión efectiva Salustio Garrido Martínez, hijos Laura, María, Juan, Luis y Luisa Garrido Díaz; sin perjuicio cónyuge Luisa Díaz Sagredo. Inventario 15 julio, 10 horas. Secretaría.

10-12-13

EXTRACTO. Proposiciones de Convenio Preventivo de Quiebra Sociedad Andarivelos y Turismo Alborada Ltda., Sociedad comercial, giro servicios, rol 2204. Sexto Juzgado Civil de Santiago, resolución 30 de junio de 1982, tuvo por presentadas proposiciones de convenio preventivo sociedad mencionada. Resolvéndose deudora queda sujeta a intervención del Síndico de Quiebras, quien deberá informar sobre proposiciones de convenio dentro de 30 días. Acreedores residentes en Chile presentarán dentro de 30 días con documentos justificativos de sus créditos, citándoseles para concurrir Junta General, dia 31 agosto próximo, 16 hrs., ante este juzgado. Notificaciones por avisos se efectuarán en el Diario La Nación. Secretaría.

10-11-12-13-14

QUIEBRA: Sociedad del Solar, Ros y Cia. Ltda. y/o PROMOVEM Ltda. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución de fecha 20 de abril de 1982, declaró cerrado el período ordinario de verificación, con los siguientes acreedores créditos: Financiera Cooperalta S.A. \$ 4.174.012,00 Banco Nacional \$ 703.352,50 Empresa de Obras Santas \$ 1.110,22, créditos preferente Financiera de los Andes \$ 730.511,95 prenda segunda clase. Secretaría.

10-12-13

QUIEBRA: Guillermo Leñller Llona. Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 1º de julio de 1982 tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito preferente de Sergio Contreras Carrasco, \$ 990.771,00, Art. 2477, C.C. Secretaría.

10-12-13

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva José Fernando Cabrera Salazar a Pablo y Catalina Cabrera Hafeman, sin perjuicio cónyuge Elizabeth Hafeman Fuentes. Beneficio Ley 16.271.

10-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Julia Mondaca González, para Julio Mondaca, sin perjuicio derechos Rufino Meza Cárdenes.

10-12-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Cesar Henriquez Saavedra, para Elizabeth, César y Magaly Henriquez Osorio, sin perjuicio derechos Milagro Osorio Hevia.

10-12-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Luis Izarnotegui Araya a Fortunata y Alejandro Izarnotegui Araya.

10-12

OCTAVO Civil concedió beneficios inventarios, posesiones efectivas testadas Rosa Abarca Rojas, Antonio Martínez Guzmán, a hijos: Segundo Antonio, Alicia del Carmen, Rosa Elvira, Marina del Carmen y José Miguel Martínez Abarca. Inventario solemne: 14 julio, 16 horas.

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Cesar Henriquez Saavedra, para Elizabeth, César y Magaly Henriquez Osorio, sin perjuicio derechos Milagro Osorio Hevia.

10-12-13

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Julia Mondaca González, para Julio Martínez Guzmán, a hijos: Segundo Antonio, Alicia del Carmen, Rosa Elvira, Marina del Carmen y José Miguel Martínez Abarca. Inventario solemne: 14 julio, 16 horas.

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva Eduardo Topp Cubillos a cónyuge Haydée Le Fort Contreras, sin perjuicio sus derechos.

10-12-13

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Antonio Moya Acevedo a Vicentia Moya Gallardo, sin perjuicio cónyuge Rosa Gallardo Obregón.

10-12

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Antonio Moya Acevedo a Vicentia Moya Gallardo, sin perjuicio cónyuge Rosa Gallardo Obregón.

10-12

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Topp Cubillos a cónyuge Haydée Le Fort Contreras, sin perjuicio sus derechos.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge María Carvajal Carvajal.

10-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Arturo del Pilar Vargas a Luis Vargas Carvajal, sin perjuicio cónyuge

Recesión y guerra son los temas de interés de Noche de Gigantes

□ Mario Kreutzberger, por quinto año consecutivo, demuestra que la conversación es perfectamente un punto de interés para la teleaudiencia


La recesión y las aventuras de una de las cinco mujeres en el mundo que ejercen como corresponsal gráfico de guerra fueron los temas de mayor interés en la grabación de "Noche de Gigantes", efectuada el jueves y que hoy trasmite Canal 13 a las 21.30 horas. El ex Ministro de Minería durante el Gobierno de Jorge Alessandri, Dr. Julio Chaná, expresó que existen tres causas fundamentales que originaron la recesión económica actual.

Estas se podrían resumir en la creación de un orden industrial en torno a una energía (petróleo) muy barata y

que pronto asciende a precios elevados. Luego la distinción de recursos para una carrera armamentista ilimitada que animó la investigación científica para nuevas fuentes energéticas y alimenticias y la tercera causa son los plásticos. "Estos últimos reemplazaron muchos productos que antiguamente se hacían de cobre u otro material. Basta con ir a una mercería para apreciar que la mayor parte de las canerías que se ven para el hogar son de este material sintético que a nosotros, como productores de cobre, nos ha perjudicado mucho", manifestó el Dr. Chaná, quien es considerado el padre de los "Chicago Boys" en nuestro país.

Consultado sobre su participación en el programa de conversación, manifestó: "Estoy muy satisfecho porque amanentamente dimos a conocer una realidad necesaria de divulgar para conocimiento público. Lamentablemente, no pude responder a la pregunta de Mario Kreutzberger acerca de cómo podremos salir de esta situación. Quisiera saberlo, pero no dispongo de todas las informaciones básicas para proponer un camino que nos permita salir de esta dolorosa circunstancia".

REPORTERO GRAFICO

Cristine Spengler es una de las cinco mujeres en el mundo que es corres-



NOCHE DE GIGANTES reúne un abanico de temas de interés sobre la contingencia de hoy, aunque el diálogo es menos participativo que en las ediciones anteriores.

El 6 de septiembre actuará en Chile Filarmónica de N. York

□ Las entradas ya se encuentran en venta en la boletería del Teatro Municipal



Para el 6 y 7 de septiembre está anunciada la actuación en nuestro país, en el Teatro Municipal, de la Orquesta Filarmónica de Nueva York, que se presentará bajo la batuta de su director el maestro Zubin Mehta.

El programa que mostrarán en estas actuaciones incluye Suite del Mandarín Maravilloso de Bartok; el Concierto para Coro de Glieere; la Sinfonía N° 4 de Brahms; Decoration Day de Ives; Concierto para cello de Schumann; cuadros de una exposición de Mussorgsky.

Las entradas ya están a la venta, hasta el 31 de julio, en la boletería del Teatro Municipal, en forma exclusiva para los abonados de la Orquesta Filarmónica, Ballet Municipal y Ópera.

Durante este mismo período podrán adquirir entradas los abonados de la Agrupación Beethoven en calle Marne N° 2925.

ESTACADO DIRECTOR

Considerado uno de los mejores directores de orquesta de la actualidad, a nivel mundial, Zubin Mehta llega a Chile en la cuspide de una carrera de interesantes facetas.

De origen hindú, nació en Bombay, pero su formación e iniciación se produjo en los Estados Unidos. Ha dirigido y grabado con las principales orquestas del mundo: La Orquesta Filarmónica de Israel, la Orquesta Filarmónica de Londres, la Orquesta Sinfónica de Londres, la Filarmónica de Los Ángeles, la Orquesta Filarmónica de Nueva York, la Orquesta de la Ópera de Roma y otras.

Numerosas grabaciones de música sinfónica y de ópera lo convierten en uno de los más cotizados directores de hoy. Entre sus afamadas grabaciones se encuentran "Haroldo en Italia" de Berlioz, "Prometeo" de Beethoven, la Séptima Sinfonía de Dvorak y la Quinta Sinfonía de Tchaikovsky. También han sido éxitos rotundos sus grabaciones de la Séptima Sinfonía de Beethoven, la Sinfonía N° 4 de Bruckner y Cuadros de una Exposición de Mussorgsky.

El maestro, además, es un excelente director de ópera y así lo aseguran sus grabaciones de "Turandot" de Puccini para el sello London con Joan Sutherland, Montserrat Caballé, Luciano Pavarotti y muchas otras también con relevantes figuras de la lirica mundial.

Sus méritos lo llevaron a ubicarse a la dirección de esta importante orquesta que fue fundada en 1842 por U.C. Hill, con el nombre de Sociedad Filarmónica de Nueva York. Es la Orquesta Sinfónica más antigua de los Estados Unidos y una de las mejores del mundo en la actualidad. La Sociedad Sinfónica de Nueva York, fundada en 1878 y dirigida hasta 1885 por Leopold Damrosch, fue absorbida finalmente por la Filarmónica de Nueva York en 1928.

Baryshnikov volvió a escena luego de 5 meses de ausencia

□ El bailarín y director artístico del American Ballet Theatre ofreció una brillante actuación en Italia.

□ Superada ya su lesión a la rodilla



SPOLETO. Italia. (AP).— El destacado bailarín soviético Mikhail Baryshnikov regresó hoy al escenario luego de una ausencia de cinco meses, ocasionada por una lesión en la rodilla, con una brillante actuación en el Festival de Dos Mundos de Spoleto.

Acompañado por la bailarina norteamericana Susan Jaffe, Baryshnikov interpretó "Other Dances", una difícil pieza musical de 20 minutos creada para él y la bailarina Natalia Ma-

karova en 1976 por el famoso coreógrafo Jerome Robbins.

El público en el Teatro Nuovo premió la interpretación con una ovación de seis minutos.

"Considerando que se trató de mi primera interpretación, creo que fue bastante buena... En realidad estoy bastante contento", dijo Baryshnikov de su actuación. No sabe si volverá a bailar en el festival, en el que hay programadas otras seis funciones.

"Decidiremos sobre la marcha. Todo depende de mi estado. Fue una operación delicada y todavía siento

dolor y mi rodilla puede hincharse... Así que tengo que tener cuidado", dijo.

Baryshnikov, director artístico del American Ballet Theatre, fue operado para extraer el cartílago de su rodilla derecha.

El compositor Gian Carlo Menotti, que fundó el festival hace 25 años, dijo que fue "una actuación milagrosa".

La crítica británica Freda Pitta, que escribe para el "Ballet News" de Nueva York y el "Dancing Times" de Londres, dijo que "hubo cierta diferencia en la elasticidad", pero "en armonía, sincronización y musicalidad era Baryshnikov".

Baryshnikov, que había hablado ayer de "presión psicológica" sobre su regreso al escenario luego de una larga ausencia, parecía tranquilo el día de la función.

También trajo otros 19 miembros de su compañía para interpretar otras tres obras de Robbins en un programa de dos horas titulado "Cuatro Ballets de Jerome Robbins".

"Decidiremos sobre la marcha. Todo depende de mi estado. Fue una operación delicada y todavía siento

personal gráfico de guerra. Sus fotos han sido publicadas por prestigiosas revistas de circulación mundial como el Network o distribuidas por las agencias internacionales de mayor prestigio. Su principal motivo son los niños y los han retratado en Belfast, Vietnam, Camboya, El Salvador y en otros sitios.

"La labor de un reportero gráfico en guerra ciertamente es más difícil que la de un periodista, porque éste perfectamente puede escribir su artículo por lo que aprecia desde la ventana de su hotel. En cambio, nosotros debemos estar entre las balas, junto a aquel soldado que puede morir en cualquier momento, captando cada minuto y también buscando datos para el redactor y así tener un mejor trabajo conjunto", expresó la profesional.

Tales declaraciones llenaron de orgullo a los reporteros gráficos chilenos presentes en la grabación, quienes se sintieron identificados con las palabras de Cristine Spengler. "Muchas veces somos considerados de segunda categoría en el trabajo periodístico. Esto ocurre en Francia, Estados Unidos y, por lo que me han contado, en Chile también. Es necesario dar a conocer esta labor, pues recoge el testimonio más real de lo que acontece hoy", expresó la reportera gráfica.

ESCLAVO DE SUS SUEÑOS

Antonio Prieto fue uno de los invitados al programa. Junto con cantar los temas confesó que fue un esclavo de sus sueños, pues cuando niño pasó hambre y siendo hombre se dio el gusto de desplumar el dinero ganado. El humorista Juan Verdague comentó que los tres elementos de lo cómico son la exageración, lo ilógico y las suegras. Rodrigo de la Vega, experto en meteorología, pronosticó que los próximos 18 años serán muy lluviosos, por lo cual es necesario tomar precauciones y Sonia Viveros puso la personalidad femenina al comentar su personaje en la miniserie "La Señora".

Danny Rivera, cantante puertorriqueño, nuevamente acaparó los mayores aplausos con sus temas ritmicos, que hicieron bailar a más de algún espectador de la grabación del programa que esta noche trasmite la estación católica televisiva.

En Canal 13

Una nueva franja con series viejas



Canal Trece anuncia a partir de este lunes una nueva "Franja de Entretenimiento", con series todas ya vistas desde hace años, con el fin de regularizar los horarios que transitoriamente ocuparon las transmisiones del Campeonato Mundial de Fútbol.

De lunes a viernes, a las 10 horas, irá "Super Agente 86", la comedia creada por Mel Brooks y que relata las aventuras de Maxwell Smart, Los lunes a las 16.30 estarán "Las aventuras de B.J.", las historias de un camionero ex combatiente de Vietnam y su compañero Bear, un mono chimpancé.

Martes a las 16.30, "El Gran Charapal", el rancho de Big John Cannon, un norteamericano explorador y negociante dedicado a la crianza de caballos. Miércoles a las 16.30 horas, "La Isla de la Fantasía", con Ricardo Montalbán y el actor enano Hervé Villechaize; jueves a las 16.30, "She riff Lobo" y los viernes a las 16.30 "Disneylandia".

Mañana

Homenaje a Héroes de La Concepción en Teleonce



Un programa especial como homenaje a los 77 héroes del Combate de La Concepción, presenta mañana a las 21 horas, la Corporación de Televisión de la Universidad de Chile.

Se trata de "Hace 100 años, 77 hombres", un reportaje conmemorativo realizado en la Escuela Militar y en el Regimiento Chacabuco, con la asesoría y la colaboración de la Academia de Historia Militar, uno de cuyos miembros, el coronel Manuel Reyno, va narrando los momentos más importantes de esta gesta en la que perdieron la vida 77 jóvenes chilenos. Poco a poco, introducirá al telespectador, con mucha maestría, en lo que realmente aconteció hace 100 años en el veredor de la sierra peruana.

En este trabajo, el coronel Reyno cuenta con la valiosa participación de un invitado muy especial: Ignacio Carrera Pinto, aquél oficial que comandaba a los 76 hombres de la cuarta compañía del Batallón Chacabuco Sexto de Línea, allí en La Concepción, 9 y 10 de julio de 1881.

Este interesante conversación será apoyada con imágenes de algunas acuarelas del libro "Una Epopeya Inmortal", relativas al combate y filmaciones bélicas realizadas con gran acierto.

También se incluirá un foro donde participan el teniente coronel Humberto Julio, el capellán Florencio Infante y el animador Rodolfo Torrealba, quienes analizarán desde tres puntos de vista, civil, militar y religioso, la trascendencia de este hecho histórico en este momento y futuro.

La producción del programa estuvo a cargo de María Cristina Becker y la dirección fue de Carlos Pinto.

TELEPROGRAMAS

CANAL 5



13.00 EN FRANCIA CON LES GAMMAS. Curso de conocimiento del idioma francés.
13.30 CINE TRIPLE ACCIÓN. Cine 1: Safari mundial. Con la dirección de Dale Olson. Documental que muestra mediante un safari que abarca Alaska, India y Uganda, costumbres y hábitos de los pueblos esquimales, como igualmente su flora y fauna. En India se asistirá a la caza de un tigre de Bengala, como igualmente su flora y fauna. En India se asistirá a la caza de un leopardo. El safari termina en Alaska con la pesca y caza de salmones, truchas y caribúes.

15.00 CINE 2: Fiesta sobre la nieve. Con la actuación de Frankie Avalon.

16.30 CINE 3: Los dioses de la guerra y el abismo. Con la actuación de Vincent Price, Tab Hunter y Sudar Hart.

18.00 UCEVELANDIA. Dibujos animados.

19.55 TELEFESTIVAL INFANTIL. Aventuras y caricaturas.

21.20 ESTA NOCHE ES LUCIA. Lucia Méndez presenta un gran show con invitados internacionales.

21.45 CUMBRES BORRASCOSAS. Con la actuación de Rocío Brambila y Berta Moss. De pronto lo que parecía un infierno interminable se convierte en paz y tranquilidad casi difícil de creer.

22.30 MUSICA VIVA. Alfred Brendel interpreta a Franz Schubert Improntus Op 90 Sonata en Sol Mayor Op 78.

23.30 SUPLEMENTO HIPICO. Desde el Hipódromo Chile y Club Hipico de Santiago.

23.40 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi.

CANAL 7



09.30 CLUB 700. Programa religioso.
10.00 CLUB P.T.L. Programa religioso.

11.00 ENTRALDO AL AREA. EDMUNDO SOTO y sus invitados invitan a "entrar en calor", para las siguientes transmisiones del Mundial.

12.00 SOLEIDAD. Telenovela mexicana, protagonizada por Libertad Lamarque.

13.30 CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL. En directo, desde las canchas de España '82.

16.15 DIBUJOS ANIMADOS.

17.10 UN MINUTO EN LA MODA.

17.15 MANIX. Las aventuras del audaz detective privado Joe Mannix, protagonizado por Mike Connors.

19.15 LA BUSQUEDA. Serie ambientada en el Lejano Oeste. Con Kurt Russell y Tim Matheson como los hermanos Boudin.

20.25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.

20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias con Paulina Nin y Hernán Serrano.

21.20 UNA SONRISA, con Lukas, humor.

21.25 TV TIEMPO. Informe Meteorológico.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL INCENDIO DE LA FABRICA TRIANGULO", con Davis Duke y Jovah Feldshuh. Drama.

23.00 300 MILLONES. Música, reportajes y deportes del mundo hispano y sus 300 millones de habitantes.

00.30 CINE DE TRASNOCHE: "Brigada especial", con Robert Stack, Leslie Charleson y Shelley Novak. Policial.

CANAL 11



11.20 MUSICA SERIA

12.00 GRAN FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS.

12.15 SUPER AMIGOS.

12.30 GODZILA.

12.45 AGENTE JOE 90.

13.15 PINOCHO.

13.30 EXCLUSIVAMENTE JUVENIL. Programa juvenil con los mejores éxitos del momento. Conduce: Sergio (Pirincho) Cárcamo.

14.15 GRAN FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS.

17.00 GRAN FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS.